

Működés, alkatrészek



**695 / 795 / 1095 / 1595 / Mark IV / Mark V /
Mark VII / Mark X elektromos, levegő nélküli 3A6684D
festékszórók**

HU

Kizárólag professzionális használatra. Veszélyes vagy robbanásveszélyes környezetben nem használható. Építési festéket és bevonatokat felhordó, hordozható levegő nélküli festékszóró gépekhez.

Modellek: 695 / 795 / 1095 / 1595 / Mark IV / Mark V / Mark VII / Mark X

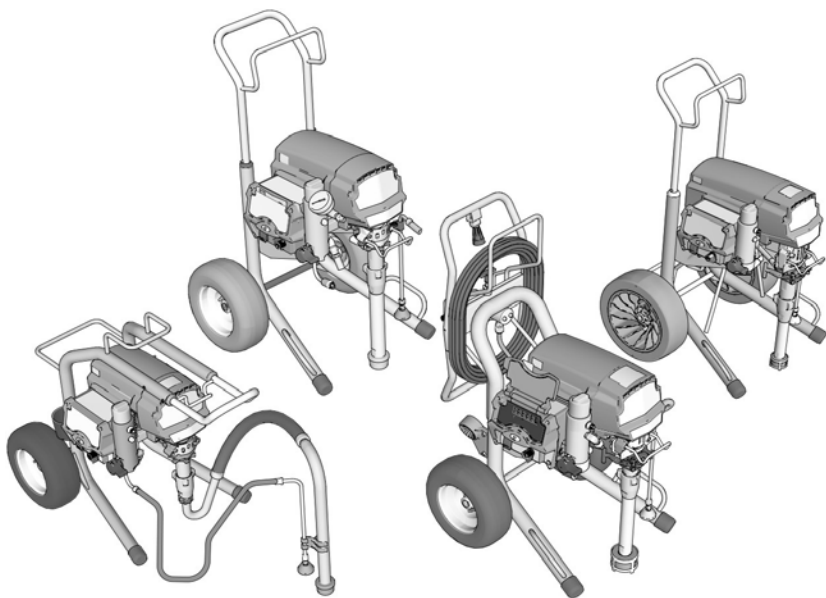
Maximális üzemi nyomás: 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)

További információ a típusról a 4. oldalon olvasható.



Fontos biztonsági előírások

A berendezés használata előtt olvassa el az ebben a kézikönyvben, valamint a 2. oldalon, a Kapcsolódó gépkönyvek részben felsorolt könyvekben szereplő valamennyi figyelmeztetést és utasítást. Ismerje a kezelőszerveket és a berendezés megfelelő használatát. Őrizze meg az összes útmutatót.



Csak eredeti Graco cserealkatrészeket használjon.

Nem eredeti Graco alkatrészek használata a garancia elvesztését vonja maga után.

Szórás előtt

Olvassa el a figyelmeztetéseket a fontos biztonsági információkhoz

Fontos! Figyelmesen olvasson és a biztonságos munkavégzést illetően alakítson ki helyes szokásokat.

Kapcsolódó gépkönyvek

3A6285	Contractor PC szórópisztoly
311254	Flex Plus szórópisztoly
309495	Nagy igénybevételre tervezett InLine szórópisztoly
308491	Nagy igénybevételre tervezett textúraszóró pisztoly
3A6584	Dugattyús szivattyú
3A6583	ProConnect™ térfogat-kiszorításos szivattyú



Kézikönyvek megtalálhatók még a www.graco.com webhelyen is.

Tartalom

Szórás előtt	2
Tartalom	3
Modellek	4
Figyelmeztetések	7
A festékszóró bemutatása	11
A vezérlőszervek bemutatása	14
Beállítás	15
A festékszóró összeszerelése	15
QuikReel™	16
Földelés	17
Energiaigény	17
Hosszabbító vezetékek	17
Tartályok	17
Indítás	18
Nyomásmentesítési eljárás	18
10/16 A-es kapcsoló	19
15/20 A-es kapcsoló	19
Tartályban lévő folyadék kieresztése	19
A festék leszűrése	20
Szivattyú feltöltése	21
Szórópisztoly és tömlő feltöltése	21
A festékes vödör újratöltése	22
Szórás	23
Tisztítás	26
WatchDog	29
BlueLink™ alkalmazás	30
LED kijelző	32
Karbantartás	35
Hibaelhárítás	36
695/795 Lo-Boy Standard – alkatrészlista	50
695/795/Mark IV Hi-Boy Standard – alkatrészlista	52
1095/1595/Mark V/Mark VII Hi-Boy Standard – alkatrészek	54
Mark X Standard – alkatrészlista	56
695/795/Mark IV ProContractor – alkatrészlista	58
1095/1595/Mark V/Mark VII ProContractor – alkatrészlista	60
Mark X ProContractor – alkatrészlista	62
1095/1595/Mark V/Mark VII IronMan – alkatrészlista	64
Mark X IronMan – alkatrészlista	66
ProContractor QuikReel	68
Szórópisztoly és tömlő	69
Szűrő	70
Vezérlés	72
Kapcsolási rajzok	74
Műszaki adatok	78
Megfelelőség	86
Rádiófrekvenciákra vonatkozó jóváhagyások	86
65. sz. Kaliforniai Indítvány	86
Standard Graco garancia	87
Graco-információk	88

Modellek

695-ös modellek

	Feszültség	Modell	Standard Lo-Boy	Standard Hi-Boy	ProContractor
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 695	17E572	17E574	17E577
		Ultimate MX II 695	826222	826223	826224
	230 CEE 7/7	Ultra Max II 695		17E632	17E635
	230 Európa Multi	Ultra Max II 695		17E633	17E636
	110 UK	Ultra Max II 695		17E634	17E637
	230 Ausztrália és Új-Zéland/Korea	Ultra Max II 695	17E610	17E613	17E614
	230 Ázsia-csendes-óceán	Ultra Max II 695			26C981
	100 Japán/Tajvan	Ultra Max II 695		26C982	26C983

795-ös modellek

	Feszültség	Modell	Standard Lo-Boy	Standard Hi-Boy	ProContractor
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 795		17E579	17E582
		Ultimate MX II 795		826225	826226
	230 CEE 7/7	Ultra Max II 795		17E639	17E642
	230 Európa Multi	Ultra Max II 795		17E640	17E643
	110 UK	Ultra Max II 795		17E641	17E644
	230 Ausztrália és Új-Zéland/Korea	Ultra Max II 795	17E616	17E617	17E619
	230 Ázsia-csendes-óceán	Ultra Max II 795			26C984
	100 Japán/Tajvan	Ultra Max II 795		26C985	26C986

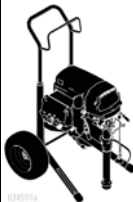
1095-ös modellek

			Standard Hi-Boy	ProContractor	IronMan
	Feszültség	Modell			
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 1095	17E583	17E585	17E586
		Ultimate MX II 1095	826227	826228	826229
	230 CEE 7/7	Ultra Max II 1095	17E646	17E647	17E650
	230 Európa Multi	Ultra Max II 1095		17E648	
	230 Ausztrália és Új-Zéland/Korea	Ultra Max II 1095	17E620	17E621	17E623
	230 Ázsia-csendes-ó ceán	Ultra Max II 1095		26C987	
	100 Japán/Tajvan	Ultra Max II 1095	26C988	26C989	

1595-ös modellek

			Standard Hi-Boy	ProContractor	IronMan
	Feszültség	Modell			
	120 NEMA 5-20	Ultimate MX II 1595		826233	
		Ultra Max II 1595		17E593	
	120 NEMA 5-15	Ultra Max II 1595	17E589	17E596	17E594
		Ultimate MX II 1595	826230	826232	826234

TexSpray modellek

			Standard Hi-Boy	ProContractor	IronMan
	Feszültség	Modell			
	120 NEMA 5-15	TexSpray Mark IV	17E603	17E604	
	120 NEMA 5-20	TexSpray Mark V		17E628	
	120 NEMA 5-15	TexSpray Mark V	17E605	17E606	17E607
	230 NEMA L6-30	TexSpray Mark X	17E608	17E609	
	230 CEE 7/7	TexSpray Mark IV	17E651	17E653	
		TexSpray Mark V	17E655	17E660	17E664
		TexSpray Mark VII	17E665	17E667	17H895
		TexSpray Mark X	17E669	17E671	17H897
	230 Európa Multi	TexSpray Mark IV	17E652	17E654	
		TexSpray Mark V		17E661	
		TexSpray Mark VII	17E666	17E668	17H896
		TexSpray Mark X	17E670	17E672	17H898
	110 UK	TexSpray Mark V	17E659	17E662	
		230 Ausztrália és Új-Zéland/Korea	TexSpray Mark V	17E663	17E629
		TexSpray Mark VII		26C993	
		TexSpray Mark X		17E674	
		TexSpray Mark IV	17E624		
		230 Ázsia-csendes-óceán	TexSpray Mark V	17E657	
		TexSpray Mark VII	26C992		
		TexSpray Mark X	17E673		
	100 Japán/Tajvan	TexSpray Mark V		26C991	

Figyelmeztetések

A következő figyelmeztetések a készülék beállítására, használatára, karbantartására és javítására vonatkoznak. A használati utasításban a felkiáltójel a figyelem felhívást szolgálja, a veszélyt jelző tábla pedig a jellegzetes kockázatokra utal. Amikor ezeket a szimbólumokat látja a kézikönyvben vagy a figyelmeztetőcímkéken, tanulmányozza a következő utasításokat. A jelen fejezetben nem tárgyalt termék-specifikus veszély- és figyelmeztető szimbólumokkal is találkozhat a kézikönyvben, a megfelelő helyeken.



FIGYELMEZTETES



FÖLDELÉS

Ezt a terméket földelni kell. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés biztosítja az elektromos áram elvezetését, ezáltal csökkenti az áramütés kockázatát. Ez a termék földelővezetékekkel ellátott kábelrel és megfelelően földelt csatlakozódugóval van felszerelve. A csatlakozódugót helyesen felszerelt és a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.

- A helytelenül felszerelt földelt dugó növeli az áramütés kockázatát.
- Ha a kábel vagy a dugó javításra vagy cserére szorul, akkor a földelővezetéket egyik lapos csatlakozóvéghez sem szabad csatlakoztatni.
- A földelővezeték a zöld vagy sárgán sávos zöld színű külső szigeteléssel ellátott vezeték.
- Ha nem érti pontosan a földelésre vonatkozó utasításokat, vagy nem tudja, hogy a termék megfelelően van-e földelve, akkor ellenőriztesse szakképzett villanszerelővel vagy szerviztechnikussal.
- Ne módosítsa a kapott dugót. Ha nem illeszkedik az aljzathoz, akkor szakképzett villanszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.
- Ez a termék 120 vagy 230 V névleges feszültségű árammal működtethető, és az alábbi ábrán látható dugóhoz hasonló földelt dugóval van ellátva.

120V US

230V

230V ANZ

230V India



t24583c

- Csak olyan aljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek elrendezése megfelel a dugó csatlakozóinak.
- Ezzel a termékkel együtt ne használjon 3/2-es dugvilla átalakítót.

Hosszabbítókábelek:

- Csak olyan 3 vezetékes, földelt csatlakozójú hosszabbítót használjon, melynek csatlakozóaljzatához csatlakoztatható a termék csatlakozódugója.
- Győződjön meg róla, hogy a hosszabbító nem sérült. Ha hosszabbítóra van szükség, akkor legalább 12 AWG (2,5mm²) minősítésűt kell alkalmazni, amely alkalmas a termék által felvett áram vezetésére.
- Az alulméretezett vezeték a hálózati feszültség esését, a teljesítmény csökkenését és a berendezés túlmelegedését okozhatja.

Vezeték keresztmetszete		Hosszúság
AWG (American Wire Gauge)	Metrikus	Maximum
12	2,5 mm ²	15 m (50 láb)



FIGYELMEZTETES



TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY

A robbanásveszélyes gőzök – úgymint az oldószerből és festékekből eredő gőzök – gyulladást vagy robbanást idézhetnek elő a munkavégzés helyén. A tűz és robbanás elkerülése érdekében:

- Gyúlékony vagy éghető anyagot ne permetezzen nyílt láng vagy egyéb tűzforrás, például cigaretta, motor és elektromos berendezések közelében.
- A berendezésen áthaladó festék vagy oldószer statikus elektromosságot hozhat létre. Festék- vagy oldószergőzök jelenlétében az elektrosztatikus töltés robbanást vagy tüzet okozhat. A szóróberendezés minden alkatrészét, beleértve a szivattyút, a tömlőszerelvényt, a szórópisztolyt és a szórás területén, valamint a körülötte lévő tárgyakat megfelelő földeléssel kell védeni a statikus kisüléssel és szikrákkal szemben. Használjon Graco vezető vagy földelt nagynyomású levegő nélküli festékszóró tömlőket.
- Ellenőrizze, hogy minden tároló- és gyűjtőrendszer földelve legyen a statikus kisülés megelőzése érdekében. Csak antistatikus vagy vezetőképes tartálybélést használjon.
- A berendezést földelt dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa, és földelt hosszabbítókábelt használjon. Ne használjon 3/2-es dugvilla-átalakítót.
- Ne használjon halogénezett szénhidrogéneket tartalmazó festéket vagy oldószert.
- Szűk térben ne szórjon gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagot.
- Biztosítson megfelelő szellőztetést a munkavégzés helyén. Biztosítson megfelelő friss levegőáramlást a munkavégzés helyén.
- A festékszóró gyűjtőszikrát kelt. Szórás, öblítés, tisztítás és szervizelés közben a szivattyúegységet jól szellőző helyen, a szórás területétől legalább 6,1 m (20 láb) távolságban kell tartani. Ne szórjon festéket a szivattyúegységre.
- A szórás területén tilos a dohányzás, illetve tilos a szórás szikra vagy nyílt láng jelenlétében.
- A munkavégzés területén ne kapcsoljon be motorokat, villanykapcsolókat vagy hasonló szikrát létrehozó berendezéseket.
- Tartsa tisztán a munkavégzés helyét és távolítsa el a festék-, illetve oldószerdobozokat, rongyhulladékokat vagy egyéb gyúlékony anyagokat.
- Legyen tisztában a szórt festékek és oldószerek összetételével. Olvassa el a festékekhez, illetve oldószerekhez mellékelt összes termékbiztonsági adatlapot (SDS) és a doboz címkéjén található információkat. Tartsa be a festék, illetve az oldószer gyártójának biztonságra vonatkozó utasításait.
- A munkavégzés helyén működőképes tűzoltó készüléket kell tartani.



ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Ezt a berendezést földelni kell. A nem megfelelő földelés, összeszerelés, illetve használat áramütéshez vezethet.

- Javítás előtt kapcsolja ki a szerszámot, a hálózati csatlakozókábelt csatlakozódugóját pedig húzza ki a csatlakozóaljzathoz.
- Kizárólag földelt aljzatba dugja.
- Kizárólag 3-eres hosszabbító kábelt használjon.
- Ellenőrizze, hogy a táp- és a hosszabbítókábelben épek-e a földelés csatlakozóvillái.
- Ne tegye ki esőnek. Belső térben tárolja.
- Javítás előtt az áramtalanítás után várjon öt percet.



FIGYELMEZTETES

BŐRBE LOVELLÉS VESZÉLYE



A magasnyomású kilövellt sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Bőrbe lövellés esetén **azonnal kérjen sebészeti kezelést.**



- Ne fordítsa a szórópisztolyt emberek vagy állatok irányába.



- Tartsa távol kezeit és testét a kilövellő sugártól. Ne próbálja valamely testrészével megállítani a szivárgást.



- Mindig használja a szórófejvédőt. Ne porlasszon felszerelt szórófejvédő nélkül.



- Használjon Graco szórófejeket.

- A szórófejek tisztításakor és cseréjekor legyen figyelmes. Ha a szórófej használat közben eldugul, a **Nyomásmentesítési eljárás** utasításait követve kapcsolja ki és nyomásmentesítse a berendezést, mielőtt kisserelné a szórófejet tisztításhoz.

- A berendezés a lekapcsolás után is nyomás alatt marad. Ne hagyja a feszültség vagy nyomás alatt lévő berendezést felügyelet nélkül. Ha a készülék felügyelet nélkül marad, vagy ha nincs használatban, illetve annak karbantartásakor, tisztításakor vagy az alkatrészek eltávolításakor igazodjon a **Nyomásmentesítési eljárás** fejezetben leírt utasításokhoz.

- Ellenőrizze a tömlőket és az alkatrészek állapotát. A sérült tömlőket és alkatrészeket cserélje ki.

- Ez a rendszer 20,7 MPa (207 bar; 3000 psi) nyomás előállítására képes. Legalább 20,7 MPa (207 bar; 3000 psi) névleges nyomásra tervezett Graco cserealkatrészeket és tartozékokat használjon.

- Ha nem használja a szórót, biztosítsa az indítószerkezetet. Ellenőrizze a biztosítószerkezet megfelelő működését.

- Bekapcsolás előtt ellenőrizze a csatlakozásokat.

- Tanulja meg gyorsan kikapcsolni és nyomásmentesíteni az egységet. Alaposan ismerje meg a kezelőszerveket.



NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDŐ VESZÉLYEK



A nem rendeltetésszerű használat halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Festés közben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, szemvédőt és légzőkészüléket vagy védőmaszkot.

- Ne használja a szerszámot gyerekek közelében. Tartsa távol a gyerekeket a szerszámtól.

- Ne hajoljon ki túlzottan, és ne álljon instabil felületen. Mindenkor legyen megfelelő a testtartása és az egyensúlya.

- Legyen éber, és figyeljen oda festés közben.

- Ne használja a készüléket, ha fáradt, vagy gyógyszerek, illetve alkohol hatása alatt áll.

- A tömlőt ne görbítse el, és ne hajlítsa egymásra.

- Ne használja a tömlőt a Graco által meghatározott értékeknél magasabb hőmérsékleten vagy nyomáson.

- Ne húzza és ne emelje fel a készüléket a tömlőnél fogva.

- Ne használja a berendezést 7,6 m-nél rövidebb tömlővel.

- A berendezésen tilos módosítást vagy változtatást végrehajtani. Bármilyen módosítás érvénytelenítheti a hatósági engedélyeket, és veszélyes helyzeteket hozhat létre.

- Győződjön meg róla, hogy minden berendezés műszaki jellemzői megfelelnek annak a környezetnek, amelyben használja.



FIGYELMEZTETES



TULNYOMÁSOS ALUMÍNIUM ALKATRÉSZEK HASZNALATÁBOL EREDŐ VESZÉLYEK

A nyomás alatti szerszámokban használt alumíniummal inkompatibilis folyadékok használata kémiai reakciókat indíthat be, és a szerszám károsodását okozhatja. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést halál, súlyos sérülések és anyagi károk veszélye áll fenn.

- Ne használjon 1,1,1-triklóretánt, metilén-kloridot vagy egyéb halogénezett szerves oldószert, vagy ilyen oldószert tartalmazó folyadékokat.
- Ne használjon klórtartalmú fehérítőt.
- További folyadékok is tartalmazhatnak olyan vegyi anyagokat, amelyek reakcióba léphetnek az alumíniummal. A kompatibilitás ellenőrzése érdekében vegye fel a kapcsolatot a kérdéses anyag forgalmazójával.



MOZGÓ ALKATRÉSZEK ALTAL OKOZOTT SÉRÜLÉS VESZÉLYE

A mozgó alkatrészek becsíphetik, megvághatják vagy levághatják az ujjakat és más testrészeket.

- Tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészekről.
- Tilos a berendezést védőelemek vagy borítók nélkül üzemeltetni.
- A berendezés előzetes figyelmeztetés nélkül működésbe léphet. A berendezés ellenőrzése, mozgatása vagy javítása előtt hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás** fejezetében leírt műveleteket, és minden áramforrásról válassza le a berendezést.



MÉRGEZŐ FOLYADÉKOK VAGY GÖZÖK OKOZTA VESZÉLYEK

A szembe, bőrre került, lenyelt vagy belélegzett mérgező folyadékok, illetve gőzök súlyos vagy akár halálos kimenetelű sérüléseket okozhat.

- A használt folyadékok veszélyeire vonatkozó információkért olvassa el a termékbiztonsági adatlapokat (Safety Data Sheet - SDS).
- A veszélyes folyadékokat előírás szerinti tartályban tárolja, és az előírásoknak megfelelően gondoskodjon semlegesítésükről.



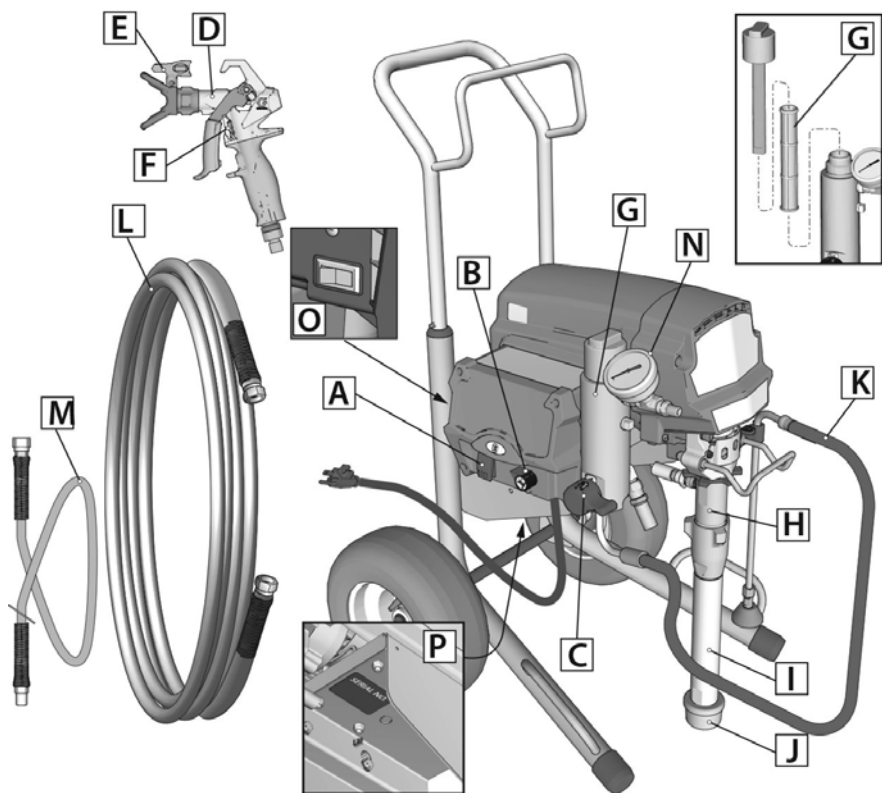
SZEMÉLYI VÉDŐFELSZERELÉSEK

A súlyos sérülések (szemsérülés, mérgező gőzök belélegzése, égési sérülés, halláskárosodás) elkerülése érdekében, ha a szerszám működési területén belül tartózkodik, viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ilyen védőfelszerelések a következők (a teljesség igénye nélkül):

- Védőszemüveg és fülvédő.
- A folyadék- és oldószert-gyártó javaslatainak megfelelő légzőkészülék, védőruházat és védőkesztyű.

A festékszóró bemutatása

695 / 795 / 1095 / 1595 / Mark IV / Mark V / Mark VII /
Mark X Standard Modellek:



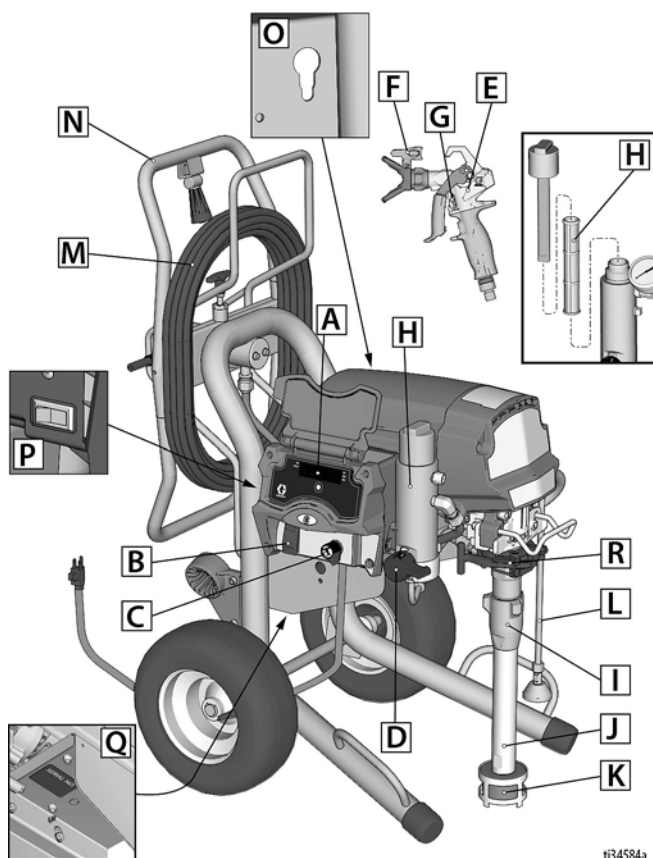
ti34582a

A	ON/OFF (BE/KI) kapcsoló
B	Nyomásszabályozó forgatógomb
C	Töltő / Permetező szelep
D	Szórópisztoly
E	Szórófej
F	Ravaszbiztosító
G	Szűrő
H	Szivattyú
I	Szívócső

J	Bemeneti szűrő
K	Üritőcső
L	Tömlő
M	Hajlékony tömlő (nem mindegyik típusnál)
N	Nyomásmérő (nem mindegyik modellnél)
O	Áramerősség kapcsoló (nem mindegyik típusnál)
P	Azonosító tábla

A festékszóró bemutatása

695 / 795 / 1095 / 1595 Mark IV / Mark V / Mark VII / Mark X ProContractor modellek:



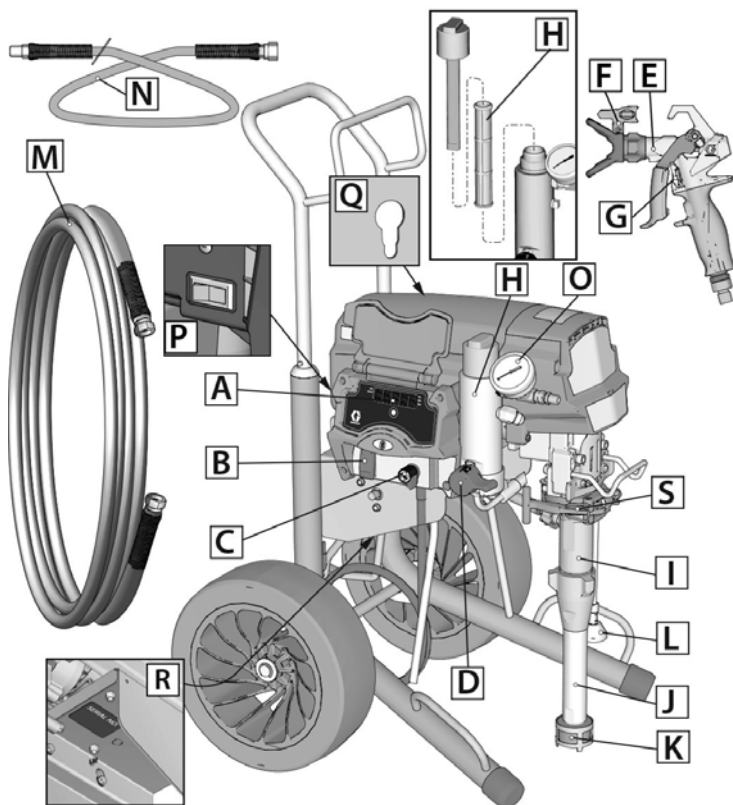
ti34584a

A	LED kijelző (nem mindegyik típusnál)
B	ON/OFF (BE/KI) kapcsoló
C	Nyomásszabályozó forgatógomb
D	Töltő / Permetező szelep
E	Szórópisztoly
F	Szórófej
G	Ravaszbiztosító
H	Szűrő
I	Szivattyú
J	Szívócső

K	Bemeneti szűrő
L	Ürítőcső
M	Tömlő
N	QuikReel™
O	ProConnect Pump Rod Pull funkció
P	Áramerősség kapcsoló (nem mindegyik típusnál)
Q	Azonosító tábla
R	ProConnect II

A festékszóró bemutatása

1095 / 1595 / Mark V IronMan Modellek:

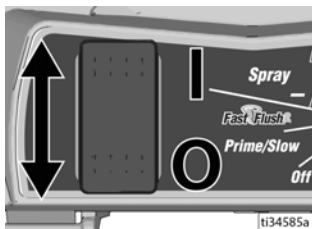


ti34583a

A	LED kijelző (nem mindegyik típusnál)
B	ON/OFF (BE/KI) kapcsoló
C	Nyomásszabályozó forgatógomb
D	Töltő / Permetező szelep
E	Szórópisztoly
F	Szórófej
G	Ravaszbiztosító
H	Szűrő
I	Szivattyú
J	Szívócső
K	Bemeneti szűrő
L	Üritőcső

M	Tömlő
N	Hajlékony tömlő (nem mindegyik típusnál)
O	Nyomásmérő (nem mindegyik típusnál)
P	Áramerősség kapcsoló (nem mindegyik típusnál)
Q	ProConnect Pump Rod Pull funkció
R	Azonosító tábla
S	ProConnect II

A vezérlőszervek bemutatása

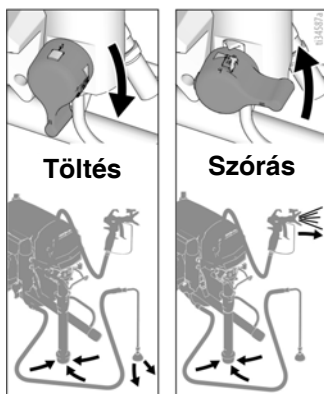


Az ON/OFF (BE/KI) tápkapcsoló a festékszóró áramellátásának be- és kikapcsolására szolgál.



A nyomásszabályozó gomb a nyomás növelésére vagy csökkentésére szolgál. Ezenkívül itt található a Prime/Slow (töltés/lassú) és a FastFlush™ beállítások is.

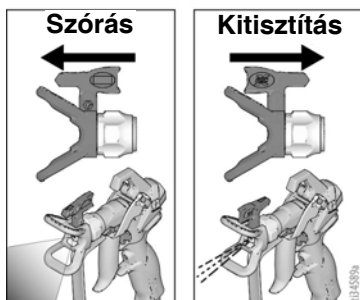
TÖLTÉS/SZÓRÁS



A Prime/Spray (töltés/permetezés) szeleppel állítható be, hogy a folyadék az ürítőcső vagy a tömlő és a szórópisztoly irányába áramoljon. A festékszóró feltöltésére, vagyis a levegőnek a szivattyúból, a tömlőből és a szórópisztolyból való kijuttatására szolgál.

Ha levegő van a rendszerben a szórópisztollyal szórás nem lehetséges. Ha a szívócsőbe bármikor is levegő kerül, akkor el kell végezni a szivattyú, a tömlő és a szórópisztoly feltöltését.

SZÓRÓFEJ

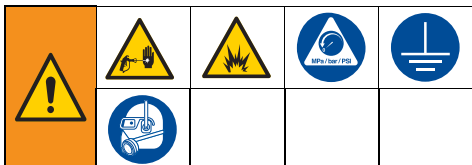


A levegő nélküli festékszórórási technológia legfontosabb eleme a szórófej. A nagy nyomású festékanyag a szórófejen lévő nagyon kis lyukon keresztül kijutva permetté alakul át.

A szórófej megfordítható, így az eltömődések gyorsan megszüntethetők.

Beállítás

A festékszóró összeszerelése

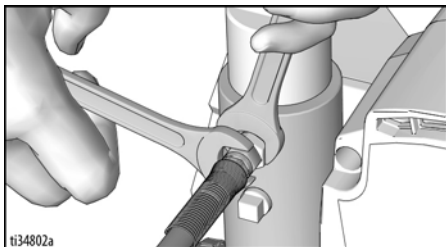


A szóróberendezés első alkalommal történő kicsomagolásakor vagy egy hosszabb tárolást követően hajtsa végre az üzembe helyezés lépéseit.

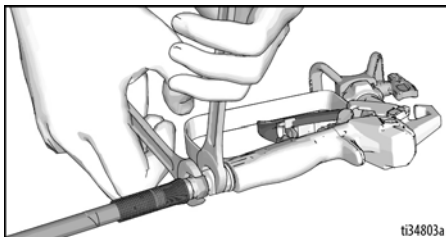
1. Az összes modellnél

(a ProContractor kivételével):

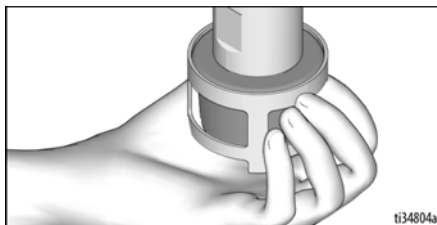
Csatlakoztassa a Graco levegő nélküli tömlőt a festékszóróhoz. Ha a berendezés rendelkezik hajlékony tömlővel, akkor csatlakoztassa azt a levegő nélküli tömlő végéhez. Csavarkulcsok segítségével erősen szorítsa meg a csatlakozást.



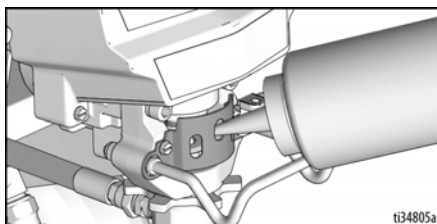
2. Csatlakoztassa a tömlő másik végét a festékszóróhoz. Csavarkulcsok segítségével erősen szorítsa meg a csatlakozást.



3. A berendezés első alkalommal történő kicsomagolásakor távolítsa el a csomagoláshoz használt anyagokat a bemeneti szűrőből. Hosszabb tárolás után ellenőrizze, hogy a bemeneti szűrő nincs-e eltömődve, vagy van-e benne szennyeződés.



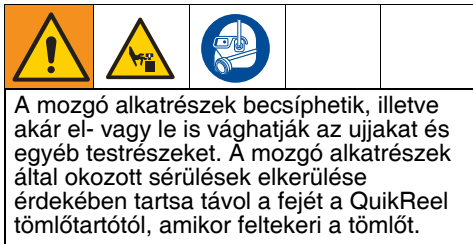
4. Töltse fel a tömszelencét Graco TSL™ tömítőanyaggal a korai elhasználódás megakadályozása érdekében. Ezt minden permetezés alkalmával ismételje meg.
 - a. Helyezze a TSL folyadékot tartalmazó palack száját a szóró elején található rács felső középső nyílásába.
 - b. Nyomja meg a palackot és adagoljon a szivattyúrúd és a tömszelence tömítése közötti tér feltöltéséhez elegendő mennyiségű TSL-folyadékot a berendezésbe.



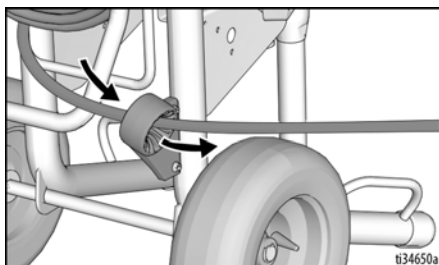
5. Bizonyosodjon meg arról, hogy a szórófej megfelelően be van helyezve a szórófejtődobbe, valamint, hogy a szórófejtődob-szerkezet szorosan rá van erősítve a szórópisztolyra. Lásd a szórópisztoly különálló kézikönyvét.
6. Hajtsa végre a következő részben leírtakat: **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal).

QuikReel™

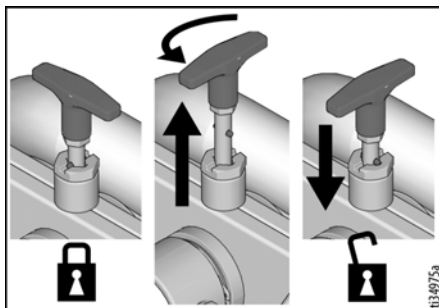
(Csak a ProContractor modelleknél)



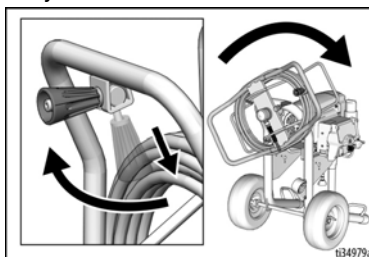
1. Ügyeljen rá, hogy a tömlő áthaladjon a tömlővezetőn.



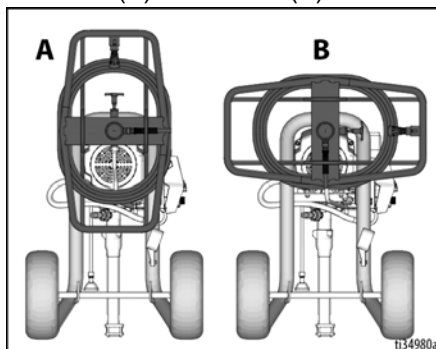
2. Emelje meg a zárat, és fordítsa el 90°-kal a tömlőtekerics kioldásához. A tömlőt húzással veheti le a tekercsről.



3. Húzza meg a tömlőtartó fogantyúját lefele és kifelé. A tömlő feltekeréséhez forgassa el az órajárással megegyező irányban.



MEGJEGYZÉS: A QuikReel tömlőtartó két állásba állítható: használati (A) és tárolási (B).



Földelés



A berendezést a statikus kisülés és elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében földelni kell. Elektromos vagy sztatikus szikra hatására a gázok és gőzök meggyulladhatnak, illetve robbanhatnak. A helytelen földelés elektromos áramütést okozhat. A jó földelés vezetékét biztosít az elektromos áram elvezetéséhez.

Ez a festékszóró földvezetékekkel ellátott tápvezetékekkel és megfelelően földelt csatlakozódugóval rendelkezik.

A csatlakozódugót helyesen fölszerelt és a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.

Ne módosítsa a kapott dugót. Ha nem illeszkedik az aljzathoz, akkor szakképzett villanyszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.

Energiaigény

- A 100–120 V-on működő berendezések működtetéséhez 100–120 V-os, 50/60 Hz-es, 15 A-es, 1 fázisú váltóáram szükséges.
- A 230 V-on működő berendezésekhez 230 V-os, 50/60 Hz-es, 10–16 A-es, 1 fázisú váltóáram szükséges.

Hosszabbító vezetékek

Csak ép földelési csatlakozóval rendelkező hosszabbító-vezetékot használjon.

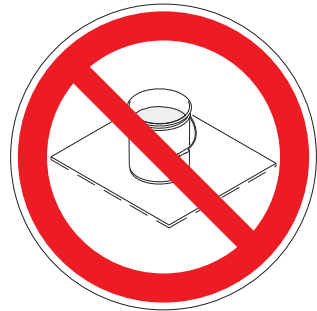
Amennyiben hosszabbítót kell igénybe vennie, legalább három eres, 12 AWG keresztmetszetű (2,5 mm²-es) kábelt használjon.

MEGJEGYZÉS: A kisebb töltő vagy a nagyobb hosszabbító csökkentheti a szórási teljesítményt.

Tartályok

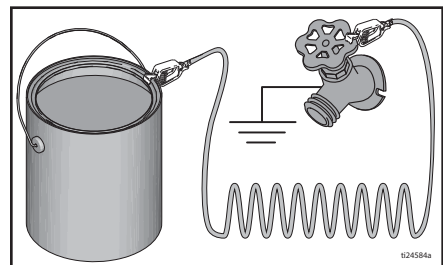
Oldószer és olajfesték alapú folyadékok: Kövesse a helyi előírásokat. Kizárólag földelt felületen, pl. betonon álló fémvödört használjon.

Tilos a vödört olyan szigetelő felületre, pl. papírra vagy kartonpapírra helyezni, amely nem teszi lehetővé a földelést.



Fémvödör használatakor minden esetben földelést kell kialakítani: Csatlakoztasson egy földelővezetékot a vödörhöz.

A földelővezeték egyik végét csatlakoztassa a tartályhoz, a másik végét pedig egy valódi földeléshez, pl. egy vízvezetékcsőhöz.

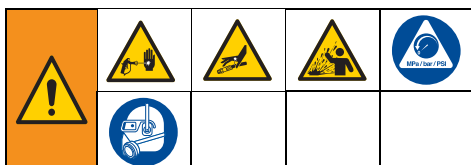


Indítás

Nyomásmentesítési eljárás

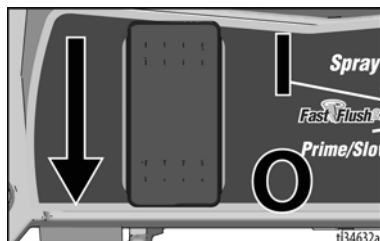


Amikor e szimbólumot látja, kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait.



Ez a berendezés mindaddig nyomás alatt marad, amíg manuálisan nem nyomásmentesítik. A nyomás alatti folyadék okozta komoly sérülések – például a bőr injekciós sérülése, kifröccsenő folyadék – megelőzése érdekében mindig végezze el a **nyomásmentesítő eljárást**, ha a szórás abbahagyja, valamint a festékszóró tisztítása vagy átvizsgálása és javítása előtt.

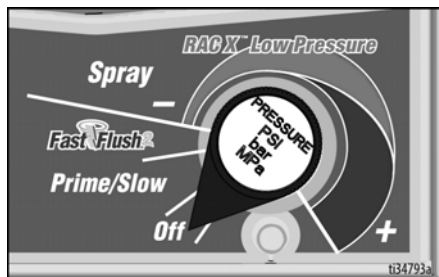
1. Kapcsolja az ON/OFF (BE/KI) kapcsolót **OFF (KI)** állásba.



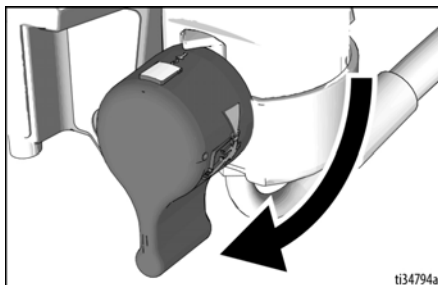
2. Biztosítsa a pisztoly indítószerkezetét. A permetezés befejezésekor a ravaszbiztosítót mindig akassza be. Ezáltal az akaratlan beindítások elkerülhetők.



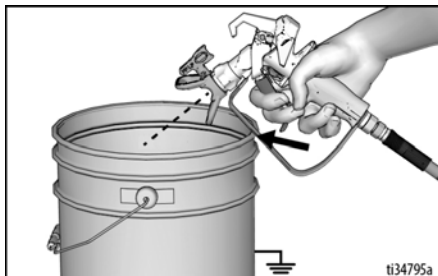
3. Állítsa a nyomásszabályozó gombot az **OFF (KI)** állásba (forgassa el teljesen balra, az órajárással ellentétes irányban).



4. Helyezze az ürítőcsövet egy hulladékgyűjtő tartályba, majd állítsa a Prime/Spray (töltés/permetezés) szelepet **PRIME (TÖLTÉS)** állásba a nyomásmentesítéshez.



5. A szórópisztolyt tartsa erősen egy földelt vödörhöz. A pisztolyt irányítsa a vödör belseje felé. Oldja ki a ravaszbiztosítót, és a pisztoly indítószerkezetének meghúzásával mentesítse a berendezést a nyomástól.



6. Biztosítsa a pisztoly indítószerkezetét.

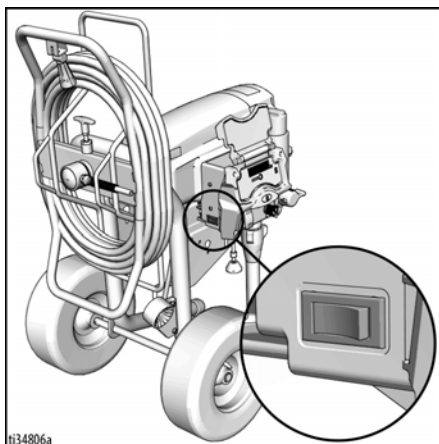


7. Ha feltételezhető, hogy a szórófej vagy a tömlő eltömődött, vagy a nyomás nincs teljesen kieresztve:
 - a. **NAGYON LASSAN** lazítsa meg a szórófejvédő biztosító csavarját vagy a tömlő csatlakozóját a nyomás fokozatos csökkentéséhez.
 - b. Lazítsa meg teljesen az anyát, illetve a csatlakozót.
 - c. Tisztítsa meg a szórófejet vagy a tömlőt az akadálytól.

MEGJEGYZÉS: A töltés/permetezés szelep maradjon a PRIME (TÖLTÉS) állásban a következő permetezésig.

10/16 A-es kapcsoló

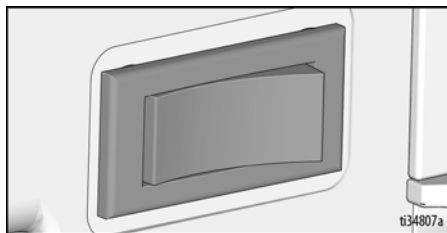
(A 230 V-os Mark VII és a Mark X típusú berendezéseknél)



Ha rendelkezésre áll 16 A-es áramkör, akkor a legjobb szórási teljesítményhez állítsa a kapcsolót a 16 A-es beállításra. Ellenkező esetben használja a 10 A-es beállítást.

15/20 A-es kapcsoló

(A 120 V-os 1595 és a Mark V típusú berendezéseknél)

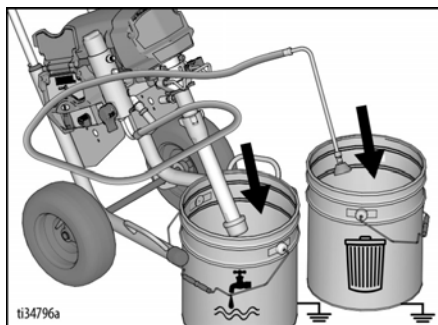


Ha rendelkezésre áll 20A-es áramkör, akkor a legjobb szórási teljesítményhez állítsa a kapcsolót a 20A-es beállításra. Ellenkező esetben használja a 15A-es beállítást.

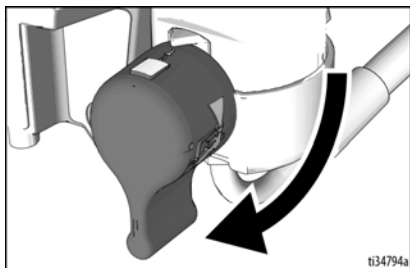
Tartályban lévő folyadék kieresztése

Használat előtt fontos kiereszteni a tartályban lévő tárolási folyadékot a festékszóróból.

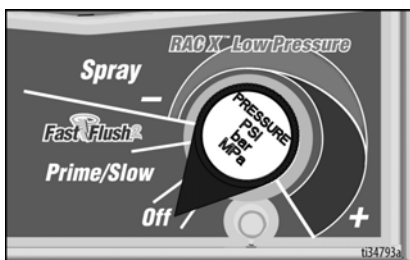
1. Győződjön meg róla, hogy az ON/OFF (BE/KI) kapcsoló az **OFF** (KI) állásban van.
2. Különítse el az ürítőcsövet (kisebb) a szívócsővel (nagyobb). Helyezze az ürítőcsövet egy hulladékgyűjtő tartályba.
3. Merítse el a szívócsövet egy földelt vödörbe öntött, erre a célra alkalmas öblítőfolyadékban.



4. Ellenőrizze, hogy a Prime/Spray (töltés/permetezés) szelep a lenti **PRIME (TÖLTÉS)** állásban van.



5. Bizonyosodjon meg arról, hogy a nyomásszabályozó gomb **OFF (KI)** állásban van (teljesen el van forgatva órajárással ellentétes irányban).

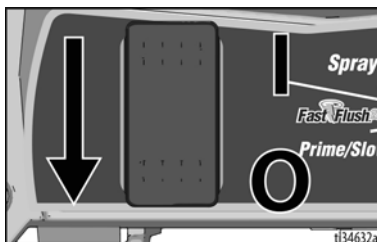


6. A tápkábel dugja egy megfelelően földelt aljzatba.
 7. Kapcsolja az ON/OFF (BE/KI) kapcsolót **ON (BE)** állásba.
 8. A motor beindításához forgassa el a nyomásszabályozó gombot a Prime/Slow (töltés/lassú) állásba. A szívócsövön öblítőfolyadék fog felfele áramlani majd kifelé a hulladékgyűjtő tartályba az ürítőcsövön keresztül.



9. Ha megjelenik az ürítőcsőből kifolyó öblítőfolyadék, forgassa el a nyomásszabályozó gombot a FastFlush beállításra, és hagyja a berendezést öblíteni 30-60 másodpercen keresztül.

10. Kapcsolja az ON/OFF (BE/KI) kapcsolót **OFF (KI)** állásba.



A festék leszűrése

Az újonnan vagy már korábban felnyitott festéktárolókban található durva szemcsék és szennyezőanyagok eltávolíthatók a festékkészletben kapható eldobható festékszűrő zsákok segítségével. A töltéskor előforduló esetleges problémák és a szűrőfej eldugulásának elkerülése érdekében a permetezést megelőzően minden típusú festékanyagot javasolt leszűrni. Feszítsen rá egy eldobható festékszűrő zsákot egy tiszta vödörre majd öntse át a festéket a szűrőn.



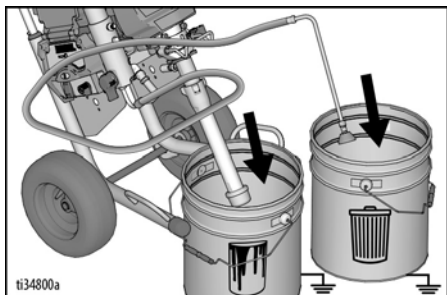
A magasnyomású kilővevett sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Ne fogja be a szívárgást kézzel vagy ronggyal!				

Szivattyú feltöltése

A Prime/Spray (töltés/permetezés) szeleppel állítható be, hogy a folyadék az ürítőcső vagy a tömlő és a szórópisztoly irányába áramoljon. A festékszóró feltöltésére, vagyis a levegőnek a szivattyúból, a tömlőből és a szórópisztolyból való kijuttatására szolgál.

Ha levegő van a rendszerben a szórópisztollyal szórás nem lehetséges. Ha a szívócsőbe bármikor is levegő kerül, akkor el kell végezni a szivattyú, a tömlő és a szórópisztoly feltöltését.

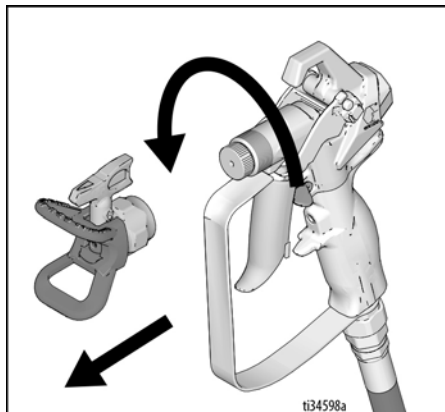
1. Helyezze a szívócsövet a festéktartályhoz majd merítse azt el a festékben. Helyezze az ürítőcsövet egy hulladékgyűjtő tartályba.



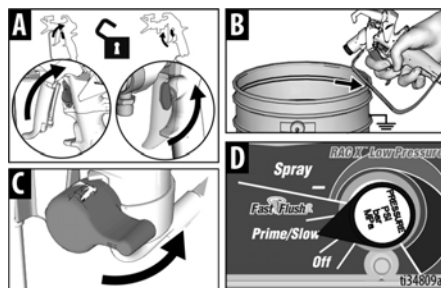
2. A nyomásszabályozót állítsa a Prime/Slow (töltés/lassú) állásba.
3. A motor beindításához kapcsolja az ON/OFF (BE/KI) kapcsolót **ON** (BE) állásba.
4. Várjon addig, amíg a festék elkezd kiáramlani a leeresztő csövön.
5. A motor kikapcsolásához állítsa a nyomásszabályozó gombot az **OFF** (KI) állásba (forgassa el teljesen balra, az órajárással ellentétes irányban).

Szórópisztoly és tömlő feltöltése

1. Távolítsa el a szórófejevődőt.



2. Helyezze rá a pisztolyt egy hulladékgyűjtő tartályra. A pisztolyt irányítsa a vödör belseje felé.



- a. Oldja ki a ravaszbiztosítót (A).
- b. Tartsa meghúzva a szórópisztoly ravaszát (B).
- c. Állítsa a Prime/Spray (töltés/permetezés) szelepet vízszintes állásba a **SPRAY** (PERMETEZÉS) pozícióba (C).
- d. A nyomásszabályozót állítsa a Prime/Slow (töltés/lassú) állásba (D).

- Továbbra is tartsa lenyomva a szórópisztoly indítószerkezetét, amíg már csupán festék áramlik ki a pisztolyból.
- Engedje el a ravaszt. Biztosítsa a pisztoly indítószerkezetét.

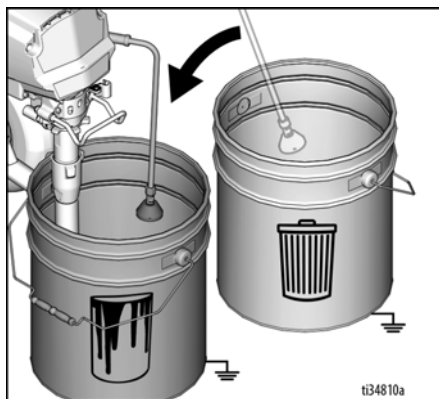


--	--	--	--

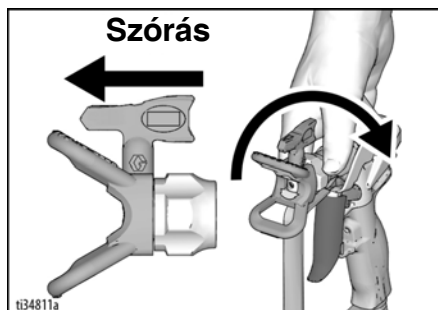
A magasnyomású kilővellt sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Ne fogja be a szivárgást kézzel vagy ronggyal!

MEGJEGYZÉS: Ellenőrizze, hogy van-e szivárgás. Szivárgás esetén végezze el a **Nyomásmentesítési eljárást** (18. oldal) részben leírtakat, és ismételje meg az **Szivattyú feltöltése** (21. oldal) lépéseit.

- Helyezze át az ürítőcsövet a festékes vödörbe.



- Szerelje fel a szórófejvédőt. Forgassa vissza a szórófejet a SPRAY (SZORÁS) állásba és bizonyosodjon meg arról, hogy a szórófejvédő szorosan rögzítve van.



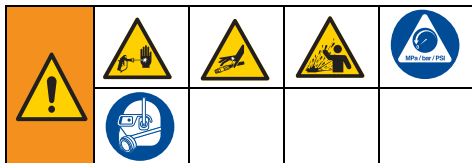
Készen áll a festékszórásra!

MEGJEGYZÉS: Ha a motor leáll miután a festékszóró feltöltése megtörtént és a berendezés nyomás alá került, az normális jelenség.

A festékes vödör újratöltése

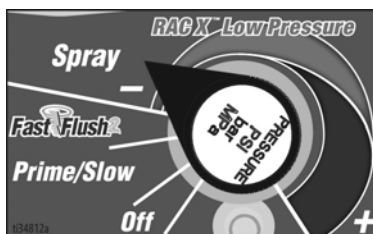
Ha a festékes vödörben lévő folyadék szintje alacsony és a szórópisztoly leáll a szórással, töltsé fel újra a festékes vödört és ismételje meg a **Szivattyú feltöltése** eljárást, majd a **Szórópisztoly és tömlő feltöltése** eljárást.

Szórás



Indítás

1. Fordítsa a nyomásszabályozó gombot a **SPRAY** (SZÓRÁS) pozícióba.



2. Oldja ki a ravaszbiztosítót.



Nyomásszabályozás beállítása

1. A minél kevesebb túlszórást tartalmazó legjobb eredményekhez a szórás kezdje úgy, hogy a legkisebb beállításhoz állítja a nyomásszabályozó gombot.
2. Szükség esetén növelje a nyomást a nyomásszabályozó gombbal addig a legalacsonyabb szórási beállításhoz, amelynél a szórás kép elfogadható lesz.



A szórás kép minősége

Elfogadható szórás kép akkor keletkezik, ha a szórt anyag egyenletesen oszlik el a felületen.

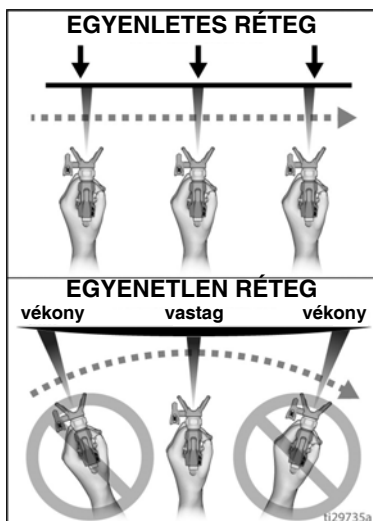
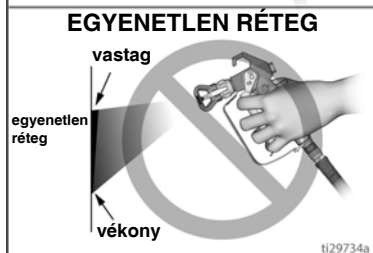
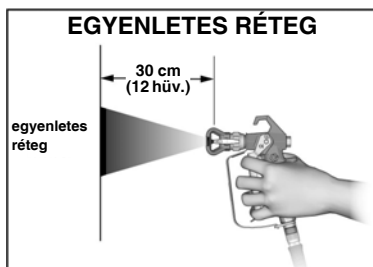
- Porlasztott állapotban kell a szórt festéknek a felületre kerülnie (egyenletes rétegben, hézagok nélkül a szélek mentén).
- Növelje a nyomásszabályozó gombbal a nyomást addig, amíg a szórás kép egyenletes nem lesz, hézagok nélkül a szélek mentén
- Előfordulhat, hogy a szórófej elhasználódott, vagy pedig kisebb méretű szórófejre van szükség.
- A szóróanyagot hígítani kell. Ha a festékanyagot hígítani kell, járjon el a gyártó utasításai szerint.



Szórási módszerek

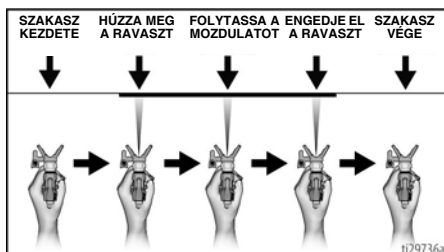
Egy darab kartonpapíron próbálja ki az alapvető mozdulatokat mielőtt hozzálát a felület festéséhez.

- Tartsa a szórópisztolyt 30 cm (12 hüvelyk) távolságra a felülettől és irányítsa egyenesen a felületre. Ha szögben tartja a szórópisztolyt a felülethez viszonyítva, a felvitt festékréteg egyenlőtlen lesz.
- Enyhén feszítse meg a csuklóját ahhoz, hogy a szórópisztoly egyenesen álljon. Ha szögben tartva forgatja a szórópisztolyt, egyenlőtlen lesz a felvitt festékréteg.



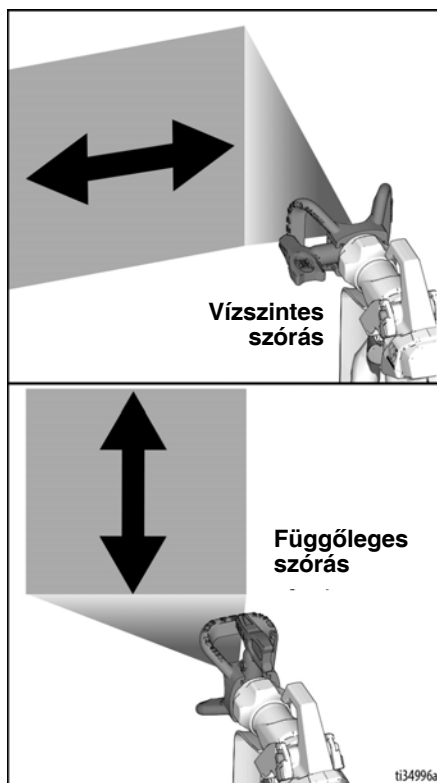
A szórópisztoly beindítása

A szakasz kezdete után húzza meg az indítóbillentyűt. A szakasz vége előtt engedje el az indítóbillentyűt. A szórópisztolynak mozognia kell az indítószerszkezet behúzásakor és kiengedésekor.

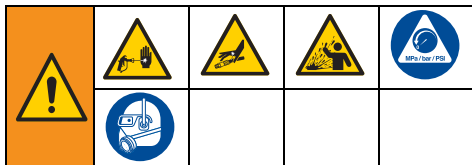


A szórópisztoly irányítása

A szórópisztoly középpontját irányítsa az előzőleg felvitt szakasz alsó éléhez és takarjon le félig minden előző szakaszt a következővel.



Eldugult szórófej tisztítása



A szórófej megfordítható, arra az esetre, ha részecskék vagy más törmelék miatt a szórófej eldugul. Ennek segítségével a dugulás könnyen megszüntethető anélkül, hogy szét kellene szerelni a festékszórót.

További információkért, lásd: **A festék leszürése** (20. oldal).

1. Biztosítsa a pisztoly indítószerkezetét. Fordítsa a szórófejet **KITISZTÍTÁS** állásba. Ügyeljen arra, hogy a szórófej teljesen a szórófejvédő belseje felé legyen nyomva és megfelelően illeszkedve a helyén maradjon. Oldja ki a ravaszbiztosítót. A dugulás megszüntetéséhez húzza meg a szórópisztoly ravaszát, és irányítsa egy hulladékgyűjtőbe.

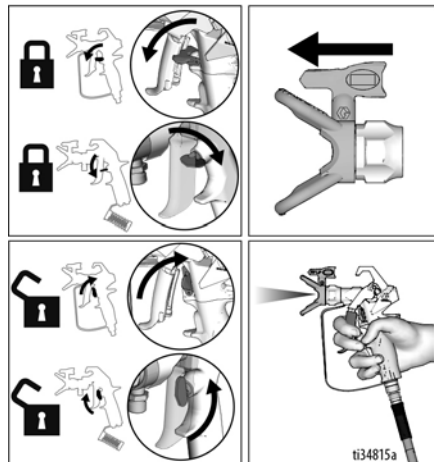
KITISZTÍTÁS



MEGJEGYZÉS: Ha a szórófej nehezen fordul, amikor megpróbálja a tisztítási helyzetébe állítani, akkor hajtás végre a **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal) eljárást, majd állítsa a Prime/Spray (festés/permetezés) szelepet **PERMETEZÉS** állásba, és ismételje meg az 1. lépést.

2. Biztosítsa a pisztoly indítószerkezetét. Fordítsa vissza a szórófejet a **SZÓRÁS** állásba. Oldja ki a ravaszbiztosítót, és folytassa a szórást.

SZÓRÁS

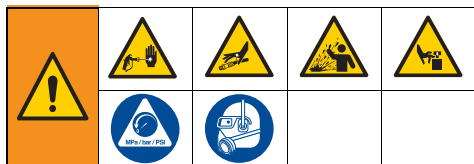


Szórófej felszerelése

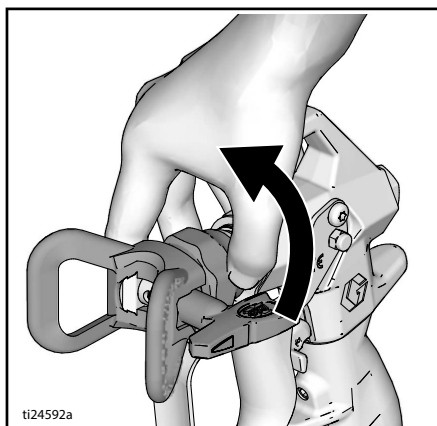


A szórófejből történő szivárgás elkerülése érdekében bizonyosodjon meg arról, hogy a szórófej és a szórófejvédő megfelelően fel vannak szerelve. A szórófej, tömítés és a szórófejvédő eltávolításához és felszereléséhez lásd a szórópisztoly saját kézikönyvét.

Tisztítás



1. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal) részben leírtakat.
2. Szerelje le a szórófejvédőt és a szórófejet. További részletek a pisztoly saját kézikönyvében találhatók.

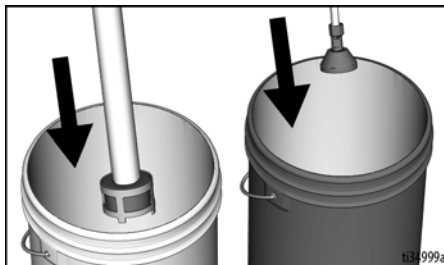


Az ürítőcső tisztítása

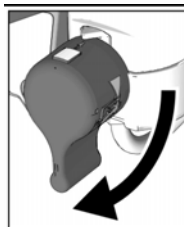
3. Vegye ki a szívócsövet és az ürítőcsövet a festékből, és a felesleges festéket törölje le a szívócső külső részéről.



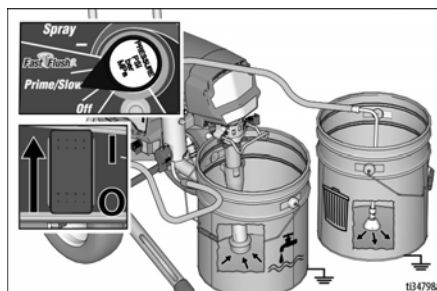
4. A szívócsövet helyezze megfelelő öblítőfolyadékba. Helyezze az ürítőcsövet egy hulladékgyűjtő tartályba.



5. Az ürítőcső és a szivattyú kiöblítéséhez fordítsa a Prime/Spray (töltés/permetezés) szelepet a PRIME (TÖLTÉS) állásba.



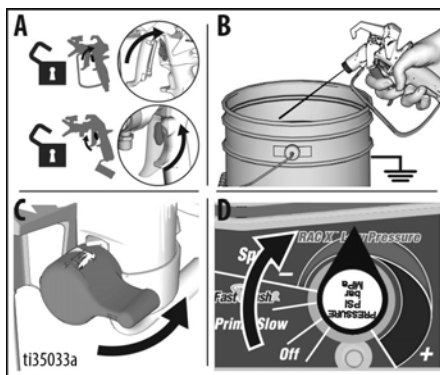
6. Állítsa a nyomásszabályozót a Prime/Slow (töltés/lassú) állásba, majd a motor beindításához kapcsolja az **ON/OFF** (BE/KI) kapcsolót a BE állásba a szívócsővön öblítőfolyadék fog felfele áramlani majd kifelé a hulladékgyűjtő tartályba az ürítőcsővön keresztül. Hagyja folyni az ürítőcsőből az öblítőfolyadékot 5 másodpercig.



7. Állítsa a nyomásszabályozó gombot az OFF (KI) állásba (forgassa el teljesen balra, az órajárással ellentétes irányban).

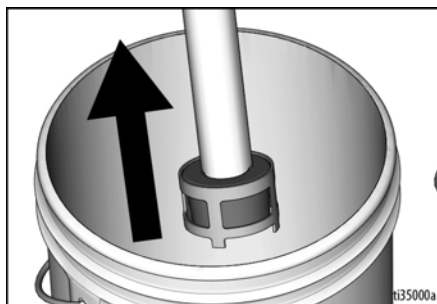
A tömlő és a szórópisztoly tisztítása

8. Nyomja rá a pisztolyt egy földelt fém hulladékgyűjtő tartályba. A pisztolyt irányítsa a vödör belseje felé.
 - a. Oldja ki a ravaszbiztosítót (A).
 - b. Tartsa meghúzva a szórópisztoly ravaszát (B).
 - c. Állítsa a Prime/Spray (töltés/permetezés) szelepet vízszintes állásba a SPRAY (PERMETEZÉS) pozícióba (C).
 - d. Az öblítés megkezdéséhez állítsa a nyomásszabályozó gombot 12 óra állásba (D). (Optimális tisztításhoz a nyomásszabályozó gomb a FastFlush beállításra is elforgatható.)

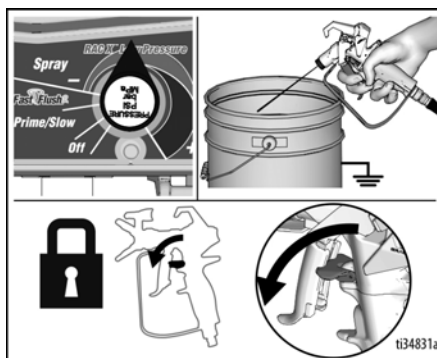


9. Folytassa az öblítést, amíg az öblítőfolyadék ki nem tisztul.
10. Állítsa a nyomásszabályozó gombot az OFF (KI) állásba (forgassa el teljesen balra, az órajárással ellentétes irányban).
11. Engedje fel a szórópisztoly ravaszát.

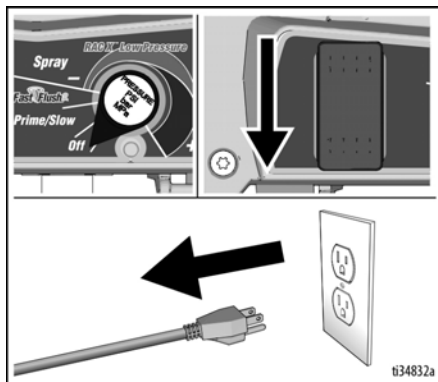
12. Vegye ki a szívócsövet az öblítőfolyadékból ahhoz, hogy a levegő bejuthasson a szivattyúba és ki tudja lökni az öblítőfolyadékot a tömlőből és a szórópisztolyból.



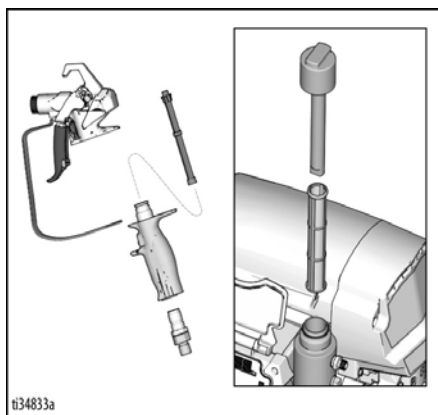
13. Tartsa a szórópisztolyt az öblítőtartályba és húzza meg a ravaszt, majd a tömlőben található folyadék kimosásához állítsa a nyomásszabályozó gombot 12 óra állásba.
14. Engedje fel a ravaszt miután az öblítőfolyadék kimosása megtörtént. Biztosítsa a pisztoly indítószerkezetét.



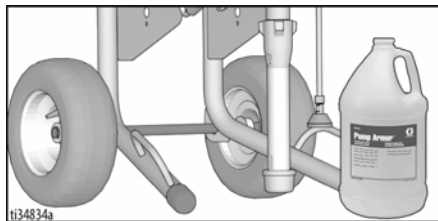
15. Állítsa mind a nyomásszabályozót, mind az ON/OFF (BE/KI) kapcsolót az **OFF** (KI) állásba. Áramtalanítsa a berendezést.



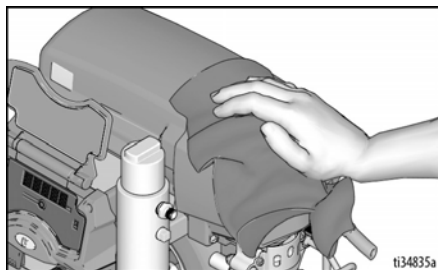
16. Fordítsa lefelé a Prime/Spray (töltés/permetezés) szelepet a PRIME (TÖLTÉS) állásba.
17. Vegye le a szórófejet és a szórófejvédőt a pisztolyról. Vegye ki a szűrőt a szórópisztolyból. Tisztítsa és vizsgálja meg. Szerelje vissza. További részletek a szórópisztoly saját útmutatójában találhatók.
18. Vegye le a szűrőt a festékszóróról. Tisztítsa és vizsgálja meg. Szerelje vissza.



MEGJEGYZÉS: Ha vízzel öblít, öblítse át ismételten a berendezést könnyűbenzinnel, vagy Pump Armor™ mosófolyadékkal, így hosszabb tárolás esetén fagyás és korrózió ellen védőbevonatot képez.



19. Vízbe, vagy könnyűbenzinbe mártott ronggyal törölje át a festékszórót, a tömlőt és a szórópisztolyt.



WatchDog

Ez a festékszóró rendelkezik a WatchDog™ védőfunkcióval, amely automatikusan leállítja a működést és megvédi a szivattyút, ha kifogy a festék a festékszóróból.

A WatchDog be- vagy kikapcsolása

A WatchDog gyárilag ki van kapcsolva. A WatchDog be- vagy kikapcsolásához használja a Graco BlueLink™ alkalmazását. Utasítások a Graco BlueLink alkalmazásának letöltéséhez a 30. oldalon találhatók.

Másik megoldásként a WatchDog be- vagy kikapcsolható a LED kijelzőn keresztül is (ha van ilyen tartozék a gépen). Utasítások a WatchDog be- vagy kikapcsolására a LED kijelzőn keresztül a 34. oldalon találhatók.

A WatchDog érzékenységeinek beállítása

Az alacsony festékszint érzékelését illetően a WatchDog a LOW (ALACSONY), a MEDIUM (KÖZEPES) vagy a HIGH (MAGAS) érzékenységi fokozatokra állítható be. A WatchDog gyárilag MEDIUM (KÖZEPES) érzékenységre van állítva. A fent leírtaknak megfelelően a WatchDog érzékenysége beállítható a Graco BlueLink alkalmazása segítségével vagy a LED kijelzőn keresztül.

A festék utántöltése és a munka folytatása

Hajtsa végre a következő lépéseket, ha a festék kifogyása miatt a WatchDog leállítja a szivattyú működését.

1. Kapcsolja a ON/OFF (BE/KI) kapcsolót a **OFF** (KI) állásba.
2. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal) részben leírtakat.
3. Töltsön festéket a festékes vödörbe.
4. Végezze el a **Szivattyú feltöltése** (21. oldal), majd a **Szórópisztoly és tömlő feltöltése** (21. oldal) műveletet.

BlueLink™ alkalmazás

A permetezővel való csatlakozáshoz Bluetooth®-on keresztül töltsse le a Graco BlueLink alkalmazást az Apple App Store-ból, a Google Play-ből vagy más elérhető alkalmazás-áruházakból.

A BlueLink alkalmazáson keresztül elérhetők a festékszóróra vonatkozó információk, a gép beállításai és a statisztikai adatok, valamint a WatchDog™-on kívül más hasznos funkciókhoz is hozzáférést biztosít (például a karbantartás végzésének, a festékszórónak és a munkáknak az intelligens nyomon követése). A következő címen található a Graco BlueLink alkalmazás:

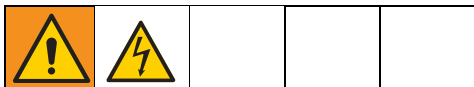
<https://www.graco.com/BlueLink>



További utasítások az alkalmazáson belül elérhetők. Az utasítások továbbá megtalálhatók az interneten is, a következő oldalon:

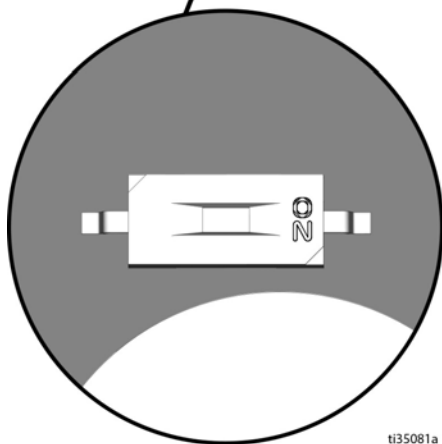
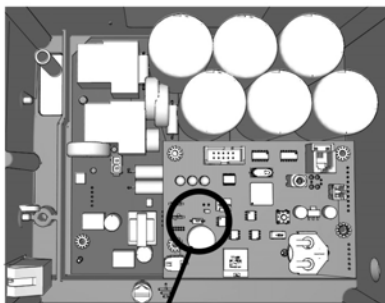
<https://www.graco.com/BlueLinkSupport>

A BlueLink be- vagy kikapcsolása



A Graco BlueLink rendszere esetében a Bluetooth technológia van felhasználva arra, hogy kapcsolat létesüljön a festékszóró irányítópanelje és egy mobiltelefon között. Hajtsa végre a következő lépéseket ahhoz, hogy a Bluetooth adó kikapcsolásával letiltsa a BlueLink funkciót.

1. Kapcsolja az ON/OFF (BE/KI) kapcsolót a **OFF (KI)** állásba. Állítsa a nyomásszabályozó gombot az OFF (KI) állásba (forgassa el teljesen balra, az órajárással ellentétes irányban).
2. Húzza ki a festékszóró kábelét a csatlakozóaljzatból, és várjon 5 percet, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség.
3. Vegye le a vezérlődoboz burkolatát.
4. Keresse meg a Bluetooth adó tápkapcsolóját (S2) az irányítópanelen. A BlueLink **KIKAPCSOLÁSÁHOZ** egy golyóstoll segítségével mozgítsa el a kapcsolót balra, illetve jobbra a BlueLink **BEKAPCSOLÁSÁHOZ**.

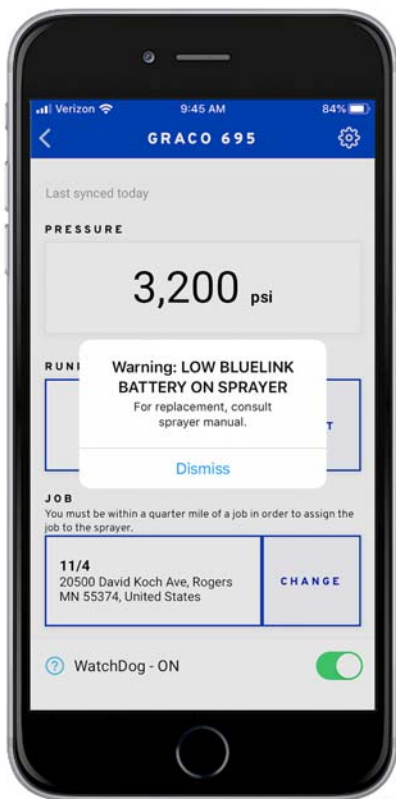


ti35081a

5. Szerelje vissza a vezérlődoboz burkolatát.

A BlueLink elem cseréje

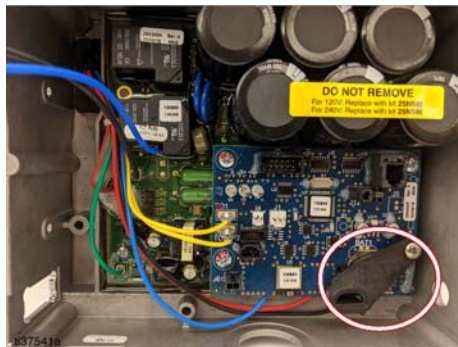
A festékszóró egy kis beépített elemmel rendelkezik, amely biztosítja az egység szinkronizált működését. A következő üzenet megjelenése esetén az elem cseréjére van szükség.



ti37542a

1. Kapcsolja KI a festékszórót, és válassza le a hálózatról.
2. Vegye le a vezérlődoboz burkolatát.

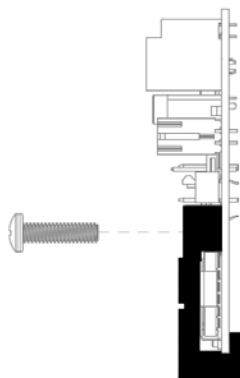
3. Egy csillagfejű csavarhúzó segítségével távolítsa el az elem fekete színű burkolatát.



4. Csúsztassa ki balra az elemet a tartójából.
5. Cserélje ki az elemet egy új CR2032 cikkszámú elemmel.
6. Helyezze vissza az elem burkolatát az egységre.
7. Akassza be a csíptetőt a vezérlőpanel alatt.

MEGJEGYZÉS: A burkolatnak nem szabad mozognia.

8. Helyezze vissza és húzza meg az elem burkolatát rögzítő csavart.



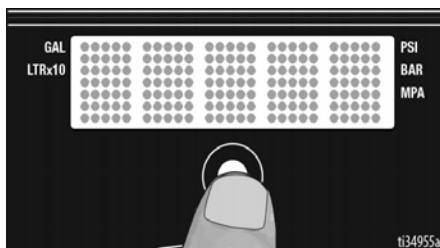
9. Csukja be és csavarozza vissza a vezérlődoboz burkolatát az egységre.

LED kijelző

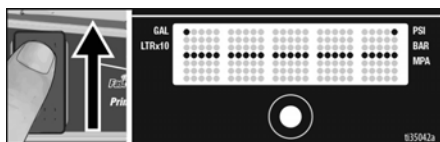
(nincs mindegyik modellen)

Főmenü

A következő tartalom kijelzéséhez nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. Tartsa nyomva a mértékegységek megváltoztatásához vagy az adatok nullázásához.

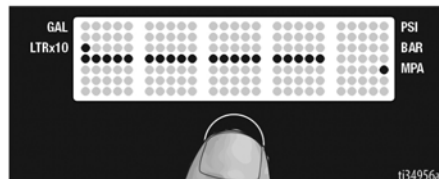
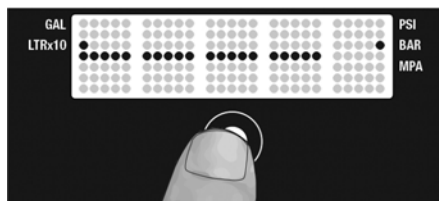
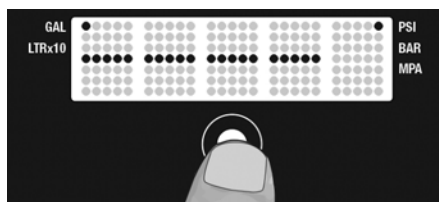


1. Hajtsa végre a következő részben leírtakat: **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal).
2. Kapcsolja be (ON) a berendezést. Amennyiben a nyomás kisebb, mint 1,4 MPa (14 bar, 200 psi) a kijelzőn vonalakák jelennek meg.



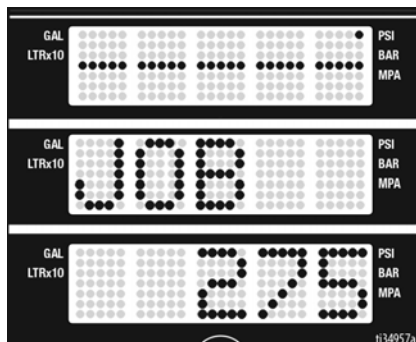
Kijelzett mértékegységek megváltoztatása

Tartsa lenyomva a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot 5 másodpercig a kívánt nyomásegység (**psi, bar, MPa**) beállításához. A bar vagy az MPa mértékegység kiválasztása maga után vonja a **gallonról a 10 literenkénti** mérésre történő átállást. A kijelzett mértékegységek megváltoztatásához a LED kijelzőnek nyomásértéket kell mutatnia, és a nyomásnak nullának kell lennie (vonalakáknak kell látszódnuk).



Feladat során elhasznált folyadékmennyiség

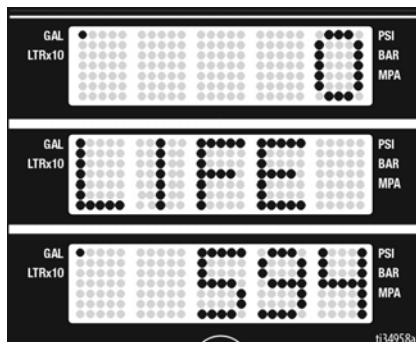
1. Röviden nyomja meg a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot a feladat során elhasznált folyadékmennyiség (gallonszám vagy literszám x 10) kijelzéséhez.



2. Tartsa nyomva a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot az érték nullázásához.

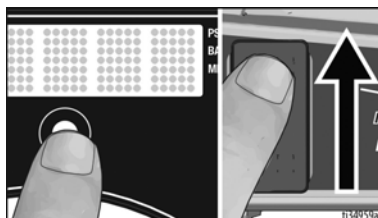
Készülék élettartama során elhasznált folyadékmennyiség

1. Röviden nyomja meg a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot a berendezés egész élettartama során elhasznált folyadékmennyiség (gallonszám vagy literszám x 10) kijelzéséhez.

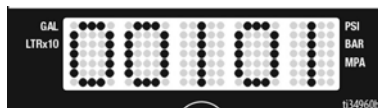


Másodlagos menü – tárolt adatok

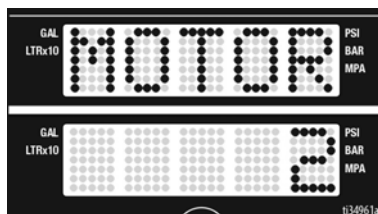
1. Amennyiben még nem tette meg, most hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal) rész 1–4. lépését.
2. Kapcsolja be a tápfeszültséget, miközben lenyomva tartja a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot.



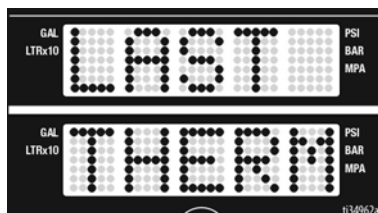
3. **SERIAL NUMBER** (SOROZATSZÁM) jelenik meg a kijelzőn.



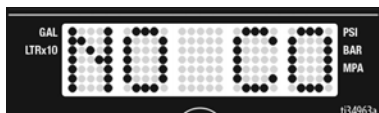
4. A **MOTOR HOURS** (MOTOR ÜZEMÓRA) kijelzéséhez nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. A berendezés kijelzi a motor működése közben eddig eltelt idő (üzemórák) számát.



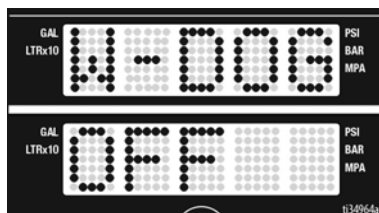
5. Nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. Rövid időre megjelenik a **LAST CODE** (UTOLSÓ KÓD) felirat, majd megjelenik az utolsó kód; pl. **CODE 06 MOTOR THERMAL PROTECTION ENABLED** (lásd a javítási útmutatót).



6. A kód törléséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. A kód törlését követően megjelenik a **NO CODE STORED** (NINCS TÁROLT KÓD) üzenet.



7. Nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. Megjelenik rövid időre a W-DOG felirat, majd az **OFF** (KI) látható, ha a watchdog kapcsolója OFF (KI) helyzetben áll. Az **ON** (BE) jelenik meg, ha a Watchdog kapcsoló ON (BE) helyzetben áll.



8. A WatchDog érzékenységeinek beállítására szolgáló menühöz nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. Tartsa nyomva a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot, és ezzel a WatchDog érzékenysége az alacsony, közepes, és a magas fokozatokra beállítható. Engedje fel a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot, ha a kijelzőn a kívánt érzékenységi fokozat látható. A gyári érték a közepes fokozat (medium).



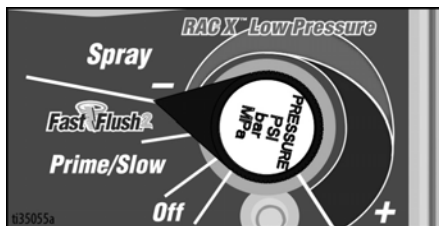
9. A **SOFTWARE REV** (SZOFTVERVERZÍO) kijelzéséhez nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot.
10. Nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. Rövid időre megjelenik a **MOTOR ID RESISTOR** (MOTOROAZONOSÍTÓ SZÁM) felirat, majd megjelenik a típus kód száma (lásd alább).

Motorazonosító szám	Modellek
0	695 / 230V Mark IV
2	795 / 120V Mark IV
4	1095 / 230V Mark V
6	1595 / 120V Mark V / Mark VII
10	MARK X

11. A nyomásszabályozó gomb kalibrálásához nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. Megjelenik a **KNOB** (GOMB) üzenet. Ha kalibrálni szeretné a nyomásszabályozó gombot, akkor kövesse a továbbiakban ismertetett eljárást. Ellenkező esetben a **SERIAL NUMBER** (SOROZATSZÁM) kijelzésére való visszatéréshez nyomja meg röviden a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot.



- a. Igazítsa be a nyomásszabályozó gombot úgy, hogy annak mutatója a FastFlush felirat és a mínusz (-) szimbólum közé mutasson.



- b. A nyomásszabályozó gomb kalibrálásához tartsa nyomva a **DISPLAY** (KIJELZŐ) gombot. Ha a gomb megfelelően be van igazítva, akkor megjelenik a **PASS** üzenet, majd a rendszer visszavált a **SERIAL NUMBER** (SOROZATSZÁM) kijelzésére. A gomb kalibrálása befejeződött.



MEGJEGYZÉS: Ha a gomb nincs megfelelően beigazítva, akkor a **FAIL** üzenet lesz látható, majd megjelenik ismét a **KNOB** (GOMB) üzenet. Ellenőrizze, hogy a nyomásszabályozó gomb helyesen van-e beállítva, majd ismételje meg még egyszer a kalibrációs eljárást.

Karbantartás

A rendszeres karbantartás nagyban hozzájárul a festékszóró megfelelő működéséhez. A karbantartás olyan rutinszerű műveletek elvégzését jelenti, melyek biztosítják a szóró működését és megelőzik a lehetséges problémák kialakulását.



Karbantartás előtt végezze el a következő részben leírtakat: **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal).

Művelet	Időköz
Vizsgálja/tisztítsa meg a szóró szűrőjét, a folyadékbemeneti szűrőt, illetve a szórópisztoly szűrőjét.	Naponta, illetve minden permetezés alkalmával
Ellenőrizze, hogy a motor burkolatán lévő szellőzőnyílások nincsenek-e elzáródva.	Naponta, illetve minden permetezés alkalmával
A TSL-betöltő nyíláson keresztül töltsse fel a berendezést TSL-folyadékkal.	Naponta, illetve minden permetezés alkalmával
Ellenőrizze a szóró leállítását. Ha a festékszóró szórópisztolyát NEM működteti, a festékszóró motorjának állnia kell, és nem indulhat el addig, amíg a szórópisztolyt újra el nem indítja. Ha a festékszóró újra elindul úgy, hogy közben a szórópisztolyt NEM működteti, ellenőrizze, hogy nincs-e a töltőszelepnél vagy a szivattyúnál belső/külső szivárgás.	1000 gallononként (3785 literenként)
Toroktömítés beállítása Ha egy hosszabb használat után a szivattyútömítésnél szivárgás jelentkezik, szorítsa meg annyira a tömítőanyát, hogy elálljon vagy mérséklődjön a szivárgás. Ezáltal körülbelül 100 gallon folyadékmennyiség szivattyúzásához elegendő további működőképességet nyer, mielőtt tömítést kellene cserélni. A tömítőanya a tömítőgyűrű eltávolítása nélkül megszorítható.	Szükség szerint, használatról függően



A karbantartás beütemezhető és nyomon követhető a Graco BlueLink alkalmazása segítségével. További információkért lásd: **Karbantartás** (35. oldal).

Újrahasznosítás és ártalmatlanítás az életciklus végén

A termék hasznos élettartama végén szerelje azt szét, és az összetevőket hasznosítsa újra felelős módon.

Előkészületek:

- Hajtsa végre a következő részben leírtakat: **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal).
- Engedje le és ártalmatlanítsa a folyadékokat az érvényes előírásoknak megfelelően. Lásd az anyag gyártójának biztonsági adatlapját.

Szétszerelés és újrahasznosítás:

- Távolítsa el a motorokat, az áramköri lapokat, kijelzőket és a többi elektronikus összetevőt. Vegye ki a gombelemet az irányítópanelen található elemtartó rekeszből. Hasznosítsa újra az érvényes előírásoknak megfelelően.
- Az elektronikus alkatrészeket ne dobja a háztartási vagy kereskedelmi hulladék közé.
- A termék fennmaradó részeit szállíttassa el egy újrahasznosító üzembe.

Hibaelhárítás



Mechanika/folyadékáram

1. Ellenőrzés vagy javítás előtt végezze el a **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal)című részben leírtakat.
2. Minden egyes felsorolt problémánál általában a leírásban szereplő első megoldások a leggyakoribbak.

Probléma	Hiba oka	Megoldás
Nem jön ki festék a szórópisztolyból vagy pedig arra gyanakszik, hogy a nyomás nem lett levéve teljesen.	A szivattyú tömlője vagy a szórópisztoly eldugult.	1. NAGYON LASSAN lazítsa meg a tömlő és a szórópisztoly közötti csatlakozást, majd válassza le a levegő nélküli festékszóró tömlőt a szórópisztolyról. 2. Állítsa a Prime/Spray (töltés/permetezés) szelepet a vízszintes SPRAY (PERMETEZÉS) állásba. 3. Fogja meg erősen a tömlőt és irányítsa annak végét a festékes vödörbe. Állítsa az ON/OFF (BE/KI) kapcsolót az ON (BE) állásba, majd forgassa el a nyomásszabályozó gombot a PRIME/SLOW (TÖLTÉS/LASSÚ) beállításra. a. Ha áramlik folyadék a tömlőből, cserélje ki a tömlőt, és térjen rá a 4. lépésre. b. Ha áramlik folyadék a tömlőből, akkor lásd a Szórópisztoly és a szórópisztoly szűrőjének tisztítása részt (31. oldal). 4. Szerelje vissza a tömlőt és a szórófejet, majd ismételje meg a Szórópisztoly és tömlő feltöltése (21. oldal)című részben leírtakat.
A szivattyú kimenő teljesítménye alacsony.	A szórófej kopott	Hajtsa végre a Nyomásmentesítési eljárás (18. oldal) részben leírtakat, majd cserélje ki a szórófejet. Lásd a szórópisztoly vagy a szórófej saját kézikönyvét.
	A szórófej eltömődött	Lásd Eldugult szórófej tisztítása (25. oldal).
	A festéktartó tartály üres.	Töltse fel festékkel, és töltsé újra a szivattyút.
	A szívócső szűrője eltömődött.	Vegye ki, tisztítsa meg, majd helyezze vissza.
	A szívószelep golyója és a dugattyú golyója nem megfelelően illeszkedik	Szerelje ki a szívószelepet és tisztítsa meg. Ellenőrizze, hogy nincs-e horpadás a golyókon és az üléseken; szükség esetén cserélje ki őket; lásd a szivattyú kézikönyvét. A festéket használat előtt szűrje meg, hogy eltávolítsa a részecskéket, melyek eltömődést okozhatnak.
	A festékszóró szűrője vagy a szórópisztoly szűrője eldugult vagy szennyezett.	Tisztítsa meg vagy cseréljen szűrőt.
	A töltőszelep szivárog	Hajtsa végre a Nyomásmentesítési eljárás (18. oldal) részben leírtakat. Cserélje ki a töltőszelepet.
	A szivattyú kopott.	Javítsa meg a szivattyút; lásd a szivattyú kézikönyvét.

Probléma	Hiba oka	Megoldás
A szivattyú kimenő teljesítménye alacsony. (folytatás)	A szivattyú toroktömítései kopottak.	Szorítsa meg a tömítőanyát/nedvesítő edényt. Ha a szivárgás nem szűnik meg, cserélje ki a tömítéseket; lásd a szivattyú kézikönyvét. Ellenőrizze a dugattyú szeleplését, hogy nincs-e rászáradva festék, vagy nincs-e rajta sérülés. Szükség esetén cserélje ki. Szorítsa meg a tömítőanyát/nedvesítő edényt.
	A szívószelep golyója az anyaggal szennyeződött	Tisztítsa meg a szívószelepet; lásd a szivattyú kézikönyvét.
	A nyomás túl alacsony értékre van beállítva.	Forgassa el a nyomásszabályozó gombot óramutató járásának megfelelően a nyomás emeléséhez.
	A kis átmérőjű tömlőhöz az anyag túl sűrű vagy pedig túl hosszú a tömlő.	Használjon nagyobb átmérőjű tömlőt és/vagy csökkentse a teljes tömlőhosszt.
	Az áramerősség kapcsoló a kisebb beállításon van. (10 A-es vagy 15 A-es beállítás.)	Állítsa a kapcsolót a 16 A-es vagy 20 A-es beállításra.
Folyadék fröccsen ki a pisztolyból.	A szórófej részben eltömődött.	Lásd: Eldugult szórófej tisztítása (25. oldal).
	Az anyagellátás alacsony, vagy pedig a rendszerből nem távozott teljesen a levegő az előkészítéskor.	Töltse fel a folyadéktárolót. Lásd: Szivattyú feltöltése (21. oldal). Szórópisztoly és tömlő feltöltése (21. oldal) a folyadéktárolóban lévő folyadék szintjét gyakran ellenőrizze, így megelőzheti a szivattyú üresjáratának kialakulását.
A szivattyút nehéz feltölteni.	A szívószelep beragadt az ülékbe.	Vegye ki a lábszelepet. Tisztítsa meg és vizsgálja meg a szívószelepet.
	A szívócső lábszelepen lévő tömítőgyűrűje sérült vagy hiányzik.	Cserélje a szívócső tömítőgyűrűjét.
	Levegő van a szivattyúban	Lásd Szivattyú feltöltése (21. oldal). Majd Szórópisztoly és tömlő feltöltése (21. oldal).
	A szívószelep szivárog	Tisztítsa meg a szívószelepet. Ellenőrizze, hogy a golyósszeleplés nem kopott-e vagy nincs-e rajta bemaródás, és a golyó megfelelően illeszkedik-e. Szerelje össze a szelepet.
	A szivattyú tömítései kopottak	Cserélje ki a szivattyú tömítéseit; lásd a szivattyú kézikönyvét.
A motor nem forog	A nyomásszabályozó gomb túl alacsony beállításra van állítva	Forgassa el a nyomásszabályozó gombot az óramutató járásának megfelelően a nyomás emeléséhez.
	A szórófej eltömődött	Lásd Eldugult szórófej tisztítása (25. oldal).
A motor jár, de a szivattyú nem működik.	A térfogat-kiszorításos szivattyú csapszege sérült vagy hiányzik; lásd a szivattyú kézikönyvét.	Pótolja a hiányzó csapszeget. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőrugó a hajtórúd körül mindenütt a helyén van-e.
	A csatlakozórúd szerelvényeinek esetleges sérülése; lásd a szivattyú kézikönyvét.	Cserélje ki a csatlakozórúd szerelvényeit; lásd a szivattyú kézikönyvét; lásd a szivattyú kézikönyvét.
	A fogaskerékház vagy a hajtásház sérült.	Ellenőrizze a hajtásház szerelvényeit és a fogaskerekeket, szükség esetén cserélje; lásd a szivattyú kézikönyvét.

Elektromosság

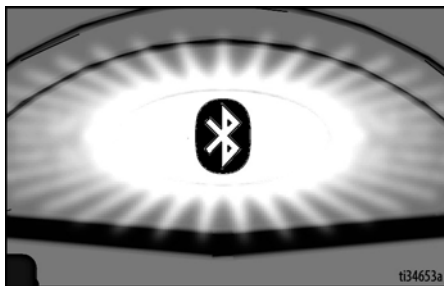


A hibaelhárítás során tartson biztonságos távolságot az elektromos és a mozgó alkatrészekről. Ha a hibaelhárításhoz el kell távolítani a burkolatokat, az áramütés elkerülése érdekében várjon 5 percet a csatlakozósinór hálózathoz történő kihúzása után, hogy a berendezésben teljesen megszűnjön az elektromos feszültség.

Ha a festékszóró nem működtethető, vagy nem kapcsolódik ki, a villamossági hibák keresése és elhárítása előtt hajtsa végre az alábbi lépéseket.

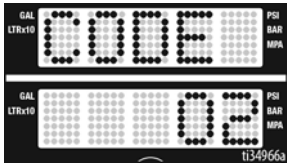
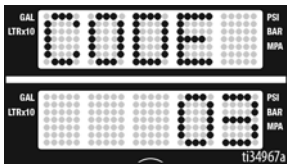
1. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal) részben leírtakat.
2. Csatlakoztassa a szórót megfelelő tápfeszültségre, földelt konnektorba.
3. Állítsa a főkapcsolót 30 másodpercre az OFF (KI), majd vissza az ON (BE) állásba (a szóróberendezés így normál üzemmódba kerül).

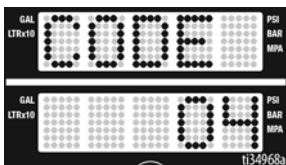
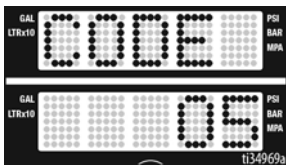
4. A nyomásszabályzó gombot forgassa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban.
5. A következő hibaelhárítási táblázatban található hibakódok felismeréséhez és a hibák elhárításához figyelje a BlueLink állapotjelző lámpáját.

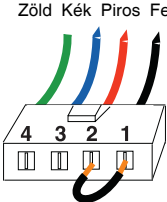
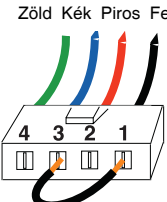
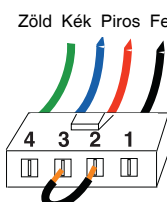


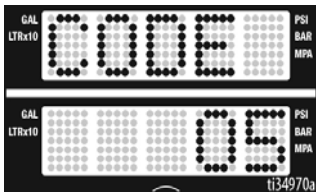
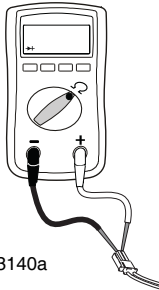
A LED villanások száma megfelel a hiba kódjának (például két villanás a 02-es hibakódnak felel meg = CODE 02).

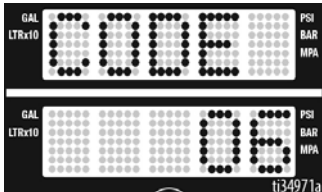
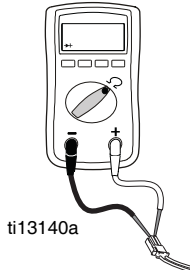
MEGJEGYZÉS: Bővebb információk a hibakódokkal kapcsolatosan megtalálhatók a BlueLink alkalmazáson belül.

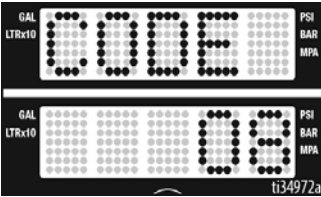
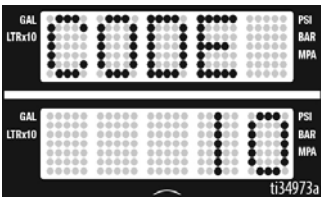
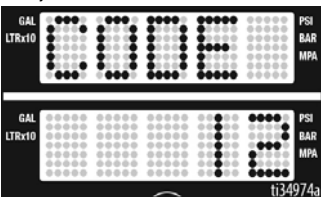
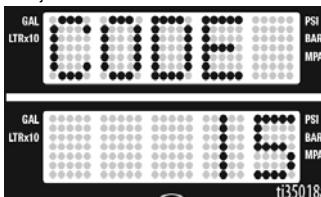
Probléma	Hiba oka	Megoldás
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn nem látható semmi - A BlueLink állapotjelző lámpája egyáltalán nem villan fel	Több villamos hiba.	Lásd az áramlási táblázatot a 46. oldalon.
A festékszóró nem kapcsol ki	Több villamos hiba.	Lásd az áramlási táblázatot a 48. oldalon.
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 02 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 2-szer villan fel.	Meghibásodott jelátalakító vagy a jelátalakító csatlakozási hibája.	- Győződjön meg róla, hogy nincs nyomás a rendszerben (lásd: Nyomásmentesítési eljárás (18. oldal)). Ellenőrizze, hogy a folyadék útját nem zárja-e el valami, például nincs-e eltömődve a szűrő. - Használjon minimum 1/4 hüv. x 15,25 m (50 láb) hosszú fémhuzalmentes, levegő nélküli festékszóró tömlőt. A kisebb vagy fémhuzal erősítésű tömlők használata nagynyomású csúcsokat eredményezhet. - Kapcsolja ki (OFF) a festékszórót, és húzza ki a hálózati dugaljból. - Ellenőrizze a jelátalakítót, illetve a vezérlőpanellel való csatlakozásait. - Húzza ki a jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatból. Ellenőrizze, hogy a jelátalakító és a vezérlőpanel érintkezői tiszták-e, illetve megfelelően csatlakoznak-e. - Csatlakoztassa újra a jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatba. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, állítsa a szóró főkapcsolóját az ON (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró nem működik megfelelően, kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és folytassa a következő lépéssel. - Szereljen be egy új jelátalakítót. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, állítsa a szóró főkapcsolóját az ON (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró nem működik megfelelően, cserélje ki a vezérlőpanelt.
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 03 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 3-szer villan fel.	A jelátalakító csatlakozási hibája (az irányítópanel nem érzi a nyomásjelzéseket).	- Kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és húzza ki a hálózatról. - Ellenőrizze a jelátalakítót, illetve a vezérlőpanellel való csatlakozásait. - Kösse le a jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatból. Ellenőrizze, hogy a jelátalakító és a vezérlőpanel érintkezői tiszták-e, illetve megfelelően csatlakoznak-e. - Csatlakoztassa újra a jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatba. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, állítsa a szóró főkapcsolóját az ON (BE) állásba, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a festékszóró nem működik, kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és folytassa a következő lépéssel. - Csatlakoztasson egy bizonyítottan működőképes jelátalakítót a vezérlőpanelen lévő foglalatba. - Kapcsolja be (ON) a szórót, a szabályozógombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a festékszóró működik, szereljen be egy új jelátalakítót. Ha a festékszóró nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt. - Ohmmérő segítségével ellenőrizze a jelátalakító ellenállását (a piros és fekete vezetékek között legfeljebb 9 kOhm, a zöld és a sárga vezetékek között 3–6 kOhm lehet).

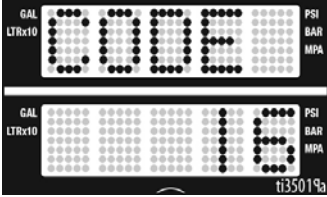
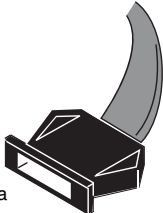
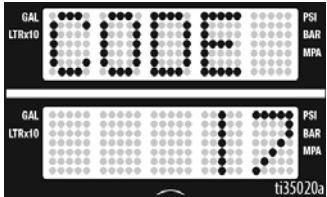
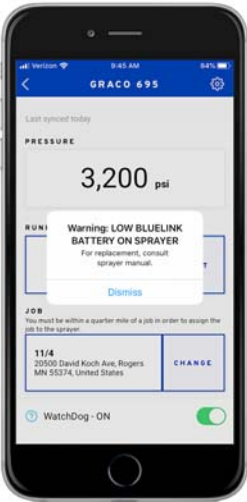
Probléma	Hiba oka	Megoldás
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 4 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 4-szer villan fel.	Az irányítópanel feszültség hullámokat észlelt.	Kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és húzza ki a hálózathoz. Keressen egy megfelelő tápfeszültségű forrást az elektronika meghibásodásának elkerülése érdekében.
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 05 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 5-szer villan fel.	A vezérlés parancsot ad a motornak a működésre, de a motor tengelye nem forog.	- Távolítsa el a szivattyút, és próbálja így működtetni a szórót. Ha a motor működik, ellenőrizze, hogy nincs-e beszorulva vagy befagyva a szivattyú vagy a hajtáslánc. Ha a szóró nem működik, folytassa a 2. lépéssel. - Kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és húzza ki a hálózathoz. - Vegye le a motor burkolatát. - Húzza ki a motor csatlakozóit, amelyek a motor felett találhatók. Ellenőrizze, hogy a csatlakozók tiszták-e. Csatlakoztassa vissza a csatlakozókat. Bizonyosodjon meg arról, hogy a csatlakozók teljesen be vannak nyomva és szorosan illeszkednek. - Kapcsolja ki (OFF) a szórót, a motor ventilátorát pedig fordítsa el 1/2 fordulattal. Indítsa újra a szórót. Ha a szóró működik, cserélje ki az irányítópanelt. Ha a szóró nem működik, folytassa az 5. lépéssel. Végezzen forgásteztet: A tesztet a nagy, 4 tűs motorcsatlakozónál végezze. Válassza le a folyadékszivattyút a szóróról. Tesztelje a motort úgy, hogy egy átkötővel rövidre zárja az 1-es és a 2-es érintkezőt. Forgassa meg motor ventilátorát, körülbelül másodpercenkénti 2 fordulattal. A motorventilátor mozgása közben a fogazat összekapcsolódásából adódó ellenállást kell érezni. Ha nem érezhető ellenállás, a motort ki kell cserélni. Ismételje meg ugyanezt az 1-es és 3-as, valamint a 2-es és 3-as érintkezők rövidre zárásával is. A 4-es érintkezőt (a zöld vezeték) ennél a tesztnél nem kell használni. Ha az összes forgásteztet pozitív eredménnyel zárult, folytassa a 6. lépéssel. Lásd a csatlakozásokat a következő oldalon:

Probléma	Hiba oka	Megoldás
		1. LÉPÉS:  Zöld Kék Piros Fekete 2. LÉPÉS:  Zöld Kék Piros Fekete 3. LÉPÉS:  Zöld Kék Piros Fekete

Probléma	Hiba oka	Megoldás												
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 05 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 5-szer villan fel.	A vezérlés parancsot ad a motornak a működésre, de a motor tengelye nem forog.	7. Végezzen rövidzárlati tesztet: A tesztet a nagy, 4 tűs motorcsatlakozónál végezze. Nem lehet folytonosság a 4. érintkezőtől a földelővezeték felé, és a többi 3 érintkező felé sem. Ha valamelyik motorcsatlakozó nem felel meg a teszteken, cserélje ki a motort. 8. Ellenőrizze a motor hőkapcsolóját: Válassza le a termikus vezetékeket. Állítsa a mérőt ohmmérésre. A mérőn az egyes modelleknek megfelelő ellenállásnak kell megjelennie (lásd az alábbi táblázatot).  ti13140a <table border="1"><thead><tr><th colspan="2">Ellenállás-táblázat:</th></tr></thead><tbody><tr><td>695/240V Mark IV</td><td>0 Ohm</td></tr><tr><td>795/120V Mark IV</td><td>2 kOhm</td></tr><tr><td>1095/230V Mark IV</td><td>3,9 kOhm</td></tr><tr><td>1595/120V Mark V/Mark VII</td><td>6,2 kOhm</td></tr><tr><td>MARK X</td><td>10,0 kOhm</td></tr></tbody></table>	Ellenállás-táblázat:		695/240V Mark IV	0 Ohm	795/120V Mark IV	2 kOhm	1095/230V Mark IV	3,9 kOhm	1595/120V Mark V/Mark VII	6,2 kOhm	MARK X	10,0 kOhm
Ellenállás-táblázat:														
695/240V Mark IV	0 Ohm													
795/120V Mark IV	2 kOhm													
1095/230V Mark IV	3,9 kOhm													
1595/120V Mark V/Mark VII	6,2 kOhm													
MARK X	10,0 kOhm													

Probléma	Hiba oka	Megoldás												
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 06 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 6-szer villan fel.	a motor túlmelegedett	MEGJEGYZÉS: A tesztet hideg motoron kell elvégezni. - Tartsa a berendezést hidegebb, jól szellőző helyen. Gondoskodjon arról, hogy a motor légbeszívó nyílását semmi se zárja el. - Vegye le a motor burkolatát. Bizonyosodjon meg arról, hogy a ventilátor megfelelően rögzítve van a motor tengelyéhez. - Ellenőrizze a hőkapcsoló csatlakozóját (sárga vezetékek) a motor felett. - Húzza ki a hőkapcsoló csatlakozóját, amely a motor felett található. Győződjön meg róla, hogy az érintkezők tiszták és megfelelően csatlakoznak. Mérje meg a hőkapcsoló ellenállását. Ha a mért adat nem megfelelő, cserélje ki a motort. Ellenőrizze a motor hőkapcsolóját: Válassza le a termikus vezetékeket. Állítsa a mérőt ohmmérésre. A mérőn az egyes modelleknek megfelelő ellenállásnak kell megjelennie (lásd az alábbi táblázatot).  ti13140a <table><tr><th colspan="2">Ellenállás-táblázat:</th></tr><tr><td>695/240V Mark IV</td><td>0 Ohm</td></tr><tr><td>795/120V Mark IV</td><td>2 kOhm</td></tr><tr><td>1095/240V Mark V</td><td>3,9 kOhm</td></tr><tr><td>1595/120V Mark V/Mark VII</td><td>6,2 kOhm</td></tr><tr><td>MARK X</td><td>10,0 kOhm</td></tr></table> - Dugja vissza a hőkapcsoló csatlakozóját a vezérlőpanelen lévő foglalatba. Csatlakoztassa a berendezést az áramforráshoz, állítsa a szóró főkapcsolóját az ON (BE) állásba, a nyomásszabályozó gombot pedig fordítsa el 1/2 fordulattal az óramutató járásával megegyező irányban. Ha a szóró nem működik, cserélje ki a vezérlőpanelt.	Ellenállás-táblázat:		695/240V Mark IV	0 Ohm	795/120V Mark IV	2 kOhm	1095/240V Mark V	3,9 kOhm	1595/120V Mark V/Mark VII	6,2 kOhm	MARK X	10,0 kOhm
Ellenállás-táblázat:														
695/240V Mark IV	0 Ohm													
795/120V Mark IV	2 kOhm													
1095/240V Mark V	3,9 kOhm													
1595/120V Mark V/Mark VII	6,2 kOhm													
MARK X	10,0 kOhm													

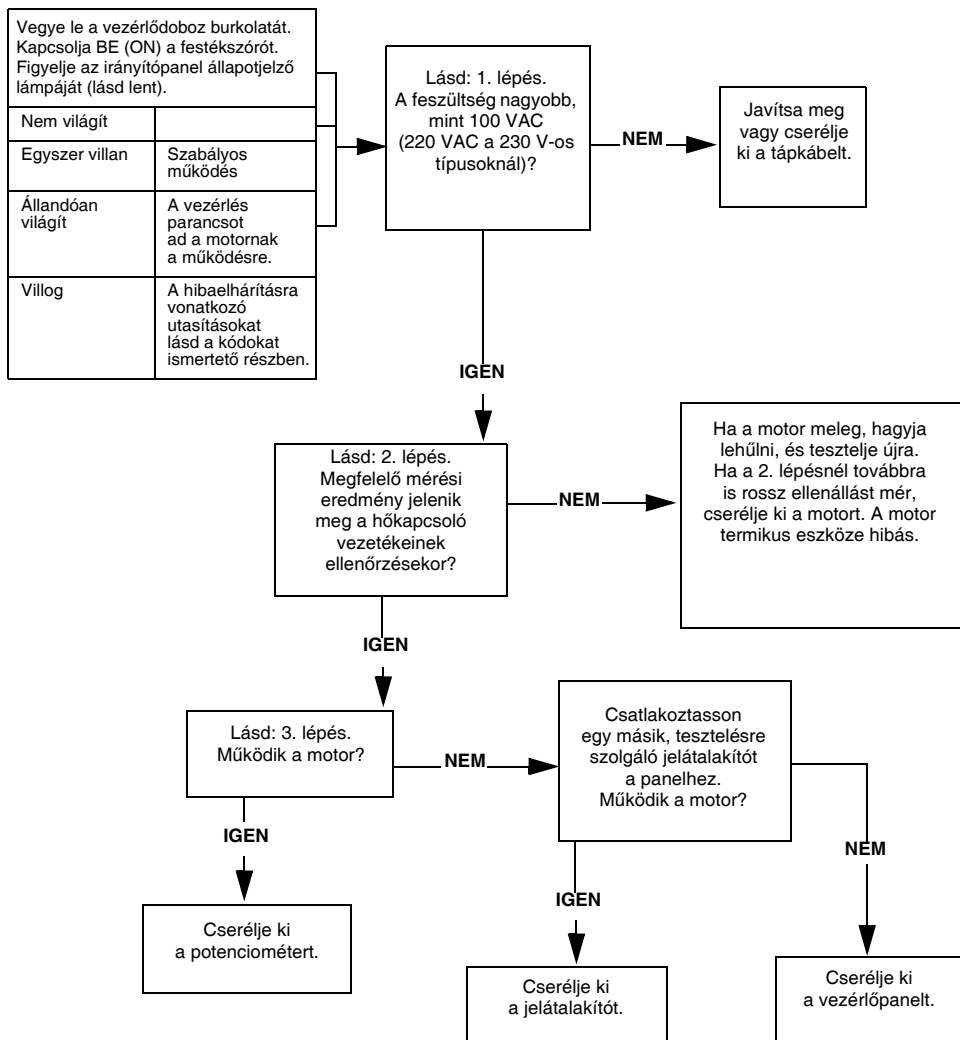
Probléma	Hiba oka	Megoldás
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 08 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után nyolcszor villan fel.	A bemeneti feszültség túl alacsony a festékszóró működtetéséhez.	- Kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és húzza ki a hálózathoz. - Távolítsa el az adott áramkört használó többi berendezést. - Keressen egy megfelelő tápfeszültségű forrást az elektronika meghibásodásának elkerülése érdekében.
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 10 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 10-szer villan fel.	Az irányítópanel túlmelegedik.	- Gondoskodjon arról, hogy a motor légbeszívó nyílását semmi se zárja el. - Bizonyosodjon meg arról, hogy a ventilátor megfelelően rögzítve van a motor tengelyéhez. - Cserélje ki a vezérlőpanelt. - Cserélje ki a motort.
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 12 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 12-szer villan fel.	A túláramvédelem engedélyezve van.	Kapcsolja ki és be a berendezést.
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 15 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 15-szer villan fel.	A motor nem forog (a motor nem kap áramot)	- Kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és húzza ki a hálózathoz. - Vegye le a motor burkolatát. - Válassza le a motorvezérlést, és vizsgálja meg, hogy nincs-e sérülés a csatlakozókon. - Csatlakoztassa vissza a motorvezérlést. - Kapcsolja be (ON) a berendezést. Ha a hibakód továbbra is megjelenik, cserélje ki az irányítópanelt.

Probléma	Hiba oka	Megoldás
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A LED kijelzőn a CODE 16 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 16-szer villan fel.	A motor helyzetérzékelője nem működik	- Kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és húzza ki a hálózathoz. - Vegye le a motor burkolatát. - Válassza le a motor helyzetérzékelőt, és vizsgálja meg, hogy nincs-e sérülés a csatlakozókon.  - Csatlakoztassa vissza az érzékelőt. - Kapcsolja be (ON) a berendezést. Ha a hibakód továbbra is látható, cserélje ki a motort.
- A szóróberendezés egyáltalán nem működik - A kijelzőn a CODE 17 hibakód látható.  - A BlueLink állapotjelző lámpája egymás után 17-szer villan fel.	A festékszóró nem megfelelő feszültségre van csatlakoztatva.	- Kapcsolja ki (OFF) a berendezést, és húzza ki a hálózathoz. - Keressen egy megfelelő tápfeszültségű forrást az elektronika meghibásodásának elkerülése érdekében.
A Graco BlueLink alkalmazás hibát jelez 	Lemerült az elem.	Lásd: A BlueLink elem cseréje (31. oldal).

Villamosság folyt.

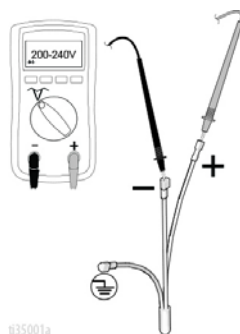
A festékszóró egyáltalán nem működik, a kijelzőn nem jelenik meg semmi vagy a BlueLink állapotjelző lámpája egyáltalán nem villan fel.

(Az egyes lépések leírása a következő oldalon látható)



1. LÉPÉS:

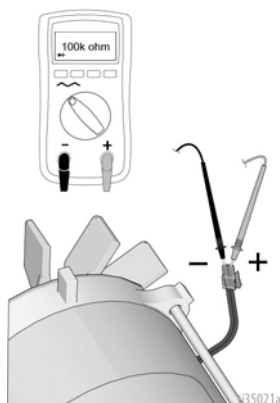
Dugja be a hálózati kábelt, és állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba. Csatlakoztasson szondákat a főkapcsolóhoz. Állítsa a mérőt AC feszültségmérésre.



2. LÉPÉS:

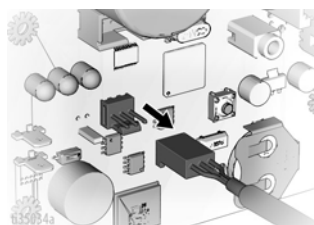
Ellenőrizze a motor hőkapcsolóját. Húzza ki a motor felett található sárga vezetékeket. A mérőnek a 42. oldalon látható ellenállás-táblázatnak megfelelő értékeket kell mutatnia.

MEGJEGYZÉS: A motornak a méréskor hidegnek kell lennie.



3. LÉPÉS:

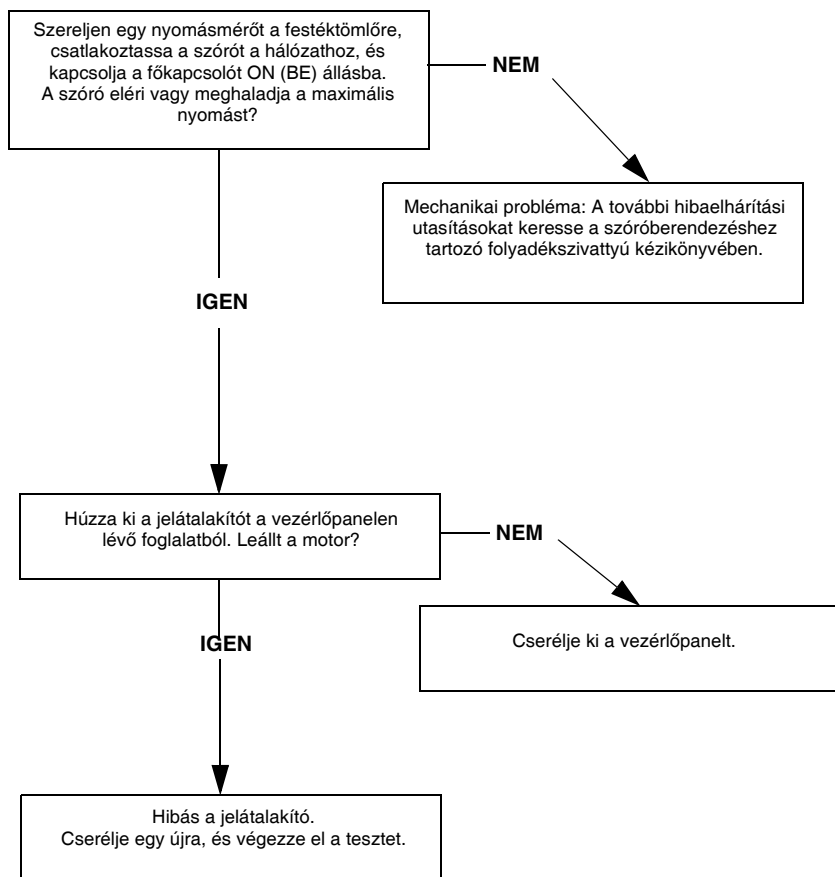
Dugja be a hálózati kábelt, és állítsa a főkapcsolót ON (BE) állásba. Válassza le a potenciométert.



Villamosság folyt.

A festékszóró nem kapcsol ki

1. Hajtsa végre a **Nyomásmentesítési eljárás** (18. oldal) részben leírtakat. Hagyja nyitva a töltőszelepet, kapcsolja a tápkapcsolót az „OFF” ki állásba és húzza ki a festékszóró vezetéket a csatlakozóaljzatból.
2. Kövesse a lenti hibaelhárítási eljárást.

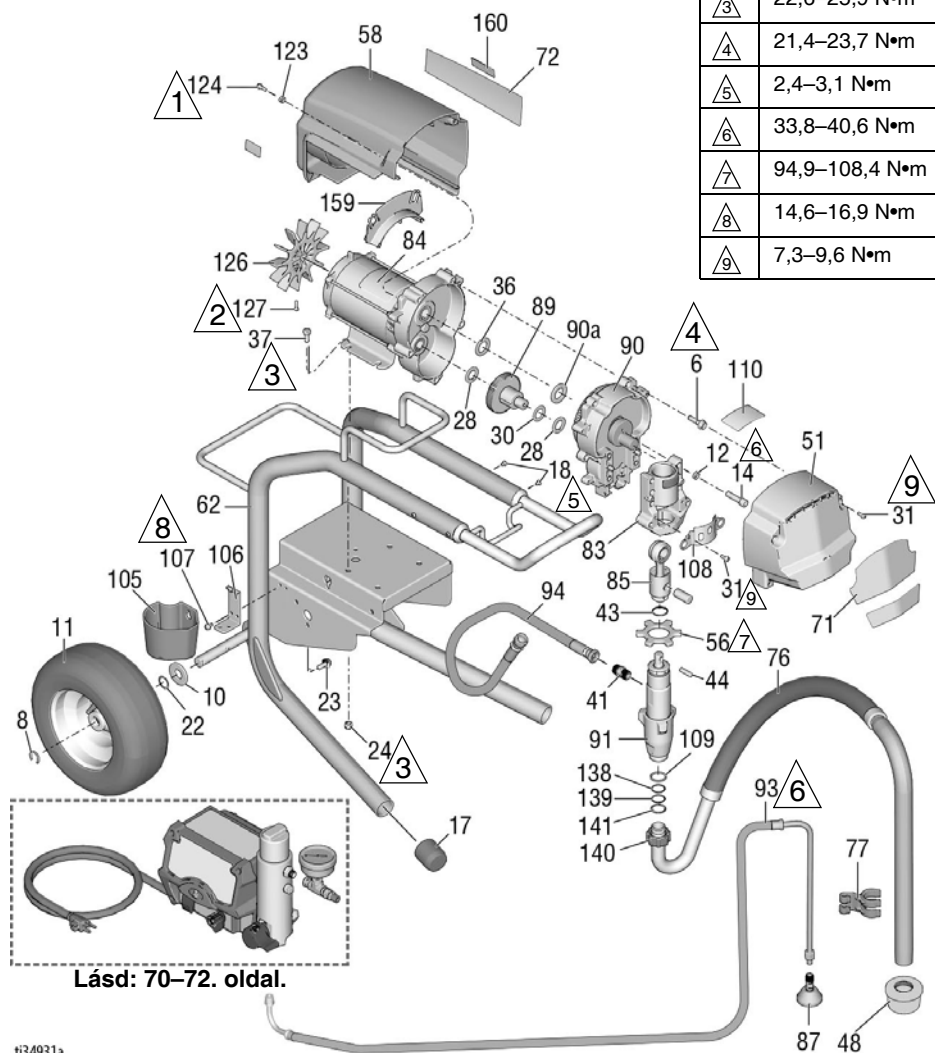


Megjegyzések

[illegible]

695/795 Lo-Boy Standard – alkatrészlista

Ref.	Nyomaték
①	4,5–5,0 N•m
②	1,0–1,2 N•m
③	22,6–25,9 N•m
④	21,4–23,7 N•m
⑤	2,4–3,1 N•m
⑥	33,8–40,6 N•m
⑦	94,9–108,4 N•m
⑧	14,6–16,9 N•m
⑨	7,3–9,6 N•m



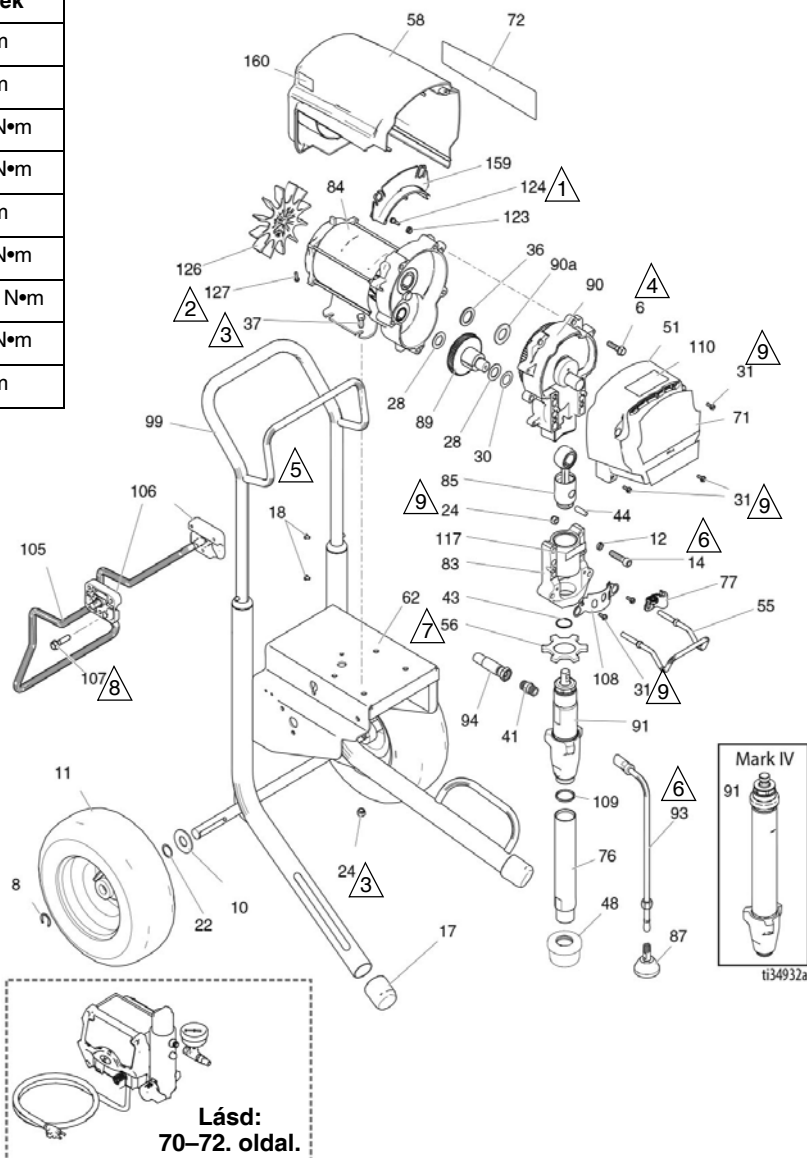
ti34931a

695/795 Lo-Boy Standard – alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
6	15C753	CSAVAR, gép, torx, hatlapú	5	94	16X904	TÖMLŐ, csatlakozóvéges, 3/8 x 19,5	1
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2	99	24A249	FOGANTYÚ, kocsi	1
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2	105	276975	POHÁR, folyadékgyűjtő	1
11*	119420	KERÉK, pneumatikus	2	106	15F952	Tartóelem, folyadékgyűjtő pohár	1
12	106115	ALÁTÉT, záró, rugó	4	107	114423	CSAVAR, mach, hatlapfejű	2
14	17E788	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	4	108	16X770	VEDŐLEMEZ, szivattyúrúd	1
17	15C871	KUPAK, láb	2	109	115099	ALÁTÉT, kerti tömlő	1
18	109032	CSAVAR, mach, pnh	4	110		CÍMKE, standard sorozat	1
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2		17E924	Ultra	
24	111040	ANYA, hatlapú, peremes	4		17G987	Ultimate	
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2	117	187437	CÍMKE, nyomaték	1
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1	123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA, burkolat	2
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	6	124	119250	CSAVAR, vállas, hatlapfejű, alátétes	2
36	116191	ALÁTÉT, nyomó	1	126	15D088	VENTILÁTOR, motor	1
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4	127	115477	CSAVAR, gép, torx nyílású, trapézfejű	1
41	196178	CSATLAKOZÓ	1	128▲		CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ (nincs az ábrán)	1
43	176817	RUGÓ, rögzítő	1		222385	Angol, francia, spanyol	
44	176818	CSAP, egyenes, fej nélküli	1		17A134	Angol, kínai, koreai	
48	189920	DURVASZÜRÖ, (1-11 1/2 NPSM)	1		17R476	Angol, spanyol, portugál	
51	24V023	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; tartalmazza a 31 jelű elemet	1	138	117559	TÖMÍTŐGYŰRŰ	2
56	17A257	ANYA, rögzítő	1	139	118505	GYŰRŰ, rögzítő, külső	1
58	287281	695 VEDŐELEM, motor, festett; tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket	1	140	15C980	ANYA, ellen	1
62	24Y424	VÁZ, kocsi	1	141	15C981	ALÁTÉT, szívócső forgócsatlakozója	1
71		CÍMKE, elülső	1	159	278075	TERELŐLAP	1
	17E728	Ultra 695		160	15Y118	CÍMKE, „Made in USA”	1
	17E730	Ultra 795		* 253132. számú javítókészlet, tömlő, 11 hüv.			
	17E736	Ultimate 695		▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.			
72		CÍMKE, oldalsó	1				
	17E729	Ultra 695					
	17E731	Ultra 795					
	17E737	Ultimate 695					
76	248216	TÖMLŐ, szívó; tartalmazza a 109, 138, 139, 140 és 141 jelű elemeket	1				
77	15D000	CSÍPTETŐ, leeresztő vezetékek	1				
83	24V026	HÁZ, csapágy; tartalmazza a 12, 14, 31, 108 és 117 jelű elemeket	1				
84	257185	MOTOR, elektromos; tartalmazza a 126 és 127 jelű elemeket	1				
85	241008	RŰD, csatlakozó; tartalmazza a 43 jelű elemet	1				
87	241920	TERELŐ, menetes	1				
89	287289	FOGASKERÉK, kombináció; tartalmazza a 28 és 30 jelű elemeket	1				
90	287283	HÁZ, hajtás tartalmazza a 6, 36 és 90a jelű elemeket	1				
90a	107089	ALÁTÉT, görgő, nyomó	1				
91	16Y598	SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos 695/795	1				
93	248217	TÖMLŐ, leeresztő; tartalmazza a 87 jelű elemet	1				

695/795/Mark IV Hi-Boy Standard – alkatrészlista

Ref.	Nyomaték
1	4,5–5,0 N•m
2	1,0–1,2 N•m
3	22,6–25,9 N•m
4	21,4–23,7 N•m
5	2,4–3,1 N•m
6	33,8–40,6 N•m
7	94,9–108,4 N•m
8	14,6–16,9 N•m
9	7,3–9,6 N•m



695/795/Mark IV Hi-Boy Standard – alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
6	15C753	CSAVAR, gép, torx, hatlapú	5	87	241920	TERELŐ, menetes	1
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2	89	287289	FOGASKERÉK, kombináció; <i>tartalmazza a 28 és 30 jelű elemeket</i>	1
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2				
11*	119420	KERÉK, pneumatikus	2				
12	106115	ALÁTÉT, záró, rugó	4	90		HÁZ, hajtás; <i>tartalmazza a 6, 36 és 90a jelű elemeket</i>	1
14	17E788	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	4		287283	695/Mark IV 230V	
17	15C871	KUPAK, láb	2		287284	795/Mark IV 120V	
18	109032	CSAVAR, mach, pnh	4	90a	107089	ALÁTÉT, görgő, nyomó	1
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2	91		SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos; <i>tartalmazza a 41 és 109 jelű elemeket</i>	1
24	111040	ANYA, hatlapú, peremes	6		16Y598	695/795	
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2		17H828	Mark IV	
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1	93	244240	TÖMLŐ, csatlakozós; <i>tartalmazza a 87 jelű elemet</i>	1
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	6		16X904	TÖMLŐ, csatlakozóvéges, 3/8 x 19,5	1
36	116191	ALÁTÉT, nyomó	1	94		FOGANTYÚ, kocsi	1
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4		287489	AKASZTÓ, állvány, kocsi	1
41	196178	CSATLAKOZÓ	1	105	16X695	KERET, kocsi	2
43	176817	RUGÓ, rögzítő	1	106	15C982	CSAVAR, mach, hatlapfejű alátétes	4
44	176818	CSAP, egyenes, fej nélküli	1	107	114531	VÉDŐLEMEZ, szivattyúrúd	1
48	189920	DURVASZÜRÖ, (1-11 1/2 NPSM)	1	108	16X770	TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1
51	24V023	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; <i>tartalmazza a 31 jelű elemet</i>	1	109	118494	CÍMKE, standard sorozat	1
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1		17E924	Ultra/TexSpray Mark	
56	17A257	ANYA, rögzítő	1		17G987	Ultimate	
58		VÉDŐBURKOLAT, motor, festett; <i>tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket</i>	1	117	187437	CÍMKE, nyomaték	1
	287281	695/Mark IV 230V		123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA, burkolat	2
	287282	795/Mark IV 120V		124	119250	CSAVAR, vállas, hatlapfejű, alátétes	2
62	24Y429	VÁZ, kocsi	1	126	15D088	VENTILÁTOR, motor	1
71		CÍMKE, elülső	1	127	115477	CSAVAR, gép, torx nyílású, trapézfejű	1
	17E728	Ultra 695		128▲		CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ (nincs az ábrán)	1
	17E730	Ultra 795			222385	Angol, francia, spanyol	
	17E736	Ultimate 695			17A134	Angol, kínai, koreai	
	17E738	Ultimate 795			17R476	Angol, spanyol, portugál	
	17E745	TexSpray Mark IV		159	278075	TERELŐLAP	1
72		CÍMKE, oldalsó	1	160	15Y118	CÍMKE, „Made in USA”	1
	17E729	Ultra 695					
	17E731	Ultra 795					
	17E737	Ultimate 695					
	17E739	Ultimate 795					
	17E744	TexSpray Mark IV 230V					
	17E746	TexSpray Mark IV 120V					
76	248214	TÖMLŐ, szívó; <i>tartalmazza a 109 jelű elemet</i>	1				
77	278204	CSÍPTETŐ, rugó	1				
83	24V026	HÁZ, csapágý; <i>tartalmazza a 12, 14, 24, 31, 55, 77, 108 és 117 jelű elemeket</i>	1				
84		MOTOR, elektromos; <i>tartalmazza a 106 és 127 jelű elemeket</i>	1				
	257185	695/Mark IV 230V					
	257186	795/Mark IV 120V					
85	241008	RÚD, csatlakozó; <i>tartalmazza a 43 jelű elemet</i>	1				

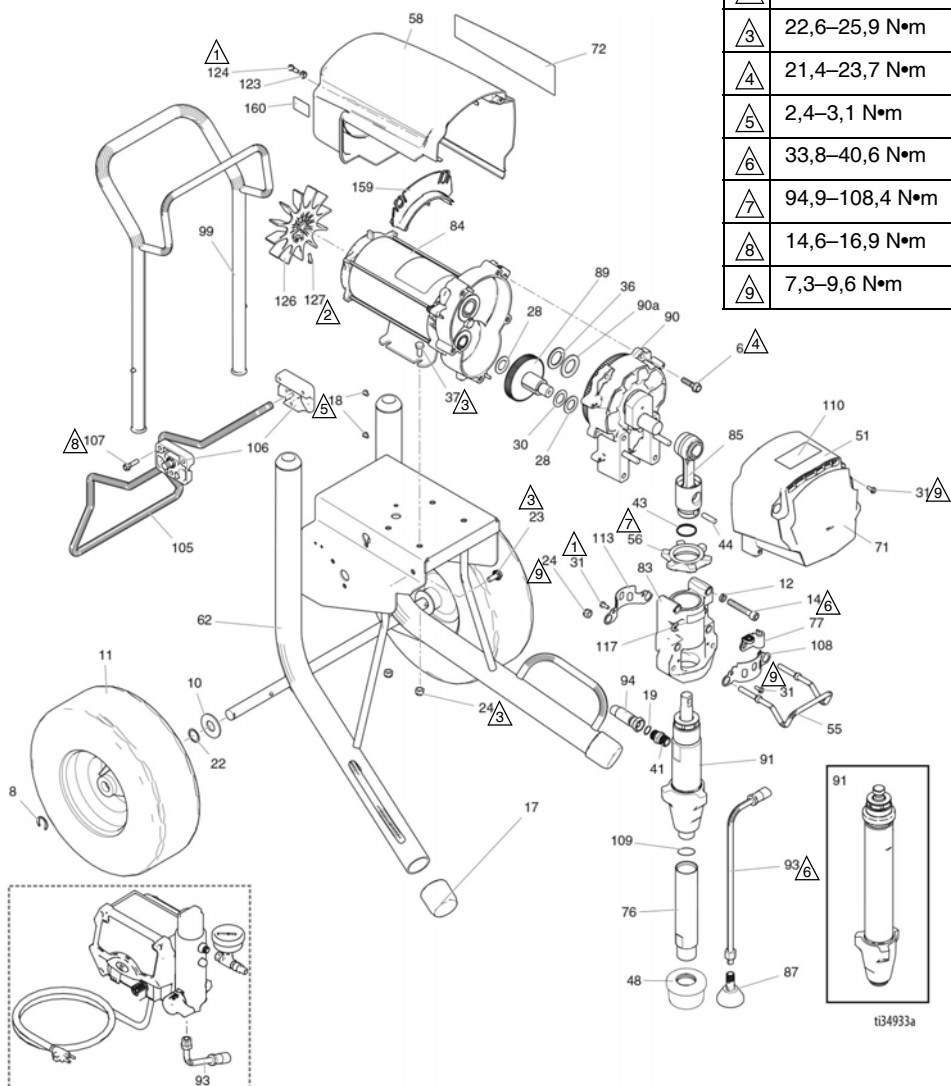
* 253132. számú javítókészlet, tömlő, 11 hüv.

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai
ingyenesen rendelhetők.

1095/1595/Mark V/Mark VII Hi-Boy Standard

1095/1595/Mark V/Mark VII Hi-Boy Standard – alkatrészek

Ref.	Nyomaték
	4,5–5,0 N•m
	1,0–1,2 N•m
	22,6–25,9 N•m
	21,4–23,7 N•m
	2,4–3,1 N•m
	33,8–40,6 N•m
	94,9–108,4 N•m
	14,6–16,9 N•m
	7,3–9,6 N•m



Lásd: 70–72. oldal.

1095/1595/Mark V/Mark VII Hi-Boy Standard –

1095/1595/Mark V Hi-Boy Standard – alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
6	15C753	CSAVAR, gép, torx, hatlapú	5		257188	1595/Mark V 120V/UK	
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2			Mark V/Mark VII	
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2	85	24V021	RÜD, csatlakozó;	1
11*	119509	KERÉK, pneumatikus	2			tartalmazza a 43, 44 jelű	
12	106115	ALÁTÉT, záró, rugó	4			elemet	
14	17E789	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	4	87	241920	TERELŐ, menetes	1
				89	287290	FOGASKERÉK, kombináció;	1
17	276974	KUPAK, láb	2			tartalmazza a 28 és 30 jelű	
18	108795	CSAVAR, mach, pnh	4			elemeket	
19	102982	TÖMÍTÉS, gyűrű (Mark V/Mark VII)	1	90		HÁZ, hajtás	1
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2			tartalmazza a 6, 36 és 90a	
23	117791	CSAVAR, záró, peremes	2			jelű elemeket	
24	111040	ANYA, hatlapú, peremes	6		287294	1095 110V/120V	
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2		287295	1095 230V/1595/Mark V	
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1		24M417	MARK VII	
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	8	90a	194173	ALÁTÉT, görgő, nyomó	1
				91		SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos;	1
36	116192	ALÁTÉT, nyomó	1			tartalmazza a 41, 76 és 109	
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4			jelű elemeket	
41		CSATLAKOZÓ, szivattyú, gyorscsatlakozó	1		16Y706	1095/1595	
	196178	1095/1595			17H829	MARK V	
	16X834	Mark V/Mark VII			17H830	MARK VII	
43	119778	RUGÓ, rögzítő	1	93	244240	TÖMLŐ, leeresztő;	1
44	183210	CSAP, szivattyú	1			tartalmazza a 87 jelű elemet	
48	189920	DURVASZÚRÓ, (1-11 1/2 NPSM)	1	94		TÖMLŐ, csatlakozóvéges,	1
						3/8 x 15,75	
51	24V024	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; tartalmazza a 31 jelű elemet	1		16X904	1095/1595	
					24V029	Mark V/Mark VII; tartalmazza a 19 jelű elemet	
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1	99	24A250	FOGANTYÚ, kocsi	1
56	193031	ANYA, rögzítő	1	105	16X696	AKASZTÓ, állvány, kocsi	1
58	287282	VÉDŐBURKOLAT, motor, festett; tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket	1	106	15C982	KERET, kocsi	2
				107	114531	CSAVAR, mach, hatlapfejű alátétes	4
						SZIVATTYÚ, védőlemez, rúd	
62	24Y428	VÁZ, kocsi 1095/1595	1	108	16X770		1
71		CÍMKE, UltraMax	1	109	118494	TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1
	17E732	Ultra 1095		110		CÍMKE, standard sorozat	1
	17E734	Ultra 1595			17E924	Ultra/TEX Spray Mark	
	17E740	Ultimate 1095			17G987	Ultimate	
	17E742	Ultimate 1595		113	15C762	VÉDŐLEMEZ, szivattyúrúd	1
	17E747	TexSpray Mark V		117	187437	CÍMKE, nyomaték	1
	17E749	MARK VII		123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA, burkolat	2
72		CÍMKE, UltraMax II 1095/1595	1	124	119250	CSAVAR, vállas, hatlapfejű, alátétes	3
	17E733	Ultra 1095				VENTILÁTOR, motor	1
	17E735	Ultra 1595		126	15D088	CSAVAR, gép, torx nyílású,	1
	17E741	Ultimate 1095		127	115477	trapézfejű	
	17E743	Ultimate 1595				CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ (nincs az ábrán)	1
	17E748	TexSpray Mark V		128▲		Angol, francia, spanyol	
	17E750	MARK VII			222385	Angol, kínai, koreai	
76	248215	TÖMLŐ, szívó; tartalmazza a 109 jelű elemet	1		17A134	Angol, spanyol, portugál	
					17R476	TERELŐLAP	1
77	278204	CSÍPTETŐ, leeresztő vezetékek	1	159	278075	CÍMKE, „Made in USA”	1
				160	15Y118	CSATLAKOZÓ, Mark VII	1
83	24V027	HÁZ, csapág; tartalmazza a 12, 14, 24, 31, 55, 77, 108, 113 és 117 jelű elemeket	1	161	110476		
						* 253132. számú javítókészlet, tömlő, 11 hüv.	
84		MOTOR, villamos; tartalmazza a 126 és 127 jelű elemeket	1			▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.	
	257187	1095/Mark V 230V/Mark V Japán					

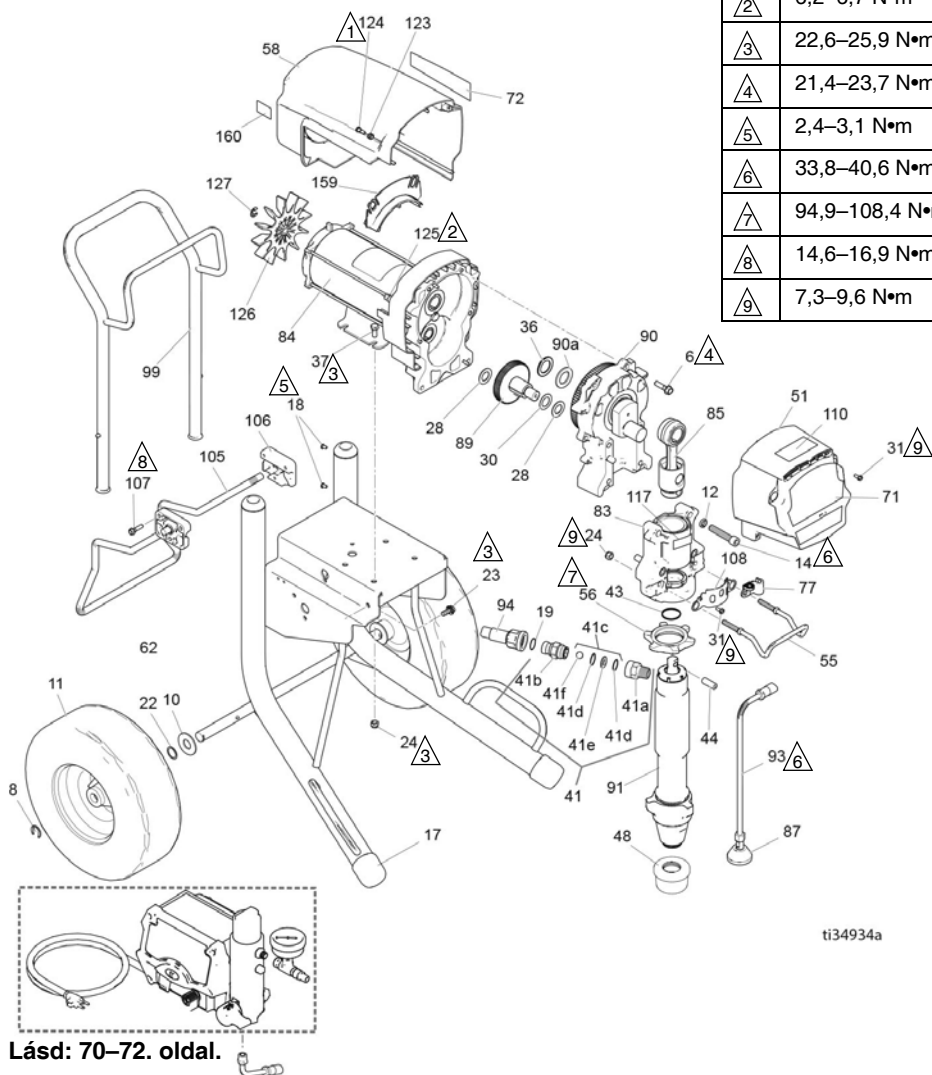
* 253132. számú javítókészlet, tömlő, 11 hüv.

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.

Mark X Standard – alkatrészlista

Mark X Standard – alkatrészlista

Ref.	Nyomaték
	4,5–5,0 N•m
	6,2–6,7 N•m
	22,6–25,9 N•m
	21,4–23,7 N•m
	2,4–3,1 N•m
	33,8–40,6 N•m
	94,9–108,4 N•m
	14,6–16,9 N•m
	7,3–9,6 N•m



Mark X Standard – alkatrészlista

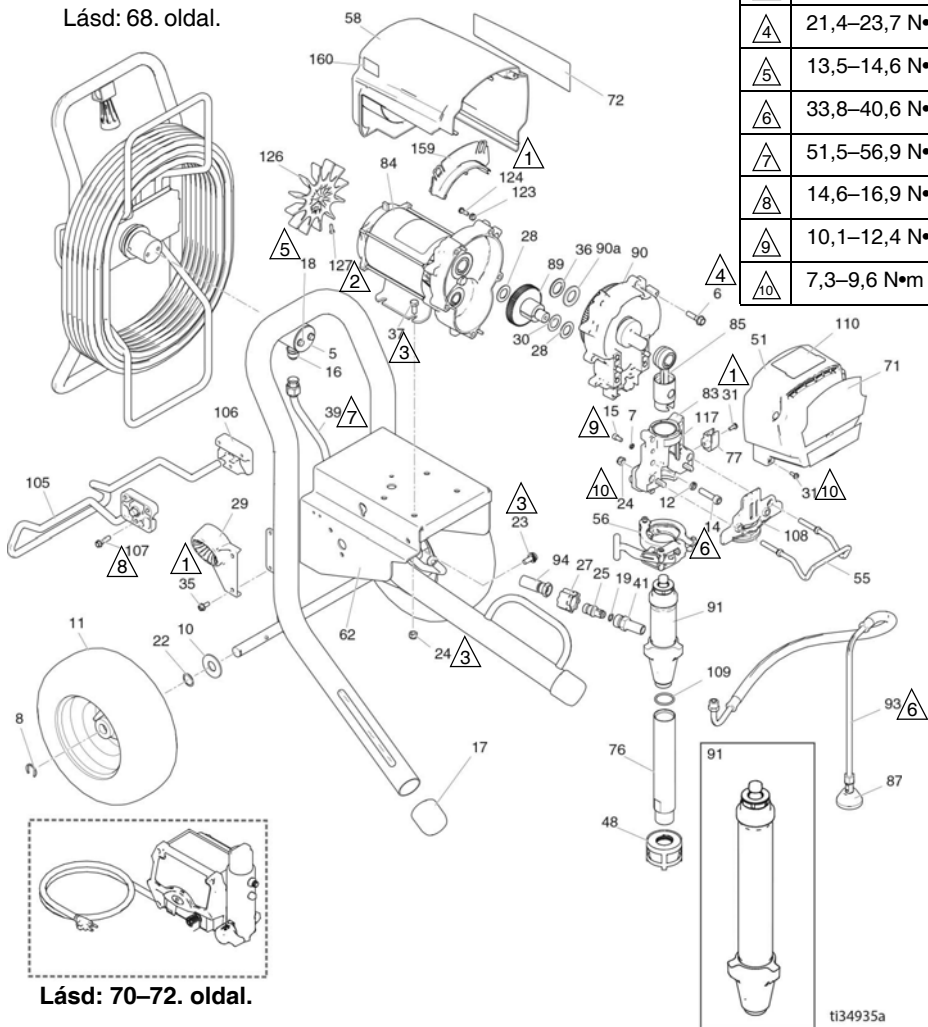
Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
6	15C753	CSAVAR, gép, torx, hatlapú	6	90	287990	HÁZ, hajtás; <i>tartalmazza a 6, 36 és 90a jelű elemeket</i>	1
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2				
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2	90a	194173	ALÁTÉT, görgő, nyomó	1
11*	119509	KERÉK, pneumatikus	2	91	17H831	SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos	1
12	112600	ALÁTÉT, záró, rugó	4				
14	17E790	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	4	93	244240	TÖMLŐ, leeresztő; <i>tartalmazza a 87 jelű elemet</i>	1
17	276974	KUPAK, láb	2				
18	108795	CSAVAR, mach, pnh	4	94	24V029	TÖMLŐ, csatlakozós; <i>tartalmazza a 19 jelű elemet</i>	1
19	102982	TÖMÍTŐGYŰRŰ	1				
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2	99	24A250	FOGANTYÚ, kocs	1
23	117791	CSAVAR, záró, peremes	2	105	16X696	AKASZTÓ, állvány, kocs	1
24	111040	ANYA, ellen	6	106	15C982	KERET, kocs	2
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2	107	114531	CSAVAR, mach, hatlapfejű alátétes	4
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1				
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	6	108	16X770	VÉDŐLEMEZ, szivattyúrúd	1
				110	17E924	CÍMKE, standard sorozat	1
36	116192	ALÁTÉT, nyomó	1	117	187437	CÍMKE, nyomaték	1
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4	123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA, burkolat	2
41	24U755	SZELEP, visszacsapó, gyorscsatlakozó	1				
41a	16N461	HÁZ, ülés, visszacsapó szelep	1	124	119250	CSAVAR, vállas, hatlapfejű, alátétes	3
41b	16X837	HÁZ, golyó, visszacsapó szelep	1	125	15G845	TÁVKÖZTARTÓ, kiemelkedő	2
41c	24M725	KÉSZLET, javító, visszacsapó szelep; <i>tartalmazza a 41d, 41e és 41f jelű elemeket</i>	1	126	15V577	VENTILÁTOR, motor	1
				127	122347	CSAVAR, gép, torx nyílású, trapézfejű	1
41d		TÖMÍTŐGYŰRŰ	2	128▲		CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ (nincs az ábrán)	1
41e		ÜLÉK	1		222385	Angol, francia, spanyol	
41f		GOLYÓ	1		17A134	Angol, kínai, koreai	
43	119677	RUGÓ, rögzítő	1		17R476	Angol, spanyol, portugál	
44	19B144	CSAP, szivattyú	1	159	278075	TERELŐLAP	1
48	189920	DURVASZÜRŐ, (1-11 1/2 NPSM)	1	160	15Y118	CÍMKE, „Made in USA”	1
51	24V025	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; <i>tartalmazza a 31 jelű elemet</i>	1				
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1				
56	193394	ANYA, rögzítő	1				
58	287282	VÉDŐBURKOLAT, motor, festett; <i>tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket</i>	1				
62	24Y428	VÁZ, kocs	1				
71	17E751	CÍMKE, Mark X, elülső	1				
72	17E752	CÍMKE, Mark X, oldalsó	1				
77	278204	CSÍPTETŐ, leeresztő vezeték	1				
83	24V028	HÁZ, csapágy; <i>tartalmazza a 12, 14, 24, 31, 55, 77, 108 és 117 jelű elemeket</i>	1				
84	258909	MOTOR, villamos; <i>tartalmazza a 125, 126 és 127 jelű elemeket</i>	1				
85	24V022	RÚD, csatlakozó; <i>tartalmazza a 43, 44 jelű elemet</i>	1				
87	241920	TERELŐ, menetes	1				
89	288035	FOGASKERÉK, kombináció; <i>tartalmazza a 28 és 30 jelű elemeket</i>	1				

* 253132. számú javítókészlet, tömlő, 11 hüv.

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.

695/795/Mark IV ProContractor – alkatrészlista

Lásd: 68. oldal.



Ref.	Nyomaték
1	4,5–5,0 N•m
2	1,0–1,2 N•m
3	22,6–25,9 N•m
4	21,4–23,7 N•m
5	13,5–14,6 N•m
6	33,8–40,6 N•m
7	51,5–56,9 N•m
8	14,6–16,9 N•m
9	10,1–12,4 N•m
10	7,3–9,6 N•m

Lásd: 70–72. oldal.

ti34935a

695/795/Mark IV ProContractor – alkatrészlista

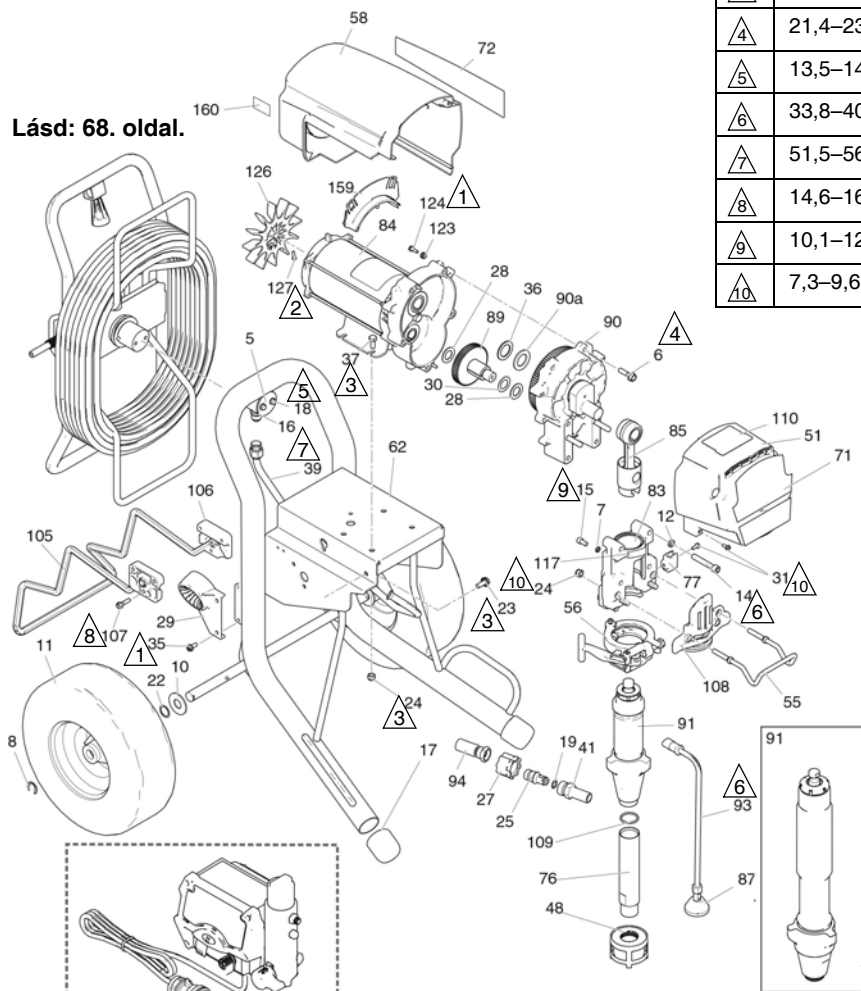
Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
5	16C975	LEMEZ, forgócsapos	1	77	16X203	CSÍPTETŐ,	1
6	15C753	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	5	83	24V087	leeresztő vezeték	1
7	105510	ALÁTÉT, záró, rugó	2			HÁZ, csapágó;	
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2			tartalmazza a 7, 12, 14, 15,	
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2			24, 31, 55, 56, 77, 108 és	
11	119420	KERÉK, pneumatikus	2	84		117 jelű elemeket	
12	106115	ALÁTÉT, záró (magas)	4		257185	MOTOR, villamos	1
14	17E788	CSAVAR, záró,	4		257186	695, Mark IV 230V	
		belső kulcsny.		85	24V084	795, Mark IV 120V	
15	101550	CSAVAR, záró,	2	87	241920	RUD, csatlakozó	1
		belső kulcsny.		89	287289	TERELŐ, menetes	1
16	121311	CSATLAKOZÓIDOM, csatlakozó	1			FOGASKERÉK, kombináció;	1
17	276974	KUPAK, láb	2	90		tartalmazza a 28 és 30 jelű	
18	260212	CSAVAR, hatlapfejű, alátétes	2			elemeket	
19		TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1		287283	HÁZ, hajtás, M1;	1
	107505	695/795			287284	tartalmazza a 6, 36 és 90a	
	102982	Mark IV				jelű elemeket	
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2	90a	107089	695, Mark IV 230V	1
23	117791	CSAVAR, záró, tri-lobe	2	91	17H823	795, Mark IV 120V	1
24	111040	ANYA, záró, nejlonbetétes, vékony	6			ALÁTÉT, görgő, nyomó	
25	16X833	CSATLAKOZÓ, QD, 695/795	1			SZIVATTYÚ, térfogat-	
27	120583	ANYA, kézi, 695/795	1		17H832	kiszorításos, 695/795;	
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2			tartalmazza a 41, 109 jelű	
29	278083	VEZETŐ, tömlő, platina	1			elemeket	
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1			SZIVATTYÚ,	
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapú, hornyoltfejű, alátétes	5		244240	térfogat-kiszorításos,	
35	117633	CSAVAR, hornyolt, hatlapfejű, alátétes	2			Mark IV	
36	116191	ALÁTÉT, nyomó, 1095/795	1			TÖMLŐ, leeresztő,	1
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4	105	16X697	ultra hi-boy	
39	24V095	TÖMLŐ, formázott, ultra, platina	1	106	15C982	tartalmazza a 87 jelű elemet	
41		CSATLAKOZÓ	1	107	114531	TÖMLŐ, csatlakozóvéges,	1
	16Y579	695/795				3/8 x 15,75	
	16X834	Mark IV				695/795	
48	15V573	DURVASZÜRŐ, (1-11 1/2 npsm)	1	108	16X228	Mark IV;	
51	24V023	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; tartalmazza a 31 jelű elemet	1	109	118494	tartalmazza a 19 jelű elemet	
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1	110		AKASZTÓ, állvány	1
56	16X322	BILINCS, szivattyú	1			KERET, kocsi	2
58		VÉDŐBURKOLAT, motor, festett; tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket	1			CSAVAR, mach, hatlapfejű, alátétes	4
		287281				LEMEZ, elülső, 3900 PC11	1
		287282				TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1
62	24Y427	VÁZ, platina, 695/795	1			CÍMKÉ, ProContractor	1
71		CÍMKÉ, márkajelző, elülső	1			sorozat	
	17E728	695 Ultra			17E925	Ultra/TexSpray Mark	
	17E730	795 Ultra			17G988	Ultimate	
	17E736	695 Ultimate		117	187437	CÍMKÉ, nyomaték	1
	17E738	795 Ultimate		123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA,	2
	17E745	Mark IV TexSpray				burkolat	
72		CÍMKÉ, márkajelző, oldalsó	1	124	119250	CSAVAR, vállas	2
	17E729	695 Ultra		126	15D088	VENTILÁTOR, motor	1
	17E731	795 Ultra		127	115477	CSAVAR, gép, torx nyílású,	1
	17E744	Mark IV TexSpray				trapézfejű	
	17E737	695 Ultimate		128▲		CÍMKÉ, FIGYELMEZTETŐ	1
	17E739	795 Ultimate				(nincs az ábrán)	
76	248214	TÖMLŐ, szívó; tartalmazza a 109 jelű elemet	1		222385	Angol, francia, spanyol	
					17A134	Angol, kínai, koreai	
					17R476	Angol, spanyol, portugál	
				159	278075	TARTÓÉLEM, vezeték	1
				160	15Y118	CÍMKÉ, „Made in the USA”	1

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.

1095/1595/Mark V/Mark VII ProContractor – alkatrészlista

Ref.	Nyomaték
△1	4,5–5,0 N•m
△2	1,0–1,2 N•m
△3	22,6–25,9 N•m
△4	21,4–23,7 N•m
△5	13,5–14,6 N•m
△6	33,8–40,6 N•m
△7	51,5–56,9 N•m
△8	14,6–16,9 N•m
△9	10,1–12,4 N•m
△10	7,3–9,6 N•m

Lásd: 68. oldal.



Lásd: 70–72. oldal.

1095/1595/Mark V/Mark VII ProContractor – alkatrészlista

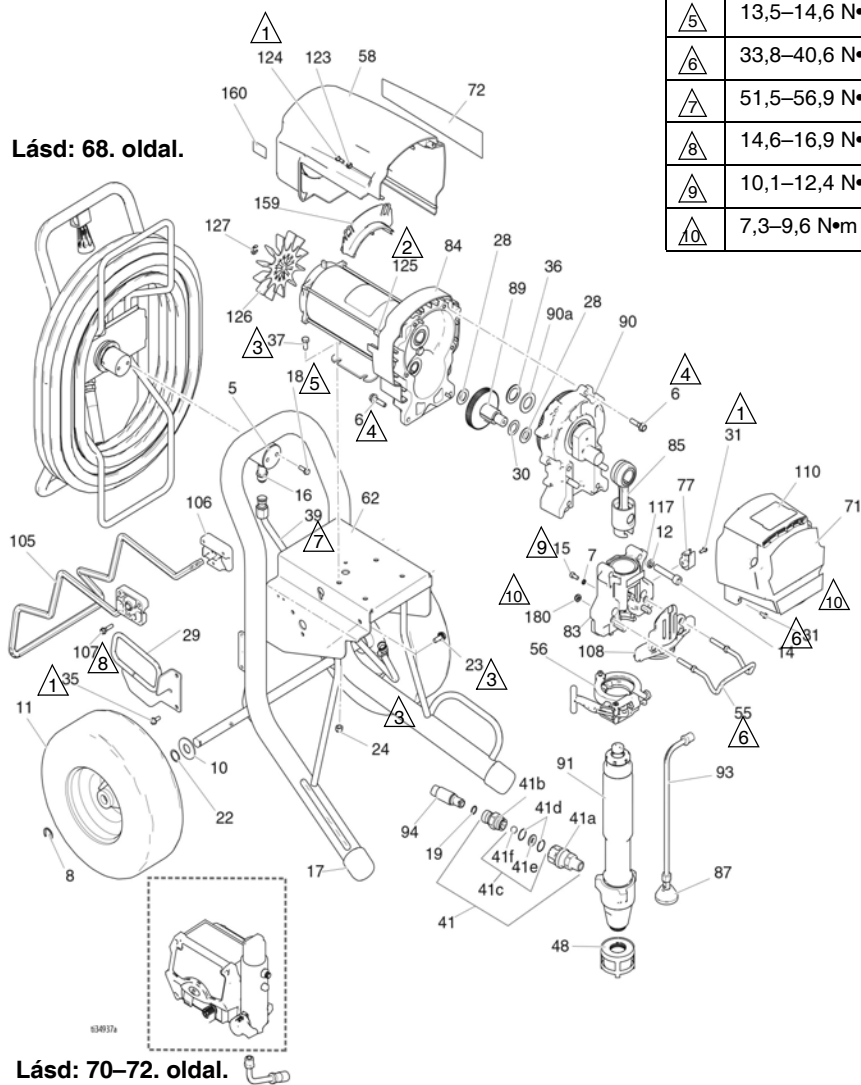
Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
5	16C975	LEMEZ, forgócsapos	1	76	248215	TÖMLŐ, szívó;	1
6	15C753	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	5			<i>tartalmazza a 109 jelű elemet</i>	
7	105510	ALÁTÉT, záró	2	77	16X203	CSÍPTETŐ, leeresztő vezeték	1
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2	83	24V088	HÁZ, csapág;	1
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2			<i>tartalmazza a 7, 12, 14, 15, 24, 31, 55, 56, 77, 108 és 117 jelű elemeket</i>	
11	119509	KERÉK, pneumatikus	2	84		MOTOR, elektromos;	1
12	106115	ALÁTÉT, záró (magas)	4			<i>tartalmazza a 126 és 127 jelű elemeket</i>	
14	17E789	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	4	257187		1095/Mark V 230V/Mark V Japán	
15	101550	CSAVAR, záró, belső kulcsny.	2	257188		1595/Mark V 120V/UK	
16	121311	CSATLAKOZÓIDOM, csatlakozó	1			Mark V/Mark VII	
17	276974	KUPAK, láb	2	85	24V085	RÜD, csatlakozó	1
18	260212	CSAVAR, hatlapfejű, alátétes	2	87	241920	TERELŐ, menetes	1
19		TÖMITÉS, tömitőgyűrű	1	89	287290	FOGASKERÉK, kombináció;	1
	107505	1095/1595				<i>tartalmazza a 28 és 30 jelű elemeket</i>	
	102982	Mark V/Mark VII		90		HÁZ, hajtás	1
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2			<i>tartalmazza a 6, 36 és 90a jelű elemeket</i>	
23	117791	CSAVAR, záró, tri-lobe	2		287294	1095 120V/Mark V japán	
24	111040	ANYA, záró, betét	6		287295	1095 230V/1595/Mark V	
25	16X833	CSATLAKOZÓ IDOM, gyorscsatlakozó, (csak az 1095/1595)	1		24M417	MARK VII	
27	120583	ANYA, kézi, (csak az 1095/1595)	1	90a	194173	ALÁTÉT, görgő, nyomó	1
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2	91		SZIVATTYÚ,	1
29	278083	VEZETŐ, tömlő, ultra, platina	1			térfigat-kiszorításos;	
	24M197	VEZETŐ, tömlő, Mark VII	1			<i>tartalmazza a 41, 76 és 109 jelű elemeket</i>	
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1		17H824	1095/1595-es modellek	
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapú, hornyoltfejű, alátétes	5		17H834	MARK VII	
					17H833	Mark V modellek	
35	117633	CSAVAR, hornyolt, hatlapfejű, alátétes	2	93	244240	TÖMLŐ, leeresztő;	1
36	116192	ALÁTÉT, nyomó, 1595	1			<i>tartalmazza a 87 jelű elemet</i>	
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4	94		TÖMLŐ, csatlakozóvéges, 3/8 x 15,75	1
39	24J081	TÖMLŐ, formázott, ultra, platina	1		16X904	1095/1595	
41		CSATLAKOZÓ, szivattyú, QD	1		24V029	Mark V;	
	16Y579	1095/1595		105	16X698	<i>tartalmazza a 19 jelű elemet</i>	
	16X834	Mark V/Mark VII		106	15C982	AKASZTÓ, állvány, kocs	1
48	15V573	DURVASZÜRÖ, (1-11 1/2 npsm)	1	107	114531	KERET, kocs	2
						CSAVAR, mach,	4
51	24V024	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; <i>tartalmazza a 31 jelű elemet</i>	1	108	16X385	hatlapfejű, alátétes	
				109	118494	LEMEZ, elülső, 5900 PCII	
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1	110		TÖMITÉS, tömitőgyűrű	1
56	16X324	BILINCS, szivattyú, nagy	1			CÍMKE, ProContractor	1
58	287282	VEDŐBURKOLAT, motor, festett; <i>tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket</i>	1		17E925	sorozat	
					17G988	Ultra/TexSpray Mark	
				117	187437	Ultimate	
62	24Y426	VÁZ, platina, 1095/Mark V	1	123	276980	CÍMKE, nyomaték	1
71		CÍMKE, márkajelző, elülső	1	124	119250	SZIGETELŐTÁRCSA,	2
	17E732	1095 Ultra		126	15D088	burkolat	
	17E734	1595 Ultra		127	115477	CSAVAR, vállas	3
	17E747	Mark V TexSpray				VENTILÁTOR, motor	1
	17E740	1095 Ultimate				CSAVAR, gép, torx nyílású,	1
	17E742	1595 Ultimate		128▲		trapézfejű	
	17E749	MARK VII			222385	CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ	1
72		CÍMKE, márkajelző, oldalsó	1		17A134	(nincs az ábrán)	
	17E733	1095 Ultra			17R476	Angol, francia, spanyol	
	17E735	1595 Ultra				Angol, kínai, koreai	
	17E748	Mark V TexSpray		159	278075	Angol, spanyol, portugál	
	17E741	1095 Ultimate		160	15Y118	TARTÓELEM, vezeték	1
	17E743	1595 Ultimate				CÍMKE, „Made in the USA”	1
	17E750	MARK VII					

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.

Mark X ProContractor – alkatrészlista

Ref.	Nyomaték
	4,5–5,0 N•m
	6,2–6,7 N•m
	22,6–25,9 N•m
	21,4–23,7 N•m
	13,5–14,6 N•m
	33,8–40,6 N•m
	51,5–56,9 N•m
	14,6–16,9 N•m
	10,1–12,4 N•m
	7,3–9,6 N•m

Lásd: 68. oldal.

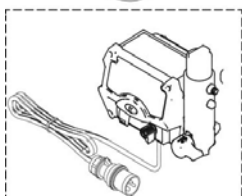
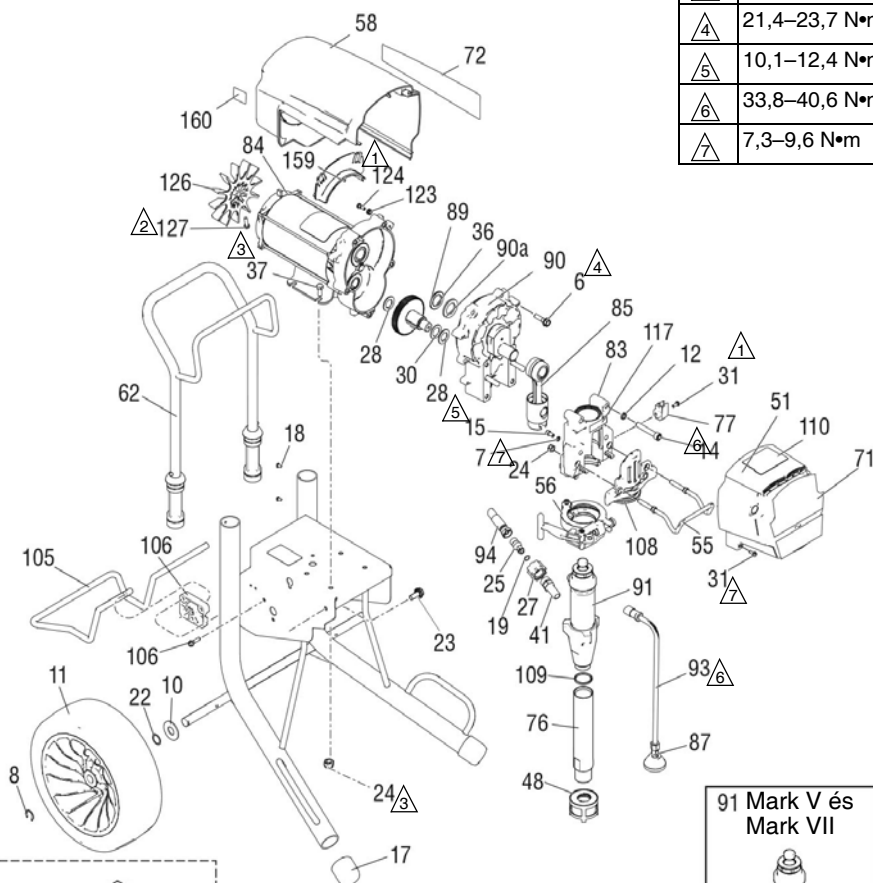


Mark X ProContractor – alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
5	16C975	LEMEZ, forgócsapos	1	84	258909	MOTOR, elektromos; tartalmazza a 125, 126 és 127 jelű elemeket	1
6	15C753	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	6				
7	105510	ALÁTÉT, záró, rugó	2	85	24V086	RÜD, csatlakozó	1
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2	87	241920	TERELŐ, menetes	1
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2	89	288035	FOGASKERÉK, kombináció; tartalmazza a 28 és 30 jelű elemeket	1
11	119509	KERÉK, pneumatikus	2				
12	112600	ALÁTÉT, záró (magas)	4	90	287990	HÁZ, hajtás; tartalmazza a 6, 36 és 90a jelű elemeket	1
14	17E790	CSAVAR, záró, (magas) belső kulcsnyílású	4				
15	101550	CSAVAR, záró, belső kulcsny.	2	90a	194173	ALÁTÉT, görgő, nyomó	1
16	121311	CSATLAKOZÓIDOM, csatlakozó	1	91	17H835	SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos	1
17	276974	KUPAK, láb	2	93	244240	TÖMLŐ, leeresztő; tartalmazza a 87 jelű elemet	1
18	260212	CSAVAR, hatlapfejű, alátétes	2				
19	102982	TÖMÍTŐGYŰRŰ	1	94	24V029	KÉSZLET, tömlő, csatlakozóvéges, 1/2 hüv.; tartalmazza a 19 jelű elemet	1
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2				
23	117791	CSAVAR, záró, tri-lobé	2	105	16X698	AKASZTÓ, állvány, kocsi	1
24	111040	ANYA, záró, betét	4	106	15C982	KERET, kocsi	2
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2	107	114531	CSAVAR, mach, hatlapfejű, alátétes	4
29	24M197	VEZETŐ, tömlő, ultra, platina	1				
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1	108	16X209	LEMEZ, elülső, PCII, 7900	1
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapú, hornyoltfejű, alátétes	5	110	17E925	CÍMKE, ProContractor sorozat	1
35	117633	CSAVAR, hornyolt, hatlapfejű, alátétes	2	117	187437	CÍMKE, nyomaték	1
36	116192	ALÁTÉT, nyomó, 1595	1	123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA, burkolat	2
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4				
39	16M441	TÖMLŐ, formázott, ultra, platina	1	124	119250	CSAVAR, vállas	3
				125	15G845	TÁVKÖZTARTÓ, kiemelkedő	2
41	24U755	CSATLAKOZÓ	1	126	15V577	VENTILÁTOR, motor	1
41a	16N461	HÁZ, ülés, visszacsapó szelep	1	127	122347	GYŰRŰ, rögzítő	1
41b	16X837	HÁZ, golyó, visszacsapó szelep	1	128▲		CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ (nincs az ábrán)	1
41c	24M725	KÉSZLET, javító, visszacsapó szelep; tartalmazza a 41d, 41e és 41f jelű elemeket	1		222385	Angol, francia, spanyol	
					17A134	Angol, kínai, koreai	
					17R476	Angol, spanyol, portugál	
				159	278075	TARTÓELEM, vezeték	1
				160	15Y118	CÍMKE, „Made in the USA”	1
41d		TÖMÍTŐGYŰRŰ	1	180	112746	ANYA, záró, vékony	2
41e		ÜLÉK	1				
41f		GOLYÓ	1				
48	15V573	DURVASZŰRŐ, (1-11 1/2 npsm)	1				
51	24V025	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; tartalmazza a 31 jelű elemet	1				
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1				
56	16X324	BILINCS, szivattyú, nagy	1				
58	287282	VÉDŐBURKOLAT, motor, festett; tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket	1				
62	24Y426	VÁZ, platina, 1095/Mark V	1				
71	17E751	CÍMKE, elülső	1				
72	16X363	CÍMKE, jobb oldali	1				
77	16X203	CSÍPTETŐ, leeresztő vezeték	1				
83	24V089	HÁZ, csapágy; tartalmazza a 7, 12, 14, 15, 31, 55, 56, 77, 108, 117 és 180 jelű elemeket	1				

1095/1595/Mark V/Mark VII IronMan – alkatrészlista

Ref.	Nyomaték
	4,5–5,0 N•m
	1,0–1,2 N•m
	22,6–25,9 N•m
	21,4–23,7 N•m
	10,1–12,4 N•m
	33,8–40,6 N•m
	7,3–9,6 N•m



Lásd: 70–72. oldal.

ti34938a

91 Mark V és
Mark VII



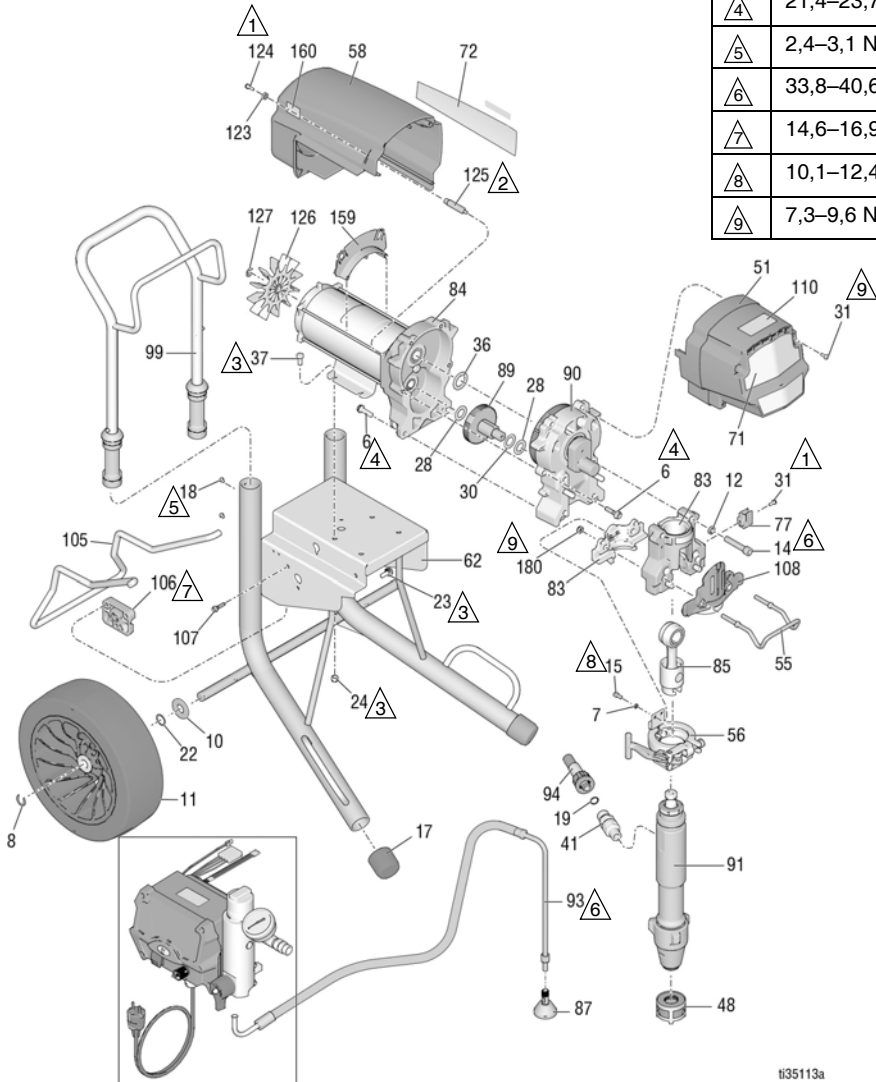
1095/1595/Mark V/Mark VII IronMan

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
6	15C753	CSAVAR, gép, torx, hatlapú	5	84	MOTOR, elektromos;		1
7	105510	ALÁTÉT, záró, rugó	2		<i>tartalmazza a 126 és 127 jelű elemeket</i>		
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2	257187	1095/Mark V 230V		
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2	257188	1595/Mark V 120V/Mark VII		
11	17E687	KERÉK	2	85	24V085	RÜD, csatlakozó	1
12	106115	ALÁTÉT, záró, rugó	4	87	241920	TERELŐ, menetes	1
14	17E789	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	4	89	287290	FOGASKERÉK, kombináció;	1
15	101550	CSAVAR, záró, belső kulcsny.	2		<i>tartalmazza a 28 és 30 jelű elemeket</i>		
17	276974	KUPAK, láb	2	90	HÁZ, hajtás		1
19		TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1		<i>tartalmazza a 6, 36 és 90a jelű elemeket</i>		
	107505	1095/1595			MARK VII		
	102982	Mark V/Mark VII		24M417	MARK VII		
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2	287294	1095 120V		
23	117791	CSAVAR, záró, peremes	2	287295	1095 230V/1595/Mark V		
24	111040	ANYA, záró, betét	6	90a	194173	ALÁTÉT, görgő, nyomó	1
25	16X833	CSATLAKOZÓ, QD, 3/8 npsm, 1095/1595	1	91	SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos		1
27	120583	ANYA, kézi, 1095/1595	6	17H826	1095/1595;		
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2		<i>tartalmazza a 41 és 109 jelű elemeket</i>		
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1	17H836	Mark V;		
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapfejű, alátétes	8		<i>tartalmazza a 41 jelű elemet</i>		
36	116192	ALÁTÉT, nyomó	1	17H892	MARK VII		
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4	93	244240	TÖMLŐ, leeresztő;	1
41		CSATLAKOZÓ, szivattyú, QD	1	94		<i>tartalmazza a 87 jelű elemet</i>	
	16Y579	1095/1595			TÖMLŐ, csatlakozóvéges, 3/8 x 15,75		1
	16X834	Mark V/Mark VII		16X904	1095/1595		
48	15V573	DURVASZÜRÖ, (1-11 1/2 NPSM)	1	24V029	Mark V/Mark VII;		
51	24V024	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett;	1		<i>tartalmazza a 19 jelű elemet</i>		
		<i>tartalmazza a 31 jelű elemet</i>		108	16X385	LEMEZ, elülső, 5900, PCII	
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1	109	118494	TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1
56	16X324	BILINCS, szivattyú, nagy	1	110	17E926	CÍMKE, IronMan sorozat	1
58	287282	VÉDŐBURKOLAT, motor, festett;	1		17G989	Ultra/TexSpray Mark Ultimate	
		<i>tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket</i>		117	187437	CÍMKE, nyomaték	1
62	24Y428	VÁZ, kocsis, 1095/1595	1	123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA, burkolat	2
71		CÍMKE, UltraMax	1	124	119250	CSAVAR, vállas, hatlapfejű, alátétes	3
	17E732	Ultra 1095		126	15D088	VENTILÁTOR, motor	1
	17E734	Ultra 1595		127	115477	CSAVAR, gép, torx nyílású, trapézfejű	1
	17E740	Ultimate 1095		128		CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ (nincs az ábrán)	1
	17E742	Ultimate 1595		▲			
	17E747	TexSpray/Mark V		222385	Angol, francia, spanyol		
	17E749	TexSpray/Mark VII		17A134	Angol, kínai, koreai		
72		CÍMKE, UltraMax II, 1095/1595	1	17R476	Angol, spanyol, portugál		
	17E733	Ultra 1095		159	278075	TARTÓELEM, vezeték	1
	17E735	Ultra 1595		160	15Y118	CÍMKE, „Made in USA”	1
	17E741	Ultimate 1095					
	17E743	Ultimate 1595					
	17E748	TexSpray/Mark V					
	17E750	TexSpray/Mark VII					
76	248215	TÖMLŐ, szívó;	1				
		<i>tartalmazza a 109 jelű elemet</i>					
77	16X203	CSÍPTETŐ, leeresztő vezeték	1				
83	24V088	HÁZ, csapágó;	1				
		<i>tartalmazza a 7, 12, 14, 15, 24, 31, 55, 56, 77, 108 és 117 jelű elemeket</i>					

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.

Mark X IronMan – alkatrészlista

Ref.	Nyomaték
1	4,5–5,0 N•m
2	6,2–6,7 N•m
3	22,6–25,9 N•m
4	21,4–23,7 N•m
5	2,4–3,1 N•m
6	33,8–40,6 N•m
7	14,6–16,9 N•m
8	10,1–12,4 N•m
9	7,3–9,6 N•m



Lásd: 70–72. oldal.

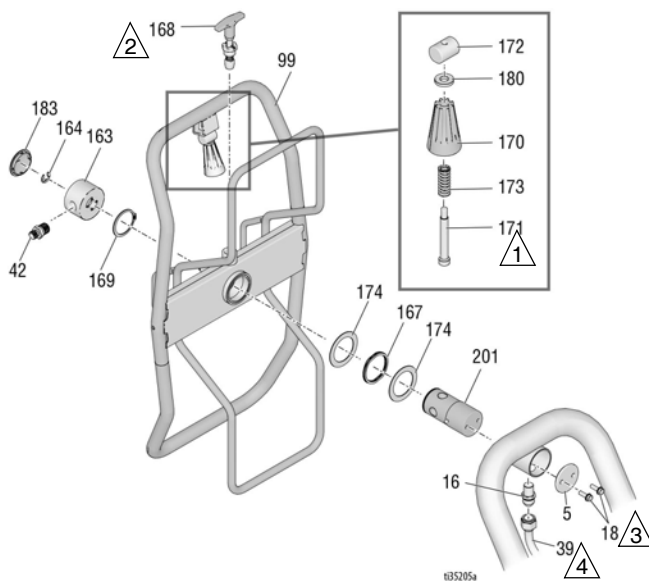
ti35113a

Mark X IronMan – alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
6	15C753	CSAVAR, gép, torx, hatlapú	6	107	114531	CSAVAR, mach, hatlapfejű, alátétes	4
7	105510	ALÁTÉT, záró, rugó	2	108	16X209	LEMEZ, elülső, PCII, 7900	1
8	15E891	CSÍPTETŐ, rögzítő	2	110	17E926	CÍMKE, IronMan sorozat	1
10	156306	ALÁTÉT, lapos	2	123	276980	SZIGETELŐTÁRCSA, burkolat	2
11	17E687	KERÉK	2	124	119250	CSAVAR, vállas, hatlapfejű, alátétes	3
12	112600	ALÁTÉT, záró, rugó	4	125	15G845	TÁVKÖZTARTÓ, kiemelkedő	2
14	17E790	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	4	126	15V577	VENTILÁTOR, motor	1
15	101550	CSAVAR, záró, belső kulcsny.	2	127	122347	GYŰRŰ, rögzítő	1
17	276974	KUPAK, láb	2	128▲		CÍMKE, FIGYELMEZTETŐ (nincs az ábrán)	1
18	108795	CSAVAR, prnh	4		222385	Angol, francia, spanyol	
19	102982	TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1		17A134	Angol, kínai, koreai	
22	116038	ALÁTÉT, hullámrugós	2		17R476	Angol, spanyol, portugál	
23	117791	CSAVAR, záró, peremes	2	159	278075	TARTÓELEM, vezeték	1
24	111040	ANYA, záró, betét	4	160	15Y118	CÍMKE, „Made in USA”	1
28	114672	ALÁTÉT, nyomó	2	180	112746	ANYA, záró, vékony	2
30	114699	ALÁTÉT, nyomó	1	▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai ingyenesen rendelhetők.			
31	118444	CSAVAR, gép, hatlapú, hornyoltfejű, alátétes	5				
36	116192	ALÁTÉT, nyomó	1				
37	100057	CSAVAR, záró, hatlapfejű	4				
41	24U755	CSATLAKOZÓ, szivattyú, QD	1				
48	15V573	DURVASZŰRŐ, (1-11 1/2 NPSM)	1				
51	24V025	BURKOLAT, meghajtó, műanyag, festett; <i>tartalmazza a 31 jelű elemet</i>	1				
55	16C457	AKASZTÓ, vödör	1				
56	16X324	BILINCS, szivattyú, nagy	1				
58	287282	VÉDŐELEM, motor, festett; <i>tartalmazza a 123 és 124 jelű elemeket</i>	1				
62	24Y428	VÁZ, kocsi	1				
71	17E751	CÍMKE, elülső	1				
72	17E752	CÍMKE, oldalsó	1				
77	16X203	CSÍPTETŐ, leeresztő vezeték	1				
83	24V089	HÁZ, csapágy; <i>tartalmazza a 7, 12, 14, 15, 31, 55, 56, 77, 108, 117 és 180 jelű elemeket</i>	1				
84	258909	MOTOR, elektromos; <i>tartalmazza a 125, 126 és 127 jelű elemeket</i>	1				
85	24V086	RŰD, csatlakozó	1				
87	241920	TERELŐ, menetes	1				
89	288035	FOGASKERÉK, kombináció; <i>tartalmazza a 28, 30 jelű elemet</i>	1				
90	287990	HÁZ, hajtás; <i>tartalmazza a 6, 36, 90a jelű elemet</i>	1				
91	17H837	SZIVATTYÚ, térfogat-kiszorításos	1				
93	244240	TÖMLŐ, leeresztő; <i>tartalmazza a 87 jelű elemet</i>	1				
94	24V029	KÉSZLET, tömlő, csatlakozóvéges, 1/2 hüv.; <i>tartalmazza a 19 jelű elemet</i>	1				
99	24A250	FOGANTYÚ, kocsi	1				
105	16X696	AKASZTÓ, állvány, kocsi	1				
106	15C982	KERET, kocsi	2				

ProContractor QuikReel

Ref.	Nyomaték
1	14,6–16,9 N•m
2	33,8–47,4 N•m
3	13,5–14,6 N•m
4	51,5–56,9 N•m



QuikReel alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
5	16C975	LEMEZ, forgórészrögzítő	1	168	24E400	CSAP, kizáró	1
16	121311	CSATLAKOZÓIDOM,	1	169	122524	GYŰRŰ, rögzítő, külső	1
		csatlakozó, NPT x JIC		170	278085	KAR, forgó	1
18	260212	CSAVAR, hatlapfejű, alátétes	2	171	122518	ÉRINTKEZŐ	1
39		TÖMLŐ, formázott,	1	172	15X618	CSAPSZEGANYA	1
		ultra, platina		173	122542	RUGÓ	1
	24V095	695/795-es modellek		174	122607	ALÁTÉT, lapos	2
	24J081	1095/Mark V modellek		180	122669	CSAVARALÁTÉT	1
	16M441	MARK X		183	122787	KUPAK	1
42		ADAPTER	1	201	24E016	TÖMLŐ, tömlőtekercs,	1
	164672	695/795/1095/1595				forgórész	
	196178	Mark IV/Mark V					
	159239	Mark VII/Mark X					
99	24B691	TÖMLŐTARTÓ, ultra	1				
163	24B248	KARMANTYÚ, forgó, teljes	1				
164	122347	GYŰRŰ, rögzítő, külső	1				
167	122534	RUGÓ, hullám	1				

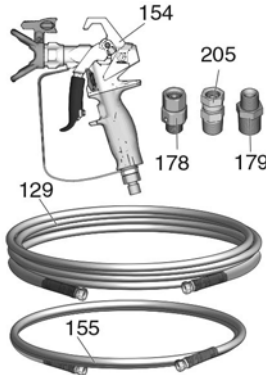
Szórópisztoly és tömlő

695-1595-es modellek



ti34939b

Mark IV-Mark VII modellek

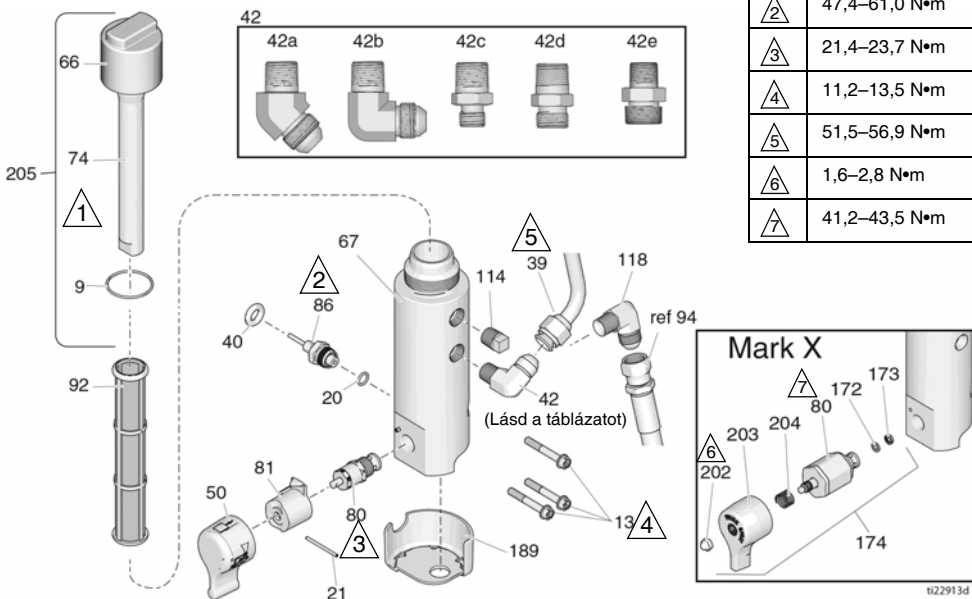


Mark X modellek



Szórópisztoly és tömlő – alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
129	TÖMLŐ, csatlakozós		
240794	Ultra, 1/4" x 50'		1
826079	Ultimate, 1/4" x 50'		1
245225	Mark IV/Mark V, 3/8" x 50'		1
278499	Mark VII/Mark X, 1/2" x 50'		1
154	SZÓRÓPISZTOLY		
17Y042	Ultra, Észak-Amerika		1
17Y044	Ultra, Ázsia		
17Y043	Ultra, Európa		
826252	695/795/1095/1595 Ultimate		1
241705	Mark V/Mark VII		1
246468	Mark IV		1
245820	MARK X		1
155	TÖMLŐ, rugalmas		
241735	Mark IV/Mark V, 1/4" x 3'		1
191239	Mark VII/Mark V, 3/8" x 11'		1
178	189018	FORGÓFEJ	1
179	CSŐKÓTÓ HÜVELY		
110476	Mark IV/Mark V		1
159239	MARK VII		1
159239	MARK X		2
205	110476	ADAPTER (csak Mark VII)	1

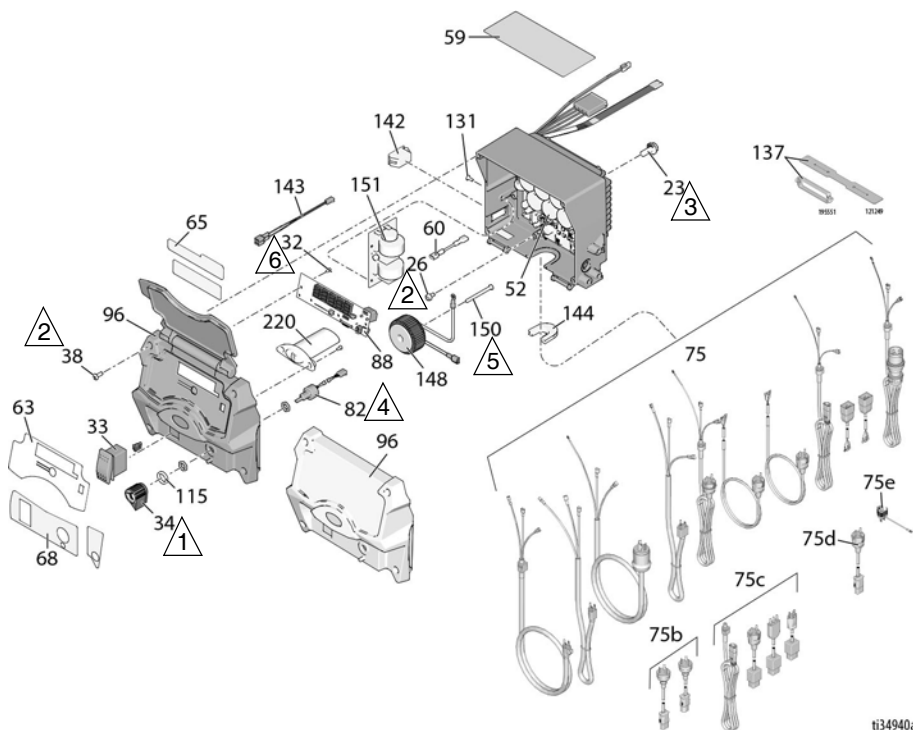


Szűrő – alkatrészlista

Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
9	117285	TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1	119783	695/795/1095/1595		1
13	16U013	CSAVAR, záró, belső kulcsnyílású	3	127518	Mark IV, Mark V, Mark VII, Mark X		1
20	111457	TÖMÍTÉS, tömítőgyűrű	1	208	CSATLAKOZÓ (nincs ábrázolva)		
21	15C972	CSAP, hornyolt	1	162453	695/795/1095/1595		1
39		TÖMLŐ, formázott	1	196178	Mark IV, Mark V		1
	24V095	695/795-es modellek		183285	Mark VII, Mark X		1
	24J081	1095/Mark V modellek					
	16M441	MARK X					
40	121889	SZIGETELŐTÁRCSA, jelátalakító	1				
42		CSATLAKOZÓ					
42a	122533	1095/1595/Mark V/Mark VII (ProContractor sorozat)	1				
42b	125926	695/795/Mark IV/Mark X (ProContractor sorozat)	1				
42c	164672	695/795/1095/1595 (Standard és IronMan sorozat)	1				
42d	196178	Mark IV/Mark V (Standard és IronMan sorozat)	1				
42e	183285	Mark VII/Mark X (Standard és IronMan sorozat)	1				
50		KÉSZLET, működtető kar, tartalmazza a 21 és 81 jelű elemeket	1				
	24E234	Standard sorozat					
66	17E680	SAPKA, szűrő	1				
67	16T543	ALAP, szűrő	1				
74	15C766	CSŐ, diffúzor	1				
80	24B156	SZELEP, töltő, HD	1				
	287879	SZELEP, töltő, Mark X	1				
81		FEJ, szelep	1				
	24A382	Standard sorozat					
86	243222	JELÁTALAKÍTÓ, nyomásszabályozó, tartalmazza a 20 jelű elemet	1				
92		SZŰRŐ, folyadék	1				
	244071	30 mesh					
	244067	60 mesh, eredeti berendezés					
	244068	100 mesh					
	244069	200 mesh					
114	104813	DUGÓ, cső; 3/8	1				
118	125926	CSATLAKOZÓ, könyök	1				
172	193709	FÉSZEK, szelep	1				
173	193710	TÖMÍTÉS, ülés, szelep	1				
174	245103	KÉSZLET, javító, szelep, Mark X; tartalmazza a 80, 172, 173, 202, 203 és 204 jelű elemeket	1				
189	17A197	VÉDŐELEM, alap, szűrő (ProContractor/IronMan sorozat)					
202	116424	ANYA, Mark X	1				
203	15G563	MŰKÖDTETŐ KAR, szelep, Mark X	1				
204	114708	RÜGŐ, nyomó, Mark X	1				
205	287285	KÉSZLET, javító, sapka, szűrő tartalmazza a 9, 66 és 74 jelű elemeket					
206	115523	NYOMÁSMÉRŐ (nincs ábrázolva)	1				
207		CSATLAKOZÓ, forgatható T-csatlakozó (nincs ábrázolva)					

Vezérlés

Ref.	Nyomaték	Ref.	Nyomaték
 1	1,1–1,7 N•m	 4	3,3–3,9 N•m
 2	4,5–5,0 N•m	 5	1,7–2,2 N•m
 3	22,6–25,9 N•m	 6	0,2–0,4 N•m



ti34940a

Vezérlődoboz alkatrészei

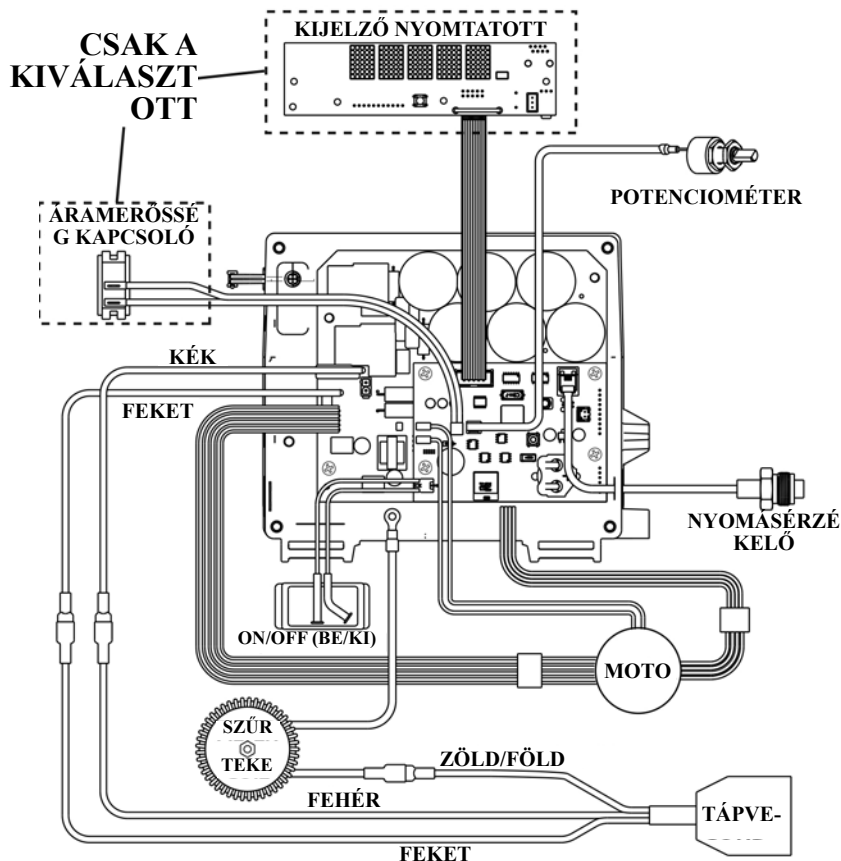
Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.	Ref.	Alkatrész	Leírás	Menny.
23	117791	CSAVAR, záró, peremes	2	75d	242001	EU CEE 7/7	1
26	114391	CSAVAR, földelő	1	75e	244285	Japán	1
32	115522	CSAVAR, mach, pnh (ProContractor/IronMan sorozat)	3	75f		India	
					17N232	695/795/1095/Mark IV/Mark V	1
33	116752	KAPCSOLÓ, billenő, BE/KI	1	82	256219	POTENCIOMÉTER, összeállítás	1
	15D527	KAPCSOLÓ, billenő, Mark X	1	88	16Y496	KIJELZŐ	1
34	116167	GOMB, potenciométer	1	96		BURKOLAT, vezérlő	1
38	16V095	CSAVAR, #10, Taptite, phil.	4		17H886	Kijelzővel; tartalmazza a 32, 38, 63, 65, 68, 88 és 196 jelű elemeket	
52*		IRÁNYÍTÓPANEL, elemes kártya, tartalmazza a 23, 26, 60, 131, 142, 144 elemeket	1		17H887	Kijelző nélkül; tartalmazza a 38, 63, 68 és 196 jelű elemeket	
	25N545	120V-os modellek					
	25N546	240V-os modellek		115	15C973	TÖMÍTÉS	1
59▲		CÍMKE, figyelmeztető	1	131	16T482	SZEGECES, bepattanó	2
	16T784	Észak-Amerika	1	137		RÖGZÍTŐ, dugó, adapter	1
	15G596	Európa	1		195551	695/795/1095/Mark IV/Mark V	
	16Y762	Ausztrália és Új-Zéland/Korea	1		121249	Mark VII/Mark X modellek	
	16Y761	Japán	1	142		KAPCSOLÓ/DUGÓ	
	26A970	Hindi / indonéz	1		16T483	695/795/1095/Mark IV/Mark X, Észak-Amerika (dugó)	1
60	16T541	ÁTKÖTŐ VEZETÉK	1				
63	17E725	CÍMKE, vezérlődoboz fedele, ultra (kijelzővel)	1		126029	Mark VII/Mark X modellek (10/16 A)	1
	17E726	CÍMKE, vezérlődoboz fedele, ultra (kijelző nélkül)	1		120059	1595/Mark V 120V (15/20 A)	
65	17E724	CÍMKE, csapófedél, Ultra (kijelzővel)	1	143	15G935	CSATLAKOZÓ, villamos (1595/Mark V)	1
68	17E723	CÍMKE, vezérlő	1	144		TÖRÉSGÁTLÓ	
	16Y786	CÍMKE, vezérlő (Standard sorozat)	1		16T546	695/795/1095/Mark IV/Mark V, nemzetközi modellek	1
75		KÁBEL, táp			16T547	695/795/1095/Mark V, USA-beli modellek	1
	17E804	120V modellek, 695, 795, 1095, Mark IV	1		16T547	695/795/1095, japán modellek	1
	17E804	Japán modellek 695, 795, 1095	1		16T544	Mark VII/Mark X, nemzetközi modellek	1
	17E805	120V modellek, 1595, Mark V	1		116171	1595/Mark V/Mark X, észak-amerikai típusok	1
	17E805	Japán modellek, Mark V	1		116171	Mark V, japán modellek	1
	17E806	Mark X NEMA L6-30	1	145	117745	ÁTVEZETŐ, törésgátló (Mark VII/Mark X, nemzetközi modellek)	1
	17E807	120V CSA modellek, 1595, Mark V	1				
	17E808	EU CEE 7/7	1				
	17E809	Mark VII EU CEE 7/7	1	148	24V030	KÉSZLET, javító, tekercs; tartalmazza a 150 jelű elemet	1
	17E810	Mark X EU CEE 7/7	1	150	16U215	CSAVAR, gép, süllyesztett	1
	17E811	EU Multicord	1	151		PANEL, szűrő	
	17E812	Mark VII Multicord	1		25N516	230V, nemzetközi modellek	1
	17E813	Mark X Multicord	1		25N517	110V, nemzetközi modellek	1
	17E814	Egyesült Királyság	1		25N518	Mark X, nemzetközi modellek	1
75b		Kína/Ausztrália		220	17Y277	VEZETŐ, lámpa, BlueLink	1
	242005	695/795/1095/Mark IV/Mark V	1				
	17A242	Mark X	1				
75c		Olaszország/Dánia/Svájc					
	287121	695/795/1095/Mark IV/Mark V	1				
	253103	Mark VII/Mark X modellek	1				

* Használja a CR2032 jelölésű elemet

▲ A veszélyt jelző matricák, illetve táblák pótlásai
ingyenesen rendelhetők.

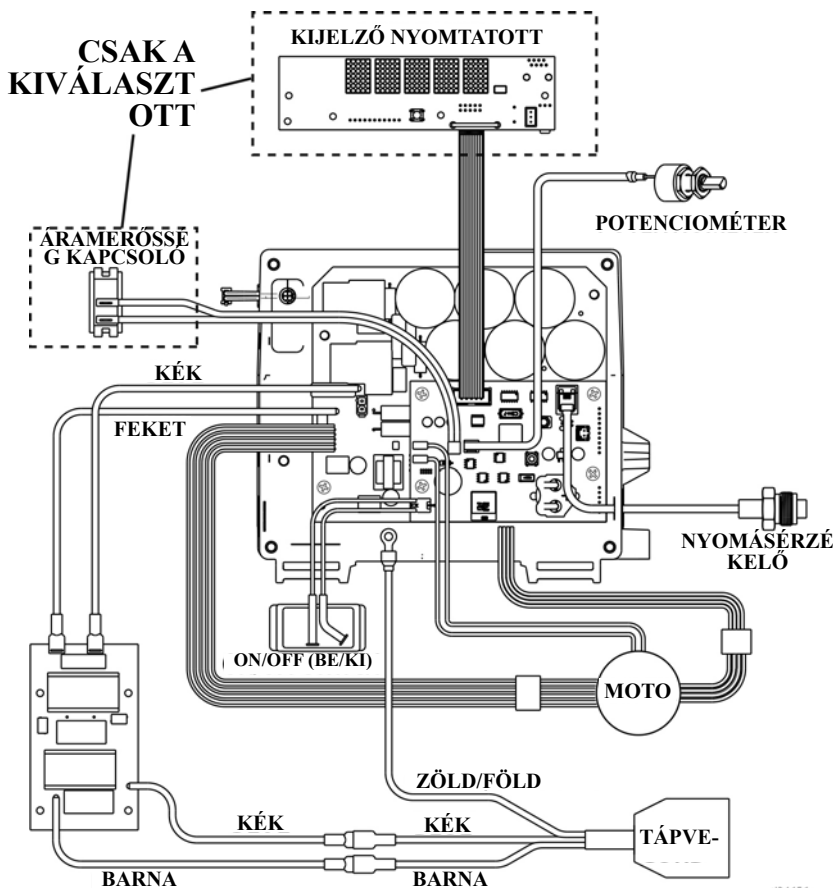
Kapcsolási rajzok

695-1595/Mark IV-V 120V modellek

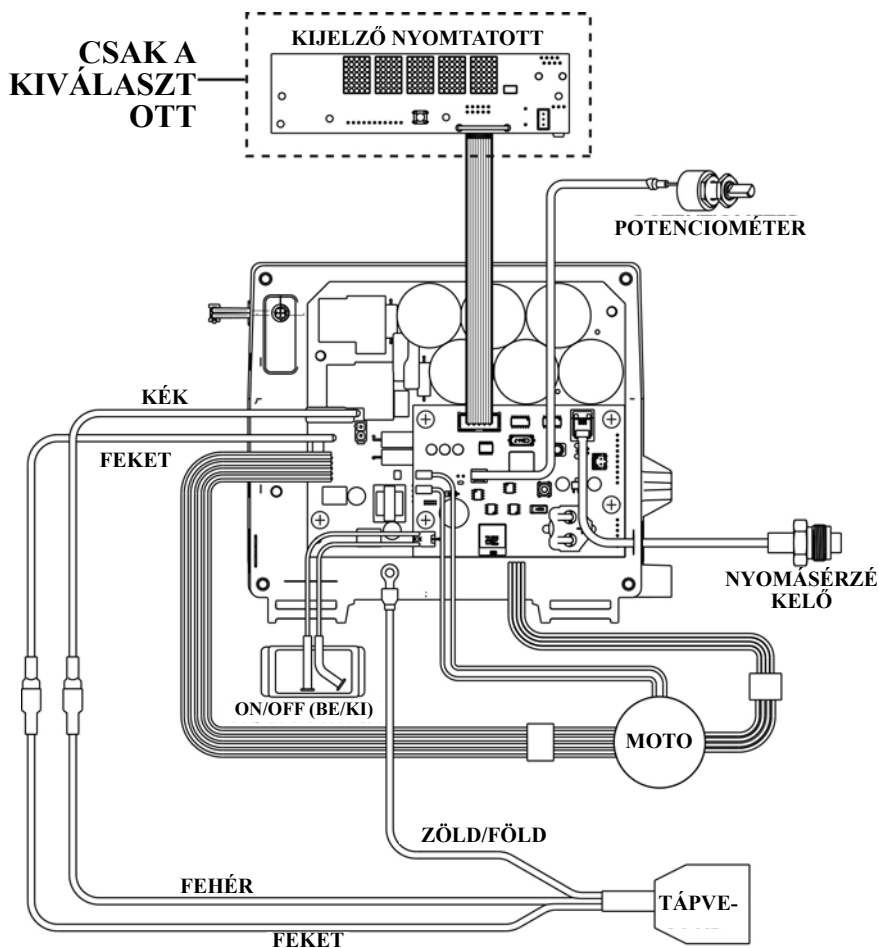


ti34657a

695-1095/Mark IV-VII 110V/230V modellek

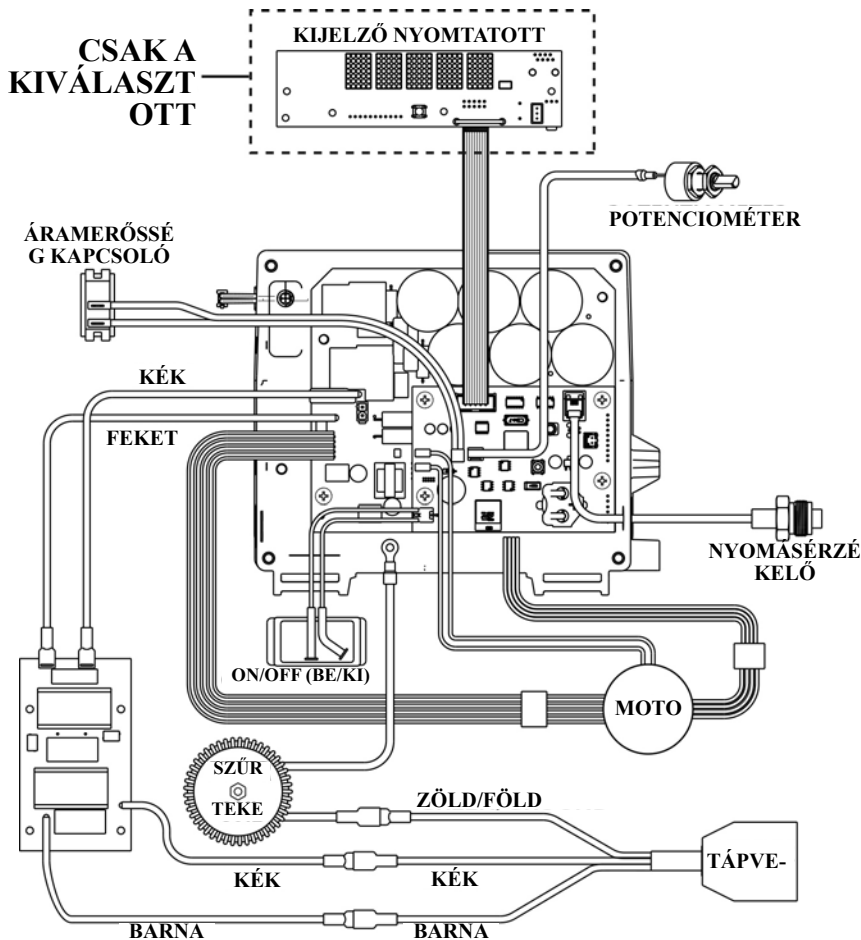


Mark X (Észak-Amerika)



ti34564a

Mark X – nemzetközi



t34565a

Műszaki adatok

695-ös szóróberendezések

	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	0,95 gallon/perc	3,6 liter/perc
Maximális szórófejméret	0,031	0,031
Folyadékkivezető npsm	1/4 hüvelyk	1/4 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 226	Literenként 60
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
120 V, A, Hz	15, 50/60	
230 V, A, Hz	10, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard Lo-Boy sorozat	94 font	43 kg
Standard Hi-Boy sorozat	93 font	42 kg
ProContractor sorozat	103 font	47 kg
Magasság:		
Standard Lo-Boy sorozat	27,5 hüvelyk	69,9 cm
Standard Hi-Boy sorozat	28,5 hüvelyk (Műk. karral lefele) 38,75 hüvelyk (Műk. karral felfele)	72,4 cm (Műk. karral lefele) 98,4 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard Lo-Boy sorozat	37 hüvelyk	94 cm
Standard Hi-Boy sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	29,5 hüvelyk	75 cm
Szélesség:	22,5 hüvelyk	57,2 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek		
cink és nikkel bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz		
Zajszint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

795-ös szóróberendezések

	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	1,1 gpm	4,2 liter/perc
Maximális szórófejméret	0,033	0,033
Folyadékkivezető npsm	1/4 hüvelyk	1/4 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 195	Literenként 52
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
120 V, A, Hz	15, 50/60	
230 V, A, Hz	10, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard Lo-Boy sorozat	98 font	45 kg
Standard Hi-Boy sorozat	97 font	44 kg
ProContractor sorozat	107 font	49 kg
Magasság:		
Standard Lo-Boy sorozat	27,5 hüvelyk	69,9 cm
Standard Hi-Boy sorozat	28,5 hüvelyk (Műk. karral lefele) 38,75 hüvelyk (Műk. karral felfele)	72,4 cm (Műk. karral lefele) 98,4 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard Lo-Boy sorozat	37 hüvelyk	94 cm
Standard Hi-Boy sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	29,5 hüvelyk	75 cm
Szélesség:	22,5 hüvelyk	57,2 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cink és nikkal bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz	
Zajsztint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

1095-ös szóróberendezések

	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	1,2 gpm	4,5 liter/perc
Maximális szórófejméret	0,035	0,035
Folyadékkivezető npsm	1/4 hüvelyk	1/4 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 123	Literenként 33
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
120 V, A, Hz	15, 50/60	
230 V, A, Hz	10, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard sorozat	116 font	53 kg
ProContractor sorozat	131 font	59 kg
IronMan sorozat	120 font	54 kg
Magasság:		
Standard és IronMan sorozat	29,5 hüvelyk (Műk. karral lefele) 38,5 hüvelyk (Műk. karral felfele)	74,9 cm (Műk. karral lefele) 97,8 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard és IronMan sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	28 hüvelyk	71 cm
Szélesség:	24 hüvelyk	61 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cink és nikkal bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz	
Zajsztint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

1595-ös szóróberendezések		
	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	1,35 gpm	5,1 liter/perc
Maximális szórófejméret	0,039	0,039
Folyadékkivezető npsm	1/4 hüvelyk	1/4 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 110	Literenként 29
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
120 V, A, Hz	20, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard sorozat	124 font	56 kg
ProContractor sorozat	138 font	63 kg
IronMan sorozat	128 font	28 kg
Magasság:		
Standard és IronMan sorozat	29,5 hüvelyk (Műk. karral lefele) 38,5 hüvelyk (Műk. karral felfele)	74,9 cm (Műk. karral lefele) 97,8 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard és IronMan sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	28 hüvelyk	71 cm
Szélesség:		
Standard és IronMan sorozat	24 hüvelyk	61 cm
ProContractor sorozat	24 hüvelyk	61 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cink és nikkel bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz	
Zajszint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

Mark IV típusú szóróberendezések

	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	1,1 gpm	4,2 liter/perc
Maximális szórófejméret		
Észak-amerikai modellek	0,033	0,033
Nemzetközi modellek	0,031	0,031
Folyadékkivezető npsm	3/8 hüvelyk	3/8 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 195	Literenként 52
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
120 V, A, Hz	15, 50/60	
230 V, A, Hz	10, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard sorozat	101 font	46 kg
ProContractor sorozat	109 font	49 kg
Magasság:		
Standard sorozat	28,5 hüvelyk (Műk. karral lefele) 38,75 hüvelyk (Műk. karral felfele)	72,4 cm (Műk. karral lefele) 98,4 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	29,5 hüvelyk	75 cm
Szélesség:	22,5 hüvelyk	57,2 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cink és nikkal bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz	
Zajszint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

Mark V típusú szóróberendezések

	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	1,35 gpm	5,1 liter/perc
Maximális szórófejméret		
Észak-amerikai és egyesült királyságbeli modellek	0,039	0,039
Nemzetközi modellek	0,035	0,035
Folyadékkivezető npsm	3/8 hüvelyk	3/8 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 110	Literenként 29
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
120 V, A, Hz	20, 50/60	
230 V, A, Hz	10, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard sorozat	125 font	57 kg
ProContractor sorozat	141 font	64 kg
IronMan sorozat	129 font	59 kg
Magasság:		
Standard és IronMan sorozat	29,5 hüvelyk (Műk. karral lefele) 38,5 hüvelyk (Műk. karral felfele)	74,9 cm (Műk. karral lefele) 97,8 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard és IronMan sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	28 hüvelyk	71 cm
Szélesség:	24 hüvelyk	61 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cink és nikkel bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz	
Zajszint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

Mark VII típusú szóróberendezések

	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	1,58 gpm	6,0 liter/perc
Maximális szórófejméret	0,041 hüvelyk	0,041 hüvelyk
Folyadékkivezető npsm	1/2 hüvelyk	1/2 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 97	Literenként 26
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
230 V, A, Hz	16, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard sorozat	132 font	60 kg
ProContractor sorozat	148 font	67 kg
IronMan sorozat	136 font	62 kg
Magasság:		
Standard és IronMan sorozat	29,5 hüvelyk (Műk. karral lefele) 38,5 hüvelyk (Műk. karral felfele)	74,9 cm (Műk. karral lefele) 97,8 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard és IronMan sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	28 hüvelyk	71 cm
Szélesség:	24 hüvelyk	61 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cink és nikkal bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz	
Zajsztint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

Mark X típusú szóróberendezések

	Angolszász	Metrikus
Szóróberendezés		
Maximális szórásteljesítmény	2,1 gpm	8,0 liter/perc
Maximális szórófejméret	0,045 hüvelyk	0,045 hüvelyk
Folyadékkivezető npsm	1/2 hüvelyk	1/2 hüvelyk
Ciklus	Gallononként 70	Literenként 19
Generátor minimális teljesítménye	5000 W	5000 W
230 V, A, Hz	16, 50/60	
Méretek		
Tömeg:		
Standard sorozat	150 font	68 kg
ProContractor sorozat	166 font	75 kg
IronMan sorozat	154 font	70 kg
Magasság:		
Standard és IronMan sorozat	29,9 hüvelyk (Műk. karral lefele) 40,1 hüvelyk (Műk. karral felfele)	76 cm (Műk. karral lefele) 102 cm (Műk. karral felfele)
ProContractor sorozat	39 hüvelyk	99 cm
Hosszúság:		
Standard és IronMan sorozat	26 hüvelyk	66 cm
ProContractor sorozat	30 hüvelyk	75 cm
Szélesség:	24 hüvelyk	61 cm
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cink és nikkel bevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, acetál, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrámkarbid, PEEK, sárgaréz	
Zajszint:		
Hangerő	91 dBa*	91 dBa*
Hangnyomás	82 dBa*	82 dBa*
	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 3,1 láb távolságról mérve	*az ISO 3744 szabványnak megfelelő; 1 m távolságról mérve

Minden védjegy vagy bejegyzett védjegy értelemszerűen a megfelelő cég tulajdonát képezi.

Megfelelőség

Rádiófrekvenciákra vonatkozó jóváhagyások

Adó frekvenciája (mindegyik modell) 2,4 GHz
Adó teljesítménye (mindegyik modell) 8 dBm

Beépített eszköz FCC azonosítója:
QOQBGM13P
Beépített eszköz IC azonosítója:
5123A-BGM13P

MEGJEGYZÉS: FCC/IC tájékoztató
(mindegyik modell)

A beépített eszköz megfelel az FCC szabályok 15. részének és az Industry Canada nem engedélyköteles készülékekre vonatkozó RSS szabványainak. A működtetés az alábbi két feltételhez van kötve: (1) ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát és (2) ennek az eszköznek el kell viselnie bármilyen kapott, zavaró jelet, beleértve az olyanokat is, amelyek nem kívánt működést okozhatnak.

Bármely átalakítás vagy módosítás a megfelelőségért felelős fél kifejezett beleegyezése nélkül érvénytelenítheti a felhasználó jogát, hogy használja a berendezést.

Ez a berendezés nem rendelkezik káros interferenciákkal szembeni védelemmel, és nem okozhat zavarokat a megfelelő jóváhagyásokkal rendelkező rendszereknél.

Ez a berendezés tartalmazza az ANATEL 01330-19-03402 homologizációs számmal rendelkező BGM13P22A modellszámú kártyát.

			 R-R-CE8-AR0573A R-R-CE8-AR1050A R-R-CE8-AR1050B R-R-CE8-AR1050C R-R-CE8-AR1050D R-C-BGT-BGM13P22
---	---	---	--

65. sz. Kaliforniai Indítvány



FIGYELMEZTETÉS: Jelen termék működtetésekor fennáll egy vagy több olyan vegyi anyaggal való érintkezés veszélye, amelye(ke)t a Kalifornia állam hatóságai rák, születési rendellenességek vagy egyéb nemzőszervi megbetegedések okozójaként tartanak számon. Bővebb információkhoz látogasson el a www.P65Warnings.ca.gov webhelyre.

Standard Graco garancia

A Graco garanciát vállal a dokumentumban említett összes, a Graco által gyártott és a Graco megnevezését viselő berendezéseket illetően, hogy az eredeti vásárlónak való eladásának dátumán a berendezések nem tartalmaznak gyártási vagy anyagi hibákat. A Graco által kibocsátott speciális, kiterjesztett illetve korlátozott garancia kivételével az értékesítés időpontjától számított tizenkét hónapos időtartamra vonatkozóan a Graco megjavítja illetve kicseréli a berendezés bármely, a Graco által hibásnak ítélt alkatrészét. Ezen garancia csak abban az esetben érvényes, amennyiben a berendezés összeszerelése, működtetése és karbantartása a Graco írásban megadott előírásainak megfelelően történik.

Jelen garancia nem fedezi az általános kopást és elhasználódást, valamint a nem megfelelő üzembe helyezésből, helytelen használatból, sűrűlődből, rozsdásodásból, nem helyénvaló vagy nem megfelelő karbantartásból, elhanyagolásból, balesetekből, módosításokból vagy nem eredeti Graco cserealkatrészek használatából származó bármilyen hibás működést, károsodást vagy kopást, illetve a Graco nem vállal felelősséget ezekért. Továbbá a Graco nem vállal felelősséget azokért a meghibásodásokért, károsodásokért vagy elhasználódásért, amelyek a Graco berendezések inkompatibilitásának tulajdoníthatók a nem a Graco által szolgáltatott szerkezetekkel, tartozékokkal, berendezésekkel és anyagokkal, továbbá a nem a Graco által biztosított szerkezetek, tartozékok, berendezések és anyagok nem megfelelő kivitelezéséért, gyártásáért, beszereléséért, használatáért és karbantartásáért.

Ezen garancia feltétele az is, hogy a vásárló a hibásnak vélt berendezést, a költségeket előre kifizetve visszajuttassa egy hivatalos (szerződött) Graco márkakereskedőhöz a bejelentett hiba kivizsgálása céljából. Amennyiben a bejelentett hiba az ellenőrzés után valószínűsít, a Graco költségmentesen megjavítja, illetve kicseréli bármely hibás alkatrészt. Ezután a berendezést visszaküldi az eredeti vásárlónak a szállítási költség előzetes kifizetésével. Amennyiben a berendezés vizsgálata nem tár fel semmilyen anyag- vagy gyártási hibát, a javítást méltányos áron elvégezzük, amely tartalmazhatja az alkatrészek, a munkaerő és a szállítás árát.

A JELEN GARANCIA KIZÁRÓLAGOS ÉS HELYETTESÍT BÁRMILYEN MÁS KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, IDEÉRTVE, DE NEM SZORÍTKOZVA AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, ILLETVE A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST IS.

A Graco egyetlen felelőssége és a vásárló egyetlen orvosolási joga bármilyen garanciális feltétel megszegése esetén kizárólag a fentiek szerint érvényesíthető. A vásárló elfogadja, hogy semmilyen más orvosolás nem áll rendelkezésre (ideértve, de nem szorítkozva a profitvesztéseknek tulajdonítható véletlenszerű vagy közvetlenül elszenvedett károkat, elmaradt értékesítési lehetőségeket, személyes és anyagi károkat, vagy bármilyen más véletlenszerű vagy közvetlen károkat). A garanciális feltételek megszegésével kapcsolatos követelési igényt az eladási dátumtól számított két (2) éven belül érvényre kell juttatni.

A GRACO NEM VÁLLAL GARANCIÁT ÉS ELUTASÍT MINDENFAJTA ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, VAGY EGY MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST A GRACO ÁLTAL FORGALMAZOTT, DE NEM A GRACO ÁLTAL GYÁRTOTT TARTOZÉKOKRA, BERENDEZÉSEKRE, ANYAGOKRA VAGY ALKATRÉSZEKRE VONATKOZÓAN. Ezen, a Graco által értékesített, de nem a Graco által gyártott termékekre (mint például villanymotorok, kapcsolók, csövek stb.), amennyiben garanciálisak, a termék gyártója által kibocsátott garancia érvényes. Az ilyen garanciák megszegése esetén a Graco minden méltányolandó segítséget megad a vásárló számára a követelési igény érvényre juttatásához.

A Graco semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget olyan közvetett, előre nem látható, különleges vagy következményes károkért, amelyek a Graco által a továbbiakban szállított berendezésből adódnak, illetve bármilyen általa eladott termék vagy egyéb áru beszereléséből, teljesítményéből vagy használatából ered, akár szerződés megszegése, garancia megszegése, a Graco gondatlansága vagy bármely más okból adódik.

Graco-információk

A Graco termékekre vonatkozó legfrissebb információkért keresse fel a www.graco.com weboldalt.

A szabadalmi információkkal kapcsolatban keresse fel a www.graco.com/patents weboldalt.

RENDELÉS LEADÁSÁHOZ vegye fel a kapcsolatot Graco-forgalmazójával vagy hívja az 1-800-690-2894 számot, hogy a legközelebbi forgalmazóhoz irányítsuk.



*A gépkönyvben található összes leírt és bemutatott termék leírás a könyv nyomtatásakor érvényben lévő legfrissebb adatokat tartalmazza.
A Graco fenntartja a jogot az előzetes értesítés nélküli változtatásra.*

Az eredeti használati útmutató fordítása. This manual contains Hungarian. MM 3A6342

Graco székhely: Minneapolis
Nemzetközi irodák: Belgium, Kína, Japán, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2018, Graco Inc.

A Graco minden gyártóhelye ISO 9001 minőségbiztosítási tanúsítvánnyal rendelkezik.

www.graco.com

D átdolgozott kiadás, február 2020